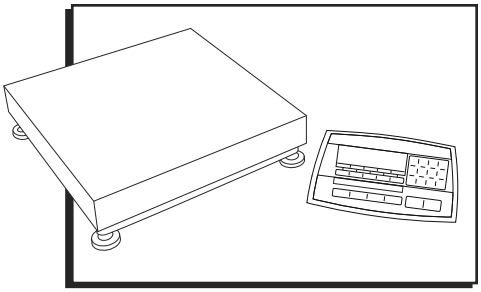
Para Español, vea páginas 35-68.
Pour le français, consulter les pages 69-102.

ULINE H-8105, H-8106
H-8107

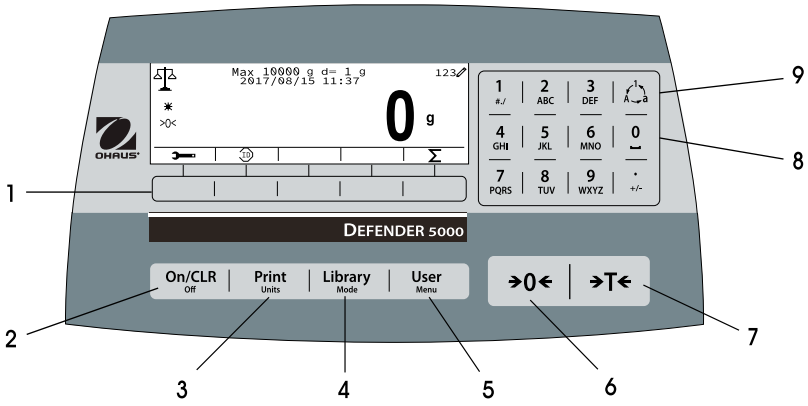
OHAUS DEFENDER™ 5000 DIGITAL SCALE

1-800-295-5510
uline.com



OVERVIEW OF CONTROLS

CONTROL PANEL



CONTROL PANEL PARTS

#	DESCRIPTION
1	Softkey Function Buttons
2	On/Clear Off Button
3	Print Units Button
4	Library Mode Button
5	User Menu Button
6	Function Mode Button
7	Tare Menu Button
8	Numeric Keypad
9	Input Modes Button

CONTROL FUNCTIONS

#	BUTTON	ACTION
1		The five softkeys correspond to several icons at the bottom of the display area. These icons display for each softkey function specifically available for configuration and operation of the mode.
2	On/CLR Off	Short press: if the terminal is off, power on the terminal; if the terminal is on, clear the data input. Long press: Power off the terminal.
3	Print Units	Short press: Send the current display value to the RS-232 port or option when properly enabled. Long Press: Change the current weighing unit. Press and hold the key to scroll through the list of enabled units. Release the key to switch to the unit selected.
4	Library Mode	Short press: Press the key to enter the library. Long press: Press and hold the key to change weighing modes. Press and hold the key to scroll through all weighing modes. Release the key to switch to the mode selected.
5	User Menu	Short press: Press the key to enter user profile. Long Press: Press the key to enter user menu.
6	→0←	Short press: When the load on the pan is within the zero range, press the key to set the display to zero.
7	→T←	Short press: When a container is on the pan, press this key to store the weight of the container as the tare value. Short press: Enter the known weight of a container using the numeric keypad, then press this key to establish preset tare value. Short press: When a tare has been entered, empty the pan and press this key to clear the tare value. Long press: If a preset tare has been entered, press this key to view the preset tare value.

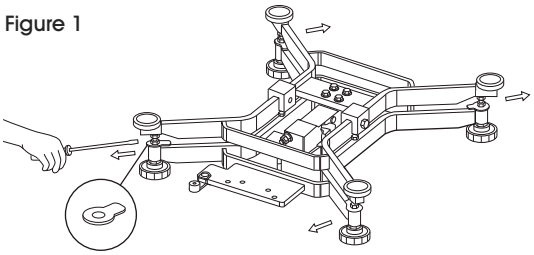
OVERVIEW OF CONTROLS

#	BUTTON	ACTION	
8		2 ABC 9 WXYZ	To enter "2-9", press the numeric button in the middle of numeric input. To enter "A", press 2 ABC two times in the mode of uppercase input. To enter "Z", press 9 WXYZ five times in the mode of lowercase input.
		0	To enter "0", press the button in the mode of numeric input. To enter a space, press the button in the mode of uppercase or lowercase input.
		1 #./	To enter "1", press the button in the mode of numeric input. To enter "#" or "/", press the button in the mode of uppercase input. To enter "@", "_" or "&", press the button in the mode of lowercase input.
		. +/-	To enter ".", press the button in the mode of numeric input. To "+" or "–", press the button in the mode of uppercase or lowercase input.
9		A a	Switch between three input modes: numeric, lowercase and uppercase input.

SETUP

1. Remove shipping spacers, and place the weighing pan securely over the rubber load pads on the top frame of the base. (See Figure 1)
2. Connect the AC power cord (included) to the power receptacle, then connect the AC plug to an electrical outlet.

Figure 1



MENU STRUCTURE

CALIBRATION

Zero
Span
Linearity
GEO

GMP

Date Format
Date
Time Format
Time
Project ID
Scale ID
Reset

SETUP

Capacity Unit	
Range	
Capacity & Graduation	>|1|< Capacity
	>|1|< Graduation
	>|2|< Capacity
	>|2|< Graduation
Language	
Power On Zero	
Power On Unit	
Key Beep	
Transaction Counter	
Next Transaction	
Reset	

READ OUT

Stability
Zero Range
Filter Level
Auto Zero Track
Auto Dim
Brightness
Screensaver
Auto Off
Adjust Contrast
Reset

APPLICATION MODE

Weighing
Counting
Check
Percent
Dynamic
Reset

UNIT

Gram (g)
Kilogram (kg)
Pound (lb)
Ounce (oz)
Pound:Ounce (lb:oz)
Tonne (t)
Ton (ton)
Custom Unit
Unit Name
Factor
Exponent
LSD
Reset

MENU STRUCTURE CONTINUED

COMMUNICATION

RS-232/2nd RS-232/ USB Device*	Configuration	Baud Rate
		Parity
		Stop Bit
		Handshake
		Alt Print Command
		Alt Tare Command
		Alt Zero Command
		Reset
	Print Setup	Assignment
		Print Options
		Select Template
		Edit Template
		Edit String
		Reset
RS-485*	Configuration	Address
		Baud Rate
		Parity
		Stop Bit
		Handshake
		Alt Print Command
		Alt Tare Command
		Alt Zero Command
		Reset
	Print Setup	Assignment
		Print Options
		Select Template
		Edit Template
		Edit String
		Reset
Ethernet*	Configuration	Host Name
		MAC Address
		Port
		Version
		DHCP
		IP Address
		Subnet Mask
		Gateway
		Primary DNS
		Secondary DNS
		Alt Print Command
		Alt Tare Command
		Alt Zero Command
		Reset

*Submenu for options will only be active when the specified board is installed.

COMMUNICATION

Ethernet*	Print Setup	Assignment
		Print Options
		Select Template
		Edit Template
		Edit String
		Reset
WiFi & Bluetooth*	WiFi	MAC Address
		Network
		Port
		DHCP
		IP Address
		Gateway
		DNS
		Subnet Mask
		Alternate Command
		Reset
	Bluetooth	Device Name
	Print Setup	Assignment
		Print Options
		Select Template
		Edit Template
		Edit String
		Reset
Analog*	Source	**None**, Displayed Weight, ABS-Displayed Weight, Gross Weight
	Output Type	**4-20mA**, 0-10V
	Zero Value	0 (any valid value below the high limit)
	Full Scale Value	Desired source value, scale capacity
	Cal Output Zero	
	Cal Output Full	

*Submenu for options will only be active when the specified board is installed.

SD CARD

Library	
Memory	Mode
	Review
	Link To
User	User Profiles
	Supervisor Authority
	Password Rule

MAINTENANCE

Export Menu
Import Menu
Diagnosis
Format SD
Service Menu

LOCK KEY

Lock All Keys
Lock Off Key
Lock Zero Key
Lock Print Key
Lock Unit Key
Lock Soft Key
Lock Mode Key
Lock Tare Key
Lock Menu Key
Reset

MENU NAVIGATION

To enter the Main Menu, press the User Menu button from any application home screen. (See Figure 2)

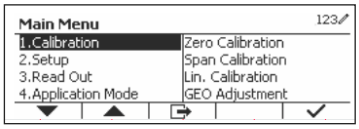


Figure 2

CHANGING SETTINGS

To change a menu setting, follow these steps:

1. **Enter the Menu** – From any application screen, press the User Menu button. The Main Menu List appears.
2. **Select the Submenu** – Scroll to desired submenu in the Main Menu List using the softkey corresponding to the ▼ icon. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to display the Submenu items.
3. **Select the Submenu Item** – Scroll to the desired submenu Item using the softkey corresponding to the ▼ icon. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to view the submenu item's settings.
4. **Select the Setting** – Scroll to desired Setting using the softkey corresponding to the ▼ icon. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to select the setting. Press the softkey corresponding to the ⮕ icon to return to the previous screen. Press the softkey corresponding to the ⮕ icon to exit menu and return to the last active application mode.

CALIBRATION

Three calibration methods are available:
Zero Calibration, Span Calibration and Linearity Calibration.

1. Make sure that appropriate calibration masses are available before calibration. See uline.com for calibration weights.
2. Make sure that the scale base is level and stable during the entire calibration process.
3. Calibration is unavailable with LFT set to ON.
4. Allow the scale to warm up for approximately five minutes after stabilizing to room temperature.
5. To abort calibration, press the softkey corresponding to the "X" icon anytime during the calibration process.
6. When any selection within the GMP menu is enabled, calibration results are automatically printed.

ZERO CALIBRATION

Zero calibration uses one calibration point. The zero calibration point is established with no weight on scale. Use this calibration method to adjust for a different dead load without affecting span or linearity calibration.

1. Long press the User Menu button to enter main menu. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to enter the Calibration submenu. (See Figure 3)

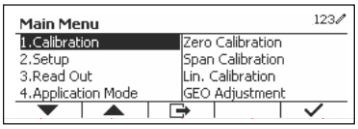


Figure 3

2. When Zero Calibration is highlighted, press the softkey corresponding to the ✓ icon to initiate. (See Figure 4)

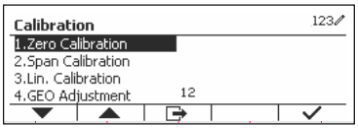


Figure 4

3. Clear the pan and then press the softkey corresponding to the ✓ icon. (See Figure 5)

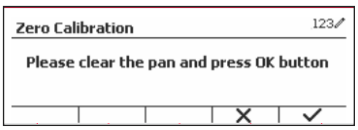


Figure 5

4. The message "Completed" will display on screen. (See Figure 6)

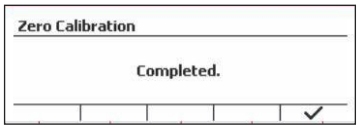


Figure 6

5. Exit Zero Calibration by pressing the softkey corresponding to the ✓ icon. (See Figure 7)

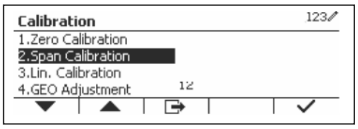


Figure 7

6. To return to Main Menu, press the softkey corresponding to the ✓ icon.

SPAN CALIBRATION

Span Calibration uses one point. This point is established when a calibration mass is placed on the scale.

NOTE: Span Calibration should be performed after Zero Calibration.

1. Long press the User Menu button to enter Main Menu. (See Figure 8)

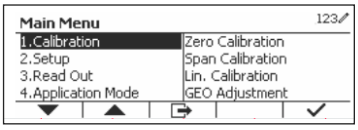


Figure 8

2. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to enter the Calibration submenu. (See Figure 9)

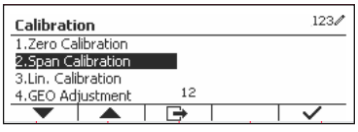


Figure 9

3. Scroll to Span Calibration using the softkey corresponding to the ▼ icon.

4. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to initiate Span Calibration. (See Figure 10)

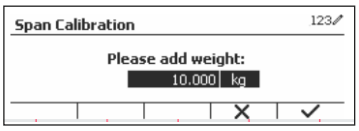


Figure 10

5. Place a calibration mass of the specified weight on pan and press the softkey corresponding to the ✓ icon. To change to a different calibration point, input desired value and place the corresponding weight on pan for calibration. A suggestive message shows on the screen. (See Figure 11)

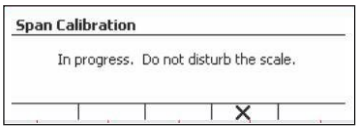


Figure 11

6. The message "Completed" will display on screen. (See Figure 12)

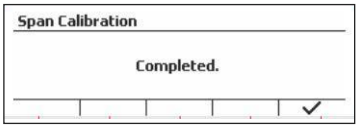


Figure 12

7. Exit Span Calibration by pressing the softkey corresponding to the ✓ icon. (See Figure 13)

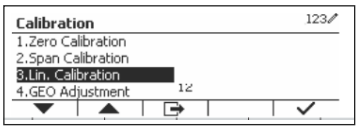


Figure 13

8. To return to the Main Menu, press the softkey corresponding to the ➡ icon.

LINEARITY CALIBRATION

Linearity calibration uses three calibration points. The full calibration point is established with a weight on the scale. The mid calibration point is established with a weight equal to half of the full calibration weight on the scale. The zero calibration point is established with no weight on the scale. The full calibration and mid calibration points can be altered by the user during the calibration procedure.

1. Long press the User Menu button to enter Main Menu. (See Figure 14)

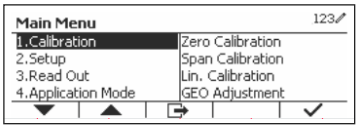


Figure 14

2. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to enter the Calibration submenu. Scroll to Linearity Calibration using the softkey corresponding to the ▼ icon. (See Figure 15)

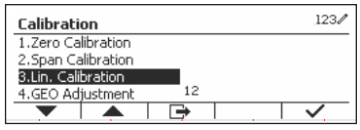


Figure 15

3. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to initiate Linearity Calibration. (See Figure 16)

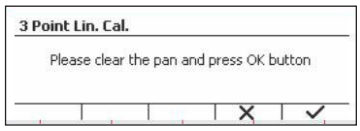


Figure 16

4. Clear the pan and press the softkey corresponding to the ✓ icon.

5. Put the calibration mass of the specified weight on the pan, and then press the softkey corresponding to the ✓ icon for confirmation. To change to a different calibration point, input the desired value, and then place the corresponding weight on pan for calibration. (See Figure 17)

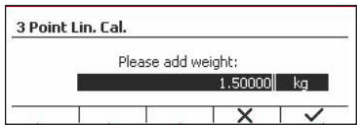


Figure 17

6. Put calibration mass on pan, and then press the softkey corresponding to the ✓ icon for confirmation. To change to a different calibration point, input desired value, then place the corresponding weight on pan for calibration. (See Figure 18)

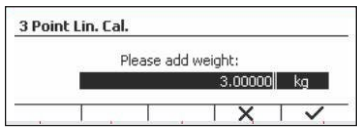


Figure 18

7. The message "Completed" will display on screen. (See Figure 19)

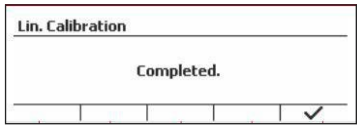


Figure 19

8. Exit Linearity Calibration by pressing the softkey corresponding to the ✓ icon. (See Figure 20)

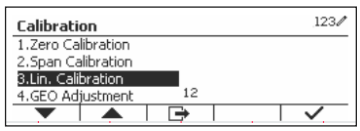


Figure 20

9. To return to the Main Menu, press the softkey corresponding to the ➡ icon.

GEO ADJUSTMENT

Set the GEO factor that corresponds to your location. GEO codes are numbered 0-31.

1. Long press the User Menu button to enter Main Menu. Select the menu item Calibration by pressing the softkey corresponding to the ✓ icon. (See Figure 21)

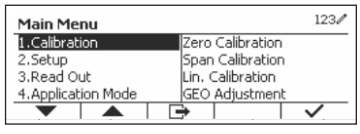


Figure 21

2. Scroll to GEO Adjustment using the softkey corresponding to the ▼ icon. (See Figure 22)

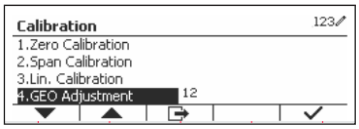


Figure 22

3. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to edit GEO value. Press the On/CLR button and enter desired value using keypad. After editing, press the softkey corresponding to the ➡ icon to exit menu. (See Figure 23)

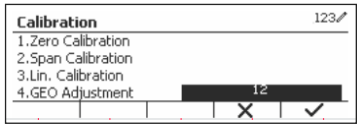


Figure 23

NOTE: See table for GEO values.

TABLE OF GEO VALUES

		ELEVATION IN METERS										
		0	325	650	975	1,300	1,625	1,950	2,275	2,600	2,925	3,250
		325	650	975	1,300	1,625	1,950	2,275	2,600	2,925	3,250	3,575
		ELEVATION IN FEET										
		0	1,060	2,130	3,200	4,260	5,330	6,400	7,460	8,530	9,600	10,660
		1,060	2,130	3,200	4,260	5,330	6,400	7,460	8,530	9,600	10,660	11,730
LATTITUDE		**GEO VALUE**										
0°00/	5°46/	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0	0
5°46/	9°52'/	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0
9°52/	12°44/	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12°44/	15°06/	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15°06/	17°10/	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17°10/	19°02/	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19°02/	20°45/	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20°45/	22°22/	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22°22/	23°54/	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23°54/	25°21/	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25°21/	26°45'/	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26°45/	28°06/	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28°06/	29°25/	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29°25/	30°41/	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6
30°41/	31°56/	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31°56/	33°09/	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33°09/	34°21/	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34°21/	35°31/	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35°31/	36°41/	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36°41/	37°50/	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37°50/	38°58/	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38°58/	40°05/	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40°05/	41°12/	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41°12/	42°19/	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42°19/	43°26/	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43°26/	44°32/	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44°32/	45°38/	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45°38/	46°45/	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46°45/	47°51/	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14
47°51/	48°58/	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48°58/	50°06/	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15

TABLE OF GEO VALUES CONTINUED

LATTITUDE		GEO VALUE										
50°06/	51°13/	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15
51°13/	52°22/	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52°22/	53°31/	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53°31/	54°41/	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54°41/	55°52/	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55°52/	57°04/	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57°04/	58°17/	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
58°17/	59°32/	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59°32/	60°49/	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60°49/	62°90/	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62°90/	63°30/	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63°30/	64°55/	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64°55/	66°24/	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66°24/	67°57/	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67°57/	69°35/	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69°35/	71°21/	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71°21'	73°16/	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73°16/	75°24/	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75°24/	77°52/	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77°52/	80°56/	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80°56/	85°45/	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85°45/	90°00/	31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

SETUP MENU

When the Indicator connects to a scale base for the first time, enter this menu to set the Capacity Unit, Range, Capacity and Graduation.

NOTE: Default settings are in bold.

SETUP	OPTIONS
Capacity Unit	g, **kg**, t (Metric Tonne), lb, ton, (Short Ton)
Range	**Single Interval**, Dual Interval
>|1|< **Capacity**	1-999999
>|1|< **Graduation**	0.0001~100
>|2|< **Capacity**	1-999999
>|2|< **Graduation**	0.0001~100
Language	**English**, French, German, Italian, Spanish, Chinese, Japanese, Korean, Russian, Polish
Power On Zero	Off, **On**
Power On Unit	**Auto**, kg, lb, g, oz, lb:oz, t (Metric Tonne), ton (Short Ton), c
Key Beep	Off, **On**
Transaction Counter	Off, **On**
Next Transaction	***1-9999999***
Reset	

CAPACITY UNIT

Select the unit used for calibration.

Kg
t (Metric Tonne)
lb
ton (Short Ton)
g

RANGE

Set number of weighing intervals in the weighing interval.

The TD52 terminals can be configured to use single or dual interval. Each interval can be assigned its own graduation. If dual interval is selected, graduation will change when the weight reaches the second interval.

When Single interval is selected, the additional parameters available are:

>|1|< Capacity
>|1|< Graduation

When Dual interval is selected, the terminal functions with two intervals, each with its own capacity and graduation. In addition to these parameters, the following two parameters are available:

>|2|< Capacity

>|2|< Graduation

CAPACITY

Set the scale capacity from 1 to 999999.

>|1|< Capacity

Specify the weight capacity for interval 1. If Single interval is enabled, this will be the scale capacity. If Dual interval is enabled, this will be the first range.

>|2|< Capacity

Specify the weight capacity for interval 2. If Dual interval is enabled, this will be the scale capacity, and it must be bigger than >|1|< Capacity. If Single interval is enabled, this parameter will not be shown.

GRADUATION

Set the scale readability from 0.0001 to 100.

>|1|< Graduation

Specify the graduation for weighing interval 1. If Single interval is enabled, this will be the graduation for the entire weighing range of the scale. If Dual interval is enabled, this will be the graduation used in the lower interval.

>|2|< Graduation

Specify the graduation for interval 2. If Dual interval is enabled, this will be the graduation for the second weighing range of the scale. If Single interval is enabled, this parameter will not be shown.

NOTE: Graduation settings are limited to values from Capacity divided by 600 to Capacity divided by 75,000. Therefore, not all settings are available for each capacity.

LANGUAGE

Set the language displayed for menus and displayed messages.

English	Italiano	한국
Deutsch	Polski	中文
Français	Spanish	日本语

POWER ON ZERO

Zero the balance at Power On.

Off = disabled

On = enabled

POWER ON UNIT

Set the unit that will be displayed at Power On.

Automatic

g

kg

lb

oz

lb:oz

t (Metric Tonne)

ton (Short Ton)

KEY BEEP

Set how the beeper sounds when a key is pressed.

Off = no sound

On = sound

TRANSACTION COUNTER

The transaction counter is a seven-digit counter that tracks the total transactions. When the value reaches 9,999,999, the next transaction causes a roll-over to 0000001.

Off = The transaction counter will not increase.

On = The transaction counter will increase with the additional menu item Next Transaction available.

NOTE: If the transaction counter is set to On, the count number increases when the Print Units key is pressed.

Next Transaction

The value of the next transaction displays in the Next Transaction field.

Reset

Reset the Setup menu to the factory defaults (except Range, Capacity and Graduation).

No = not reset.

Yes = reset.

NOTE: If the Security Switch is set to ON, the Capacity Unit, Range, Capacity, Graduation and Power On Zero settings are not reset.

READOUT MENU

Enter this menu to customize display functionality.

NOTE: Default settings are in bold.

READOUT	OPTIONS
Stability	0.5d, **1d**, 2d, 5d
Zero Range	+/-2%, +/-**100%**
Filter Level	Low, **Medium**, High
Auto Zero Track	Off, **0.5d**, 1d, 3d
Backlight	Off, **1min**, 2min, 5min, 10min, Always On
Screensaver	Off, **5min**, 10min, 30min
Auto Off	**Off**, 5min, 10min, 30min
Adjust Contrast	1, 2, **3**, 4, 5
Reset	

STABILITY

Set the amount the reading can vary before the stability symbol turns off.

0.5d = 0.5 scale division

1d = 1 scale division

2d = 2 scale divisions

5d = 5 scale divisions

ZERO RANGE

Set the percentage of scale capacity to be zeroed.

2%

100%

NOTE: The setting is forced and locked to 2% when security switch is set to the locked position.

FILTER LEVEL

Set the amount of signal filtering.

Low = faster stabilization time with less stability

Medium = normal stabilization time with normal stability

High = slower stabilization time with more stability

AUTO ZERO TRACKING

Set the automatic zero tracking functionality.

OFF = Disabled.

0.5 division = Display will maintain zero until a change of 0.5 divisions per second is exceeded.

1d = Display will maintain zero until a change of one division per second is exceeded.

3d = Display will maintain zero until a change of three divisions per second is exceeded.

AUTO DIM

Set the display backlight functionality.

Settings:

1 min = Backlight turns off after one minute of inactivity.

2 min = Backlight turns off after two minutes of inactivity.

5 min = Backlight turns off after five minutes of inactivity.

10 min = Backlight turns off after 10 minutes of inactivity.

Always on

Off

SCREENSAVER

Set whether the screensaver is enabled after the selected time period.

Off = Disabled.

5 min = Screensaver is enabled after five minutes.

10 min = Screensaver is enabled after 10 minutes.

30 min = Screensaver is enabled after 30 minutes.

AUTO OFF

Set whether the display enters sleep mode after the selected time period.

Off = Disabled.

5 min = Display enters sleep mode after five minutes.

10 min = Display enters sleep mode after 10 minutes.

30 min = Display enters sleep mode after 30 minutes.

ADJUST CONTRAST

Set the contrast degree of the display.

1

2

3

4

5

RESET

Reset all settings to factory default settings.

Yes = Reset.

No = Do not reset.

NOTE: If the security switch is set to ON, Stability, Zero Range, Filter Level and Auto Zero Track settings are not reset.

DISCRETE I/O

1. Long press the User Menu button to enter Main Menu. (See Figure 24)

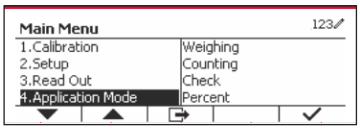


Figure 24

2. Select Application Mode by pressing the softkey corresponding to the ▼ icon. (See Figure 24)
3. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to enter the submenu Application Mode. (See Figure 25)

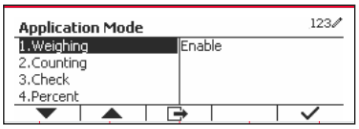


Figure 25

ENABLE

The current selected application mode cannot be set to off.

Discrete I/O setup menus allow the configuration of two inputs and four outputs depending on different application modes.

RESET

If Reset is selected and confirmed, all submenu values will return to default settings.

For more details, see the table below.

APPLICATION MODE AND DISCRETE I/O	OPTIONS (bold is the default setting)	
Weighing	Enable	**On**, Off
	Discrete Input 1	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
	Discrete Input 2	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
	Discrete Output 1	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 2	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 3	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 4	**Off**, Overload, Underload, Zero
Counting	Enable	**On**, Off
	Discrete Input 1	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
	Discrete Input 2	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
	Discrete Output 1	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 2	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 3	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 4	**Off**, Overload, Underload, Zero
Check	Enable	**On**, Off
	Discrete Input 1	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
	Discrete Input 2	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
	Discrete Output 1	**Off**, Under, Over, Accept, Under/ Over, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 2	**Off**, Under, Over, Accept, Under/ Over, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 3	**Off**, Under, Over, Accept, Under/ Over, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 4	**Off**, Under, Over, Accept, Under/ Over, Overload, Underload, Zero
Percent	Enable	**On**, Off
Dynamic	Enable	**On**, Off
	Discrete Input 1	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Start, Restart
	Discrete Input 2	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Start, Restart
	Discrete Output 1	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 2	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 3	**Off**, Overload, Underload, Zero
	Discrete Output 4	**Off**, Overload, Underload, Zero
Reset		

WEIGHING UNIT

Enter this menu to activate the desired units. Default settings are **bold**.

NOTE: Due to national laws, the indicator may not include some of the units of measure listed. If the security switch is set to ON, the units are locked at their current setting.

Choose desired unit, and set the status as listed below:

- Gram (G)
- Kilogram (Kg)
- Pound (Lb)
- Ounce (Oz)
- Pound: Ounce (Lb: Oz)
- Tonne (Metric Tonne)
- Ton (Short Ton)

Status:

Off = Disabled
On = Enabled

CUSTOM UNIT (C)

Use the custom unit to display weight in an alternative unit of measure. The custom unit is defined using a conversion factor, where the conversion factor is the number of custom units per gram expressed in scientific notation (Factor x 10^Exponent).

Factor

Set the conversion factor using the numeric keypad.

Settings of 0.1000000 to 1.9999999 are available. The default setting is 1.0.

Exponent

Set the factor multiplier.

-3 = divide the Factor by 1,000 ($1x10^{-3}$)
-2 = divide the Factor by 100 ($1x10^{-2}$)
-1 = divide the Factor by 10 ($1x10^{-1}$)
0 = multiply the Factor by 1 ($1x10^{0}$)
1 = multiply the Factor by 10 ($1x10^{1}$)
2 = multiply the Factor by 100 ($1x10^{2}$)

Least Significant Digit

Set the graduation.

Settings of 0.5, 1, 2, 5, 10 and 100 are available.

The custom unit's name can be customized up to three characters.

NOTE: Custom Unit is locked at off position when the Security Switch is set to the locked position. Custom Unit is not available when Range is set to Dual interval.

Set the status.

Off = Disabled
On = Enabled

GLP/GMP MENU

Enter this menu to set the Good Laboratory Practice (GLP) or Good Manufacturing Practice (GMP) data.

Date Format

Set the date format.

MM/DD/YYYY = Month/Day/Year
DD/MM/YYYY = Day/Month/Year
YYYY/MM/DD = Year/Month/Day

DATE

Set the date.

00 to 9999 = year position
01 to 12 = month position
01 to 31 = day position

Refer to Menu Navigation (See Page 4) to enter settings.

TIME FORMAT

Set the time format.

24 hr = 24-hour format.
12 hr = 12-hour format.

TIME

Set the time.

24-hour format
00 to 23 = hour position
00 to 59 = minute position

PROJECT ID

Set the Project identification.

Refer to Menu Navigation to enter settings.

SCALE ID

Set the Project identification.

Refer to Menu Navigation to enter settings.

RESET

If Reset is selected and confirmed, all the submenu values will be set to default.

LOCK KEY CONFIGURATION

This menu is used to lock access to certain keys. When you select ON for one selection, the associated key pressed will be ignored.

NOTE: Keys will not function when pressed if Lock All Keys is selected.

NOTE: The off key will not function when pressed if Lock Off Key is selected.

ITEM	AVAILABLE SETTINGS (bold is the default setting)
Lock All Keys	**Off**, On
Lock Off Key	**Off**, On
Lock Zero Key	**Off**, On
Lock Print Key	**Off**, On
Lock Unit Key	**Off**, On
Lock Soft Key	**Off**, On
Lock Mode Key	**Off**, On
Lock Tare Key	**Off**, On
Lock Menu Key	**Off**, On
Reset	**No**/Yes

APPLICATIONS

The scale can be configured to operate in up to five Application modes (scale can be set to have one or more applications modes active). Press the button **Mode** to select an activated application. The current application will be shown in the upper left corner of the home screen.

The Indicator incorporates the following applications:

	WEIGHING	%	**PERCENT**
	COUNTING		**DYNAMIC**
	CHECK WEIGHING/ COUNTING		

WEIGHING

Use this application to determine the weight of items in the selected unit of measure.

1. Press the Library Mode button until the icon corresponding to **Weighing** is displayed (this is the default application). Press **Tare** or **Zero** if necessary to begin. (See Figure 26)

Figure 26

2. Place objects on the pan to display weight. When the reading is stable, the * appears. The resulting value is displayed in the active unit of measure.

APPLICATION SETUP

The Application can be customized for various user preferences.

1. Press the button corresponding to the icon to enter Configuration. The Configuration screen is now displayed. (See Figure 27)

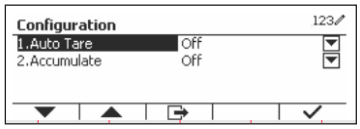


Figure 27

2. Select the list item and press the softkey corresponding to the ✓ icon to change the setting as desired.
3. To return to the Application home screen, press the softkey corresponding to the icon.

The Weighing Configurations are defined below.

NOTE: Default settings are in bold.

ITEM	AVAILABLE SETTINGS	COMMENTS
Auto Tare	On, **Off**	To enable Automatic Tare
Accumulate	**Off**, Automatic, Manual	To enable Accumulation/ Totalization

AUTO TARE

Set the automatic tare.

Off: Auto tare is turned off. (See Figure 28)

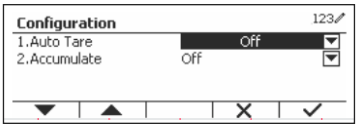


Figure 28

On: The first stable weight (>=5d) will be tared as a container automatically.

NOTE: If the security switch is set to ON, Auto Tare is locked at the current setting.

ACCUMULATION

To start Accumulate weighing data, place the object on the pan and press the softkey corresponding to the Σ icon. The accumulation icon will start blinking. The load to be accumulated has to be >= 10d. The next accumulation can only start once pan has been cleared. (See Figure 29)

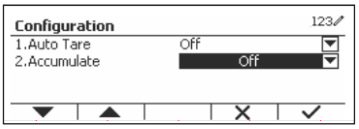


Figure 29

When LFT is on (no such limitation when LFT is off or LFT is on and the approved mode is OIML), (See Figure 30)

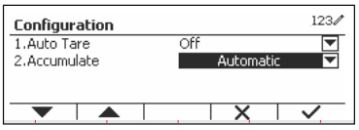


Figure 30

a. Gross weight and Net weight cannot be accumulated at the same time – only Gross Weight or Net Weight can be accumulated. (See Figure 31)

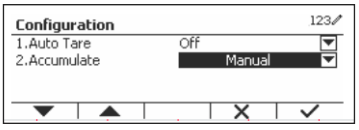


Figure 31

b. After a weighing, the gross weight on the pan has to reach zero before a new sample can be accumulated.

NOTE: The accumulation icon Σ is only shown if Accumulate is set to Manual and Automatic. See Application Setup in previous section.

Viewing the Accumulation Results

1. To view accumulation results, press the softkey corresponding to the Σ icon. The Accumulate Result screen is displayed. (See Figure 32)

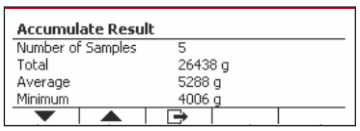


Figure 32

2. To clear accumulation results, press the On/CLR button. (See Figure 33)

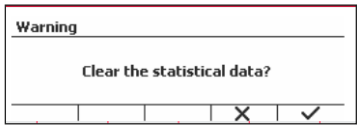


Figure 33

3. When the message "Clear the statistical data?" appears, press the softkey corresponding to the ✓ icon. (See Figure 34)

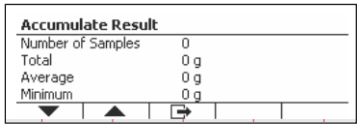


Figure 34

4. To return to home screen, press the softkey corresponding to the ➡ icon.
5. Press the Print button to print Accumulation result.

ID INPUT

1. Press softkey corresponding to the ID icon to enter configuration screen. (See Figure 35)

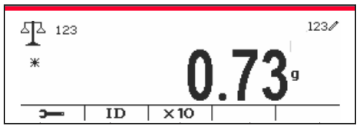


Figure 35

2. User can press alphanumeric keys to input the ID number. Then press the softkey corresponding to the ID icon to confirm the input. (See Figure 36)

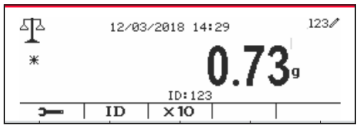


Figure 36

INPUT/OUTPUT (I/O) SETUP

The I/O setup can be customized for various user preferences. The I/O setup is defined below.

NOTE: Default settings are in bold.

ITEM	AVAILABLE SETTINGS
Enable	**On**, Off
Discrete Input 1	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
Discrete Input 2	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
Discrete Output 1	**Off**, Overload, Underload
Discrete Output 2	**Off**, Overload, Underload
Discrete Output 3	**Off**, Overload, Underload
Discrete Output 4	**Off**, Overload, Underload

NOTE: The I/Os will only work when the I/O Option Board has been installed.

The option I/O board provides two isolated inputs and four dry-contact normally open relay outputs which can be used for simple process weighing.

1. Press the User Menu button to enter the Main Menu. (See Figure 37)

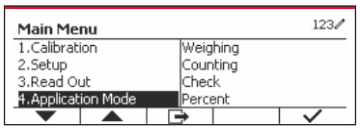


Figure 37

2. With the button corresponding to the ▼ icon, go down the list and highlight Application Mode. Enter this submenu by pressing the button corresponding to the ✓ icon. (See Figure 37)

3. In the Application Mode menu, enter the Weighing submenu. (See Figure 38)

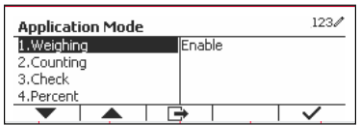


Figure 38

4. The Weighing submenu is now displayed. Select the list item and press the button corresponding to the ✓ icon to change the setting as desired. After completion of I/O setup, press the softkey corresponding to the ⮕ icon to return to the main application screen. (See Figure 39)

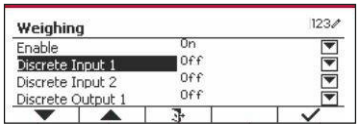


Figure 39

COUNTING

Use this application to count samples of uniform weight.

1. Press the Library Mode button until the icon corresponding to Counting is displayed on the screen. The default (or last) Average Piece Weight (APW) is displayed. (See Figure 40)

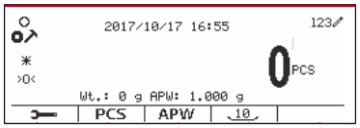


Figure 40

2. Set the APW value (see below) and then place objects on the pan to display the number of pieces.

SET THE AVERAGE PIECE WEIGHT (APW)

NOTE: It is recommended that the APW is larger than 1d. If APW is between 0.05d and 1d, a warning message will be displayed and the information line will show "APW is too small!". If APW is less than 0.05d, an error message will appear, and the APW value cannot be stored.

There are two methods to set the APW:

ENTERING A KNOWN APW

Method 1

1. Key in the Piece Weight using the alphanumeric keypad. (See Figure 41)

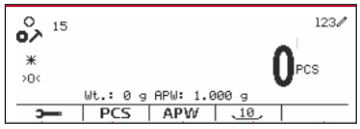


Figure 41

2. Press the softkey corresponding to the APW icon. (See Figure 42)

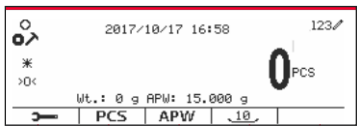


Figure 42

Method 2

1. Alternatively, first press the softkey corresponding to the APW icon to enter the submenu for setting the APW. (See Figure 43)

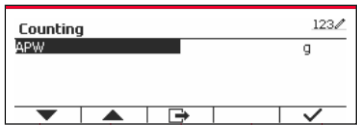


Figure 43

2. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to edit the APW value using the alphanumerical keypad. (See Figure 44)

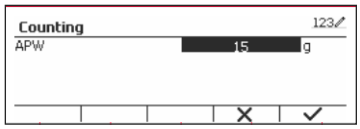


Figure 44

3. After editing, press the softkey corresponding to the ✓ icon for confirmation, and then press the softkey corresponding to the ⮕ icon to exit the submenu. (See Figure 45)

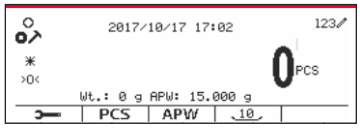


Figure 45

CALCULATING AN APW

Method 1

1. Place the sample on the pan and then key in the number of pieces using the alphanumeric keypad. (See Figure 46)

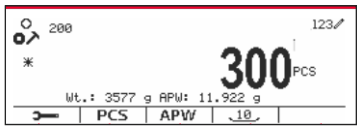


Figure 46

2. Press the softkey corresponding to the PCS icon for confirmation. The terminal will calculate the new APW using the number of pieces. (See Figure 47)

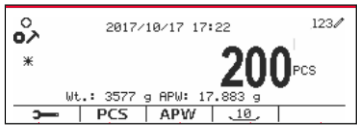


Figure 47

Method 2

1. Press the softkey corresponding to the PCS icon to enter the submenu for setting the number of pieces. (See Figure 48)

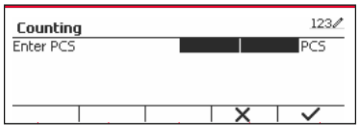


Figure 48

2. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to edit the PCS value using the alphanumeric keypad. (See Figure 49)

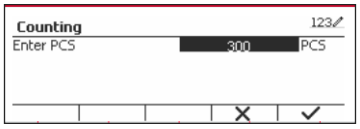


Figure 49

3. After editing, press the softkey corresponding to the ✓ icon for confirmation, and then press the softkey corresponding to the ➡ icon to exit the submenu. (See Figure 50)

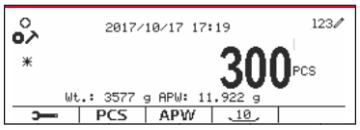


Figure 50

APPLICATION SETUP

The Application can be customized for various user preferences.

1. Press the softkey corresponding to the 🔧 icon to enter Configuration. The Configuration screen is now displayed. (See Figure 51)

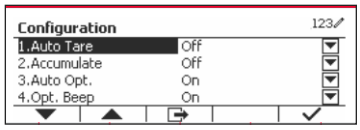


Figure 51

2. Select the list item and press the softkey corresponding to the icon to change the setting as desired. (See Figure 52)

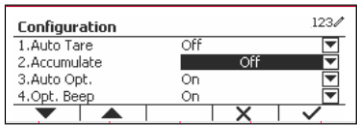


Figure 52

3. To return to the Application home screen, press the button corresponding to the ➡ icon.

The Counting Configurations are defined below.

NOTE: Defaults settings are in bold.

CONFIGURE ITEM	OPTION	DESCRIPTION
Auto Tare	**Off**/On	**Off:** Auto tare is turned off. On: The first stable weight (>=5d) will be tared as a container automatically.
Accumulate	**Off**/Automatic/Manual	**Off:** The icon "Σ" does not display. Manual: The softkey "Σ" displays. User can press the key to accumulate the stable weight. Automatic: The icon "Σ" displays. The weight will be accumulated automatically. **NOTE: The load to be accumulated has to be >= 5d. The next accumulation can only start once the pan is cleared.** When LFT is ON (no such limit when LFT is OFF or the approved mode is OIML), a. Gross weight and net weight cannot be accumulated; b. Gross 0 has to be reached before a new sample accumulation. When LFT is OFF, a. Gross weight and net weight can be accumulated; b. A new sample can be accumulated after reaching gross 0 or net 0.
Auto Opt.	Off/**On**	Off: Auto Opt. is off. **On:** The APW will be optimized automatically during count weighing.
Opt. Beep	Off/**On**	Off: Opt. Beep is off. **On**: When the APW has to be optimized, the beeper will beep once.
APW Auto Save	Off/**On**	Off: APW Auto Save is off. **On**: If the APW is derived from sampling, and a counting library is selected, the new APW will be saved to library after optimized. **NOTE: It will be hidden when "Auto Opt." is off.**
Internal Resolution	Off/**On**	Off: Internal Resolution is off. **On**: During sampling or weighing, the internal resolution will be used.
Reference Size	**10**	The One Button Sampling PCS is from 0 to 999 the default is 10. 0: The One Button Sampling key will be hidden.

ACCUMULATION

See Weighing section on page 13 for details about the Accumulation feature.

INPUT/OUTPUT (I/O) SETUP

The I/O's setup can be customized for various user preferences defined below.

ITEM	AVAILABLE SETTINGS
Enable	**On**, Off
Discrete Input 1	**Off,** Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit Accumulate
Discrete Input 2	**Off,** Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit Accumulate
Discrete Output 1	**Off,** Overload, Underload
Discrete Output 2	**Off,** Overload, Underload
Discrete Output 3	**Off,** Overload, Underload
Discrete Output 4	**Off,** Overload, Underload

NOTE: Default settings are in bold.

NOTE: The I/Os will only work when the I/O Option Board has been installed. The option I/O board provides two isolated inputs and four dry-contact normally open relay outputs which can be used for simple process weighing.

1. Press the User Menu button to enter the Main Menu.
2. With the button corresponding to the ▼ icon, go down the list and highlight Application Mode. Enter this submenu by pressing the button corresponding to the ✓ icon. (See Figure 53)

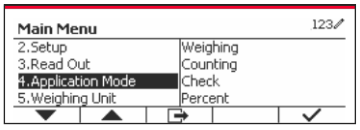


Figure 53

3. In the Application Mode menu, enter the Counting submenu. (See Figure 54)

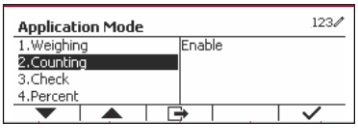


Figure 54

4. Select the list item and press the button corresponding to the ✓ icon to change the setting as desired. After completion of I/O's setup, press the softkey corresponding to the ⮕ icon to return to the main application screen. (See Figure 55)

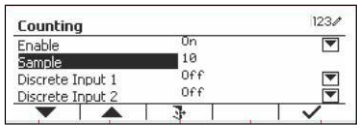


Figure 55

CHECK

Check is used to compare the weight or pieces of a sample against target limits.

Press the Library Mode button until the icon corresponding to Check is displayed on the screen.

Two different modes can be selected in the check mode: Weighing and Counting.

To set up check limits, see Check Weighing below. Place object on pan to check if weight is within limits.

CHECK WEIGHING (DEFAULT)

Make sure that the check mode is set to Check Weighing in the configuration menu.

Place objects on pan. The Under/Accept/Over status is shown in the progress bar area, while the actual weight of the item is shown on the main display line. (See Figure 56)

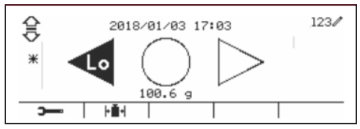


Figure 56

Defining Over/Under Limits

1. Press the **Edit Limit** button to define limit for weighing.
2. Select Over or Under Limit and press the button corresponding to the ✓ icon to edit value. (See Figure 57)

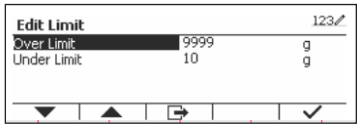


Figure 57

The Check Configurations are defined below.

NOTE: Default settings are in bold.

CONFIGURE ITEM	OPTION	DESCRIPTION
Check Mode	**Check Weighing**/Check Counting	**Check weighing mode** Check counting mode
Auto Tare	**Off**/On/Accept	**Off:** Auto tare is turned off. On: The first stable weight (>=5d) will be tared as a container automatically. Accept: If object weight is in the range of the Over and Under Limit you set, auto tare will be performed.
Accumulate	**Off**/Manual/Automatic	**Off:** The icon "Σ" does not display. Manual: The softkey "Σ" displays. User can press the key to accumulate the stable weight. Automatic: The icon "Σ" displays. The weight will be accumulated automatically. **NOTE: The load to be accumulated has to be >= 10d. The next accumulation can only start once the pan is cleared.** When LFT is ON (no such limit when LFT is OFF or the approved mode is OIML), a. Gross weight and net weight cannot be accumulated; b. Gross 0 has to be reached before a new sample accumulation. When LFT is OFF, a. Gross weight and net weight can be accumulated; b. A new sample can be accumulated after reaching gross 0 or net 0.
Audible Signal	**Off**/Under and Over/Accept/Under/Over	**Off:** No beep. Under and Over/Accept/Under/Over: Beep when reaching the selected check point.

CHECK COUNTING

1. Press the button and select Check Mode to Check Counting. (See Figure 58)

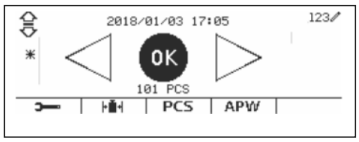


Figure 58

2. Place objects on pan. The Under/Accept/Over status is shown in the progress bar area, while the actual number of pieces is shown on the main display line.

Set the Average Piece Weight (APW)

NOTE: It is recommended that the APW is larger than 1d. If APW is between 0.05d and 1d, a warning message will be displayed and the information line will show "APW is low!". If APW is less than 0.05d, an error message will appear and the APW value cannot be stored.

There are three methods to set the APW. See Application Setup at right.

Defining Over/Under Limits

Press the Edit Limit button to define counting limit. (See Figure 59)

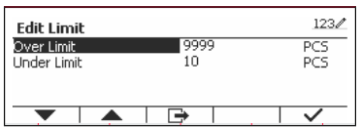


Figure 59

NOTE: See Check Weighing on page 16 for information on how to set the Over/Under limits.

APPLICATION SETUP

The application can be customized for user preferences

1. Press the softkey corresponding to the icon to enter the Configuration Setup. Configuration menu is now displayed. (See Figure 60)

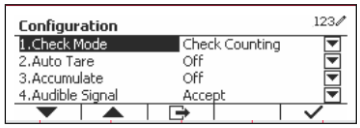


Figure 60

2. Select the list item and press the softkey corresponding to the ✓ icon, to change setting. (See Figure 61)

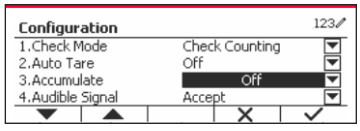


Figure 61

3. To return to Application home screen, press the button corresponding to the icon.

The Check Configurations are defined below.

NOTE: Default settings are in bold.

CONFIGURE ITEM	OPTION	DESCRIPTION
Check Mode	**Weighing**/Counting	**Weighing**: Check weighing mode Counting: Check counting mode
Auto Tare	**Off**/On/Accept	**Off:** Auto tare is turned off. On: The first stable weight (>=5d) will be tared as a container automatically. Accept: If object weight is in the range of the Over and Under Limit you set, auto tare will be performed.
Accumulate	**Off**, Manual, Automatic	**Off:** The icon "Σ" does not display. Manual: The softkey "Σ" displays. User can press the key to accumulate the stable weight. Automatic: The icon "Σ" displays. The weight will be accumulated automatically. **NOTE: The load to be accumulated has to be >= 10d. The next accumulation can only start once the pan is cleared.** When LFT is ON (no such limit when LFT is OFF or the approved mode is OIML), a. Gross weight and net weight cannot be accumulated; b. Gross 0 has to be reached before a new sample accumulation. When LFT is OFF, a. Gross weight and net weight can be accumulated; b. A new sample can be accumulated after reaching gross 0 or net 0.
Audible Signal	Off/Under and Over/**Accept**/Under/Over	Off: No beep. Under and Over/**Accept**/Under/Over: Beep when reaching the selected check point.
Auto Opt.	Off/**On**	Off: Auto Opt. is off. **On:** The APW will be optimized automatically during count weighing.
Opt. Beep	Off/**On**	Off: Opt. Beep is off. **On:** When the APW is optimized, the beeper will beep once.
APW Auto Save	Off/**On**	Off: APW Auto Save is off. **On:** If the APW is obtained from sampling, and a counting library is selected, the new APW will save to library after optimized.

INPUT/OUTPUT (I/O) SETUP

The I/O setup can be customized for various user preferences. The I/O setup is defined below.

NOTE: The I/O's will only work when the I/O option board has been installed. The I/O option board provides two isolated inputs and four dry-contact normally open relay outputs which can be used for simple process weighing.

ITEM	AVAILABLE SETTINGS
Enable	**On**, Off
Discrete Input 1	**Off,** Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
Discrete Input 2	**Off,** Zero, Tare, Clear Tare, Print, Unit, Accumulate
Discrete Output 1	**Off,** Under, Over, Accept, Under/Over
Discrete Output 2	**Off,** Under, Over, Accept, Under/Over
Discrete Output 3	**Off,** Under, Over, Accept, Under/Over
Discrete Output 4	**Off,** Under, Over, Accept, Under/Over

1. Press the User Menu button to enter the Main Menu.

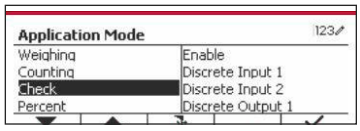


Figure 62

2. With the button corresponding to the ▼ icon, go down the list and highlight Application Mode. Enter this submenu by pressing the button corresponding to the ✓ icon. (See Figure 62)

3. In the Application mode menu, enter Check submenu. The Check submenu is now displayed. (See Figure 63)

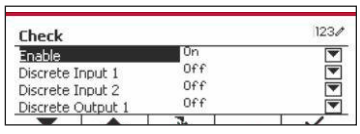


Figure 63

4. Select the list item and press the softkey corresponding to the ✓ icon to change setting. (See Figure 64)

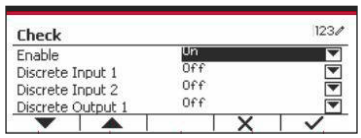


Figure 64

5. After completion of I/O's setup, press the softkey corresponding to the ➡ icon to return to the main application screen.

% PERCENT WEIGHING

Use Percent Weighing to measure the weight of a sample displayed as a percentage of a pre-established reference weight.

1. Press the Library Mode button until the icon corresponding to percent is displayed in the upper left portion of home screen. (See Figure 65)

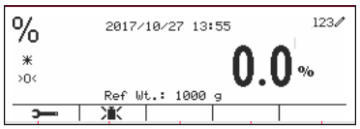


Figure 65

2. Establish a reference weight (see below) and then place objects on pan to display percentage.

The default (or last) reference weight is displayed.

ESTABLISHING A REFERENCE WEIGHT

There are 3 methods to establish a reference weight:

Method 1

1. Key in the reference weight value. (See Figure 66)

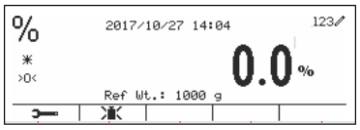


Figure 66

2. Press the softkey corresponding to the ⟩|⟨ icon for confirmation. (See Figure 67)

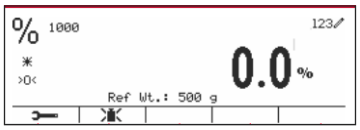


Figure 67

Method 2

1. Press the softkey corresponding to the ⟩|⟨ icon to enter the submenu for setting reference weight. (See Figure 68)

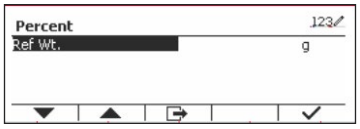


Figure 68

2. Enter value using keypad. (See Figure 69)

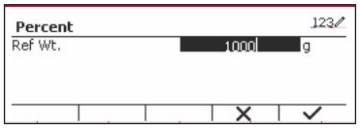


Figure 69

3. Press the softkey corresponding to the ✓ icon to save the value. Press the softkey corresponding to the ⟩|⟨ icon to exit submenu. (See Figure 70)

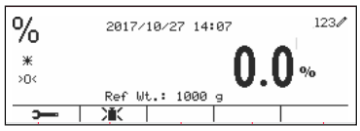


Figure 70

Method 3

Place the reference weight on the pan and press the button corresponding to the ⟩|⟨ icon.

APPLICATION SETUP

The application can be customized for user preferences.

1. Press the softkey corresponding to the 🔧 icon to enter Configuration. (See Figure 71)

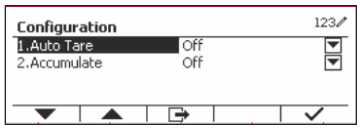


Figure 71

2. Select the list item and press the softkey corresponding to the ✓ icon to change settings as desired. (See Figure 72)

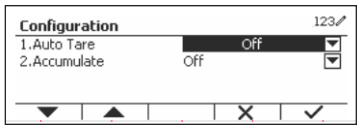


Figure 72

3. To return to the application home screen, press the softkey corresponding to the ➡ icon.

The Percent Configurations are defined below.

NOTE: Defaults settings are in bold.

CONFIGURE ITEM	OPTION	DESCRIPTION
Auto Tare	**Off**/On	**Off:** Auto tare is turned off. On: The first stable weight (>=5d) will be tared as a container automatically.
Accumulate	**Off**/Manual/Automatic	**Off:** The icon "Σ" does not display. Manual: The softkey "Σ" displays. User can press the key to accumulate the stable weight. Automatic: The icon "Σ" displays. The weight will be accumulated automatically. **NOTE: The load to be accumulated has to be >= 10d. The next accumulation can only start once the pan is cleared.** When LFT is ON (no such limit when LFT is OFF or the approved mode is OIML), a. Gross weight and net weight cannot be accumulated; b. Gross 0 has to be reached before a new sample accumulation. When LFT is OFF, a. Gross weight and net weight can be accumulated at the same time; b. A new sample can be accumulated after reaching gross 0 or net 0.

INPUT/OUTPUT (I/O) SETUP

The I/O's setup can be customized for user preferences.

ITEM	AVAILABLE SETTINGS
Enable	**On**, Off

NOTE: I/O's will only work when the I/O Option board has been installed. The option I/O board provides two isolated inputs and four dry-contact normally open relay outputs which can be used for simple process weighing.

1. Press the User Menu button to enter Main Menu. With the softkey corresponding to the ▼ icon, go down list and highlight Application Mode. (See Figure 73)

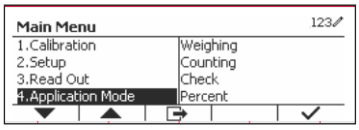


Figure 73

2. Enter this submenu by pressing the button corresponding to the ✓ icon. (See Figure 73)

3. In the Application Mode menu, enter the Percent submenu. (See Figure 74)

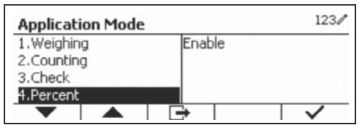


Figure 74

4. Select list item and press the softkey corresponding to the ✓ icon to change setting. (See Figure 75)

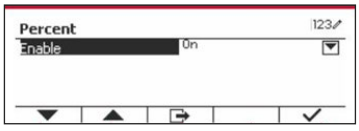


Figure 75

5. After completion of I/O's setup, press the softkey corresponding to the ➡ icon to return to the main application screen.

DYNAMIC WEIGHING

Use this application to weigh an unstable load, such as a moving animal. Three different start/reset operation types can be selected: Manual (start and stop via key press), Semi-Automatic (auto-start with manual reset), and Automatic (start and stop automatically).

1. Press the Library Mode button until the icon corresponding to Dynamic is displayed in the upper left corner of the screen. (See Figure 76)

2. Press the softkey corresponding to the ▶ icon to start averaging. To abort the averaging, press the button corresponding to the ✕ icon. (See Figure 76)

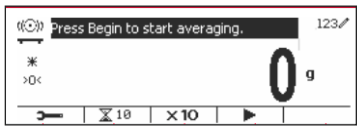


Figure 76

3. When the averaging has finished, press the button corresponding to the ↺ icon to reset.

APPLICATION SETUP

The Application can be customized for user preferences.

1. Press the button corresponding to the 🔧 icon to enter Configuration Menu. (See Figure 77)

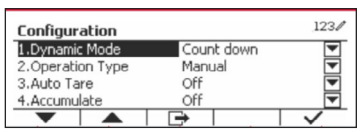


Figure 77

2. Select the list item and press the softkey corresponding to the ✓ icon to change setting. (See FIgure 78)

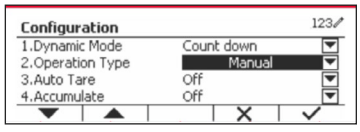


Figure 78

3. To return to the Application home screen, press the softkey corresponding to the ➡ icon.

The Dynamic Configurations are defined below.

NOTE: Defaults settings are in bold.

CONFIGURE ITEM	OPTION	DESCRIPTION
Dynamic Mode	**Countdown**/Continuous	**Countdown:** There is a countdown time. Continuous: There is no countdown time.
Operation Type	**Manual**/ Semi-Automatic/ Automatic	**Manual:** Place load on the pan. Press softkey [►] to start dynamic weighing and countdown. When countdown is over, average weight is displayed. Before doing next weighing, press softkey "Reset". **Semi-Automatic:** Before weighing, the reading should be zero (Gross or Net). Place load (>=Start Weight) on the pan. The dynamic weighing and countdown start automatically. When countdown is over, average weight is displayed. Before doing next weighing, press softkey "Reset". **Automatic:** Before weighing, the reading should be zero (Gross or Net). Place load (>=Start Weight) on the pan, the dynamic weighing and countdown start automatically. When the countdown is over, average weight is displayed. After the load has been removed, the average weight still displays until the duration time is over. If the softkey "Reset" is pressed, average weight will be cleared immediately. **NOTE: During the weighing countdown, if a weight error (underload/overload) has occurred, the weighing process will stop immediately. If Auto Tare is on, a container (weight >=5d) must be placed on the pan first. After the terminal has done taring automatically, place load on the pan to start dynamic weighing.**
Start Weight	**3,000 (with current unit)**	If the operation type is Semi-Automatic/**Automatic**, this menu will be shown. If the load is bigger than the weight, then the dynamic weighing will start.
Auto Tare	**Off**/On	**Off:** Auto tare is turned off. On: The first stable weight (>=5d) will be tared as the container weight.
Accumulate	**Off**/Manual/Automatic	**Off:** The softkey "Σ" doesn't display. Manual: The softkey "Σ" displays. Press the key to accumulate the stable weight. Automatic: The softkey "Σ" displays. Weight will be accumulated automatically.
		NOTE: **1. The load to be accumulated has to be >= 10d. Another accumulation can't be done until the pan is cleared (< 5d).** **2. Gross weight and net weight can't be accumulated together when the LFT is ON (no such limit when the LFT is OFF or the approved mode is OIML). When first accumulated value is gross weight (net weight), scale will enter into gross weight (net weight) accumulate mode. Otherwise, "Gross and net weight can't be accumulated" will be displayed.** **3. If LFT is ON, gross weight 0 has to be reached before a new sample can be accumulated. If LFT is OFF, a new sample can be accumulated after reaching gross or net weight of 0.**
Duration Time	1 ~ 10 s	It is the time for the display to remain the dynamic weighing result after load is removed.

AVERAGE TIME SETUP

There are two methods to set the averaging time. The default average time is 10 seconds.

NOTE: When time is set to 0, the first stable weight over 5d is displayed. Averaging time can be set to between 0 and 20 seconds.

Method 1

1. Press the button corresponding to the ⧗ icon to enter Dynamic submenu to change averaging time. (See Figure 79)

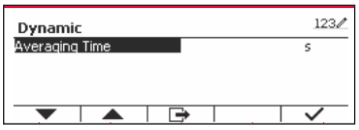


Figure 79

2. Press the softkey corresponding to the ✓ icon. Then enter desired value using keypad. (See Figure 80)

Figure 80

3. After setting the desired averaging value, press the softkey corresponding to the ✓ icon for confirmation. (See Figure 81)

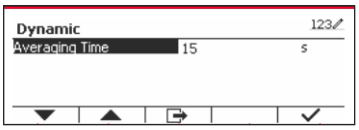


Figure 81

4. Press the softkey corresponding to the ➡ icon to exit submenu. (See Figure 82)

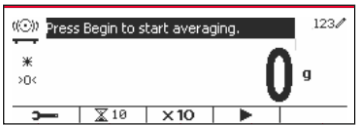


Figure 82

Method 2

1. Use the alphanumeric keypad to key in the desired averaging time. (See Figure 83)

Figure 83

2. Once the value keyed in is displayed in upper left portion of the screen, press the softkey corresponding to the ⧗ icon. (See Figure 84)

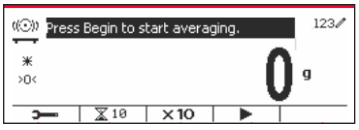


Figure 84

INPUT/OUTPUT (I/O) SETUP

The I/O's setup can be customized for user preferences. The I/O's setup is defined below.

NOTE: Defaults settings are in bold.

ITEM	AVAILABLE SETTINGS
Enable	**On**, Off
Discrete Input 1	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Start, Reset
Discrete Input 2	**Off**, Zero, Tare, Clear Tare, Print, Start, Reset
Discrete Output 1	**Off**, Overload, Underload
Discrete Output 2	**Off**, Overload, Underload
Discrete Output 3	**Off**, Overload, Underload
Discrete Output 4	**Off**, Overload, Underload

NOTE: The I/O's setup will only work when the I/O Option board has been installed. The option I/O board provides two isolated inputs and four dry-contact normally open relay outputs which can be used for simple process weighing.

1. Press the User Menu button to enter the Main Menu. (See Figure 85)

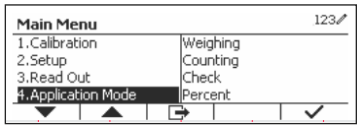


Figure 85

2. With the button corresponding to the ▼ icon, go down the list and highlight Application Mode.
3. To enter this submenu, press the softkey corresponding to the ✓ icon.
4. In the Application Mode menu, enter the Dynamic submenu. (See Figure 86)

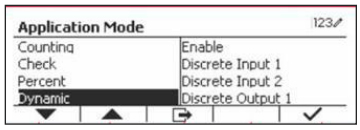


Figure 86

5. Select the list item and press the softkey corresponding to the ✓ icon to change the setting as desired. (See Figure 87)

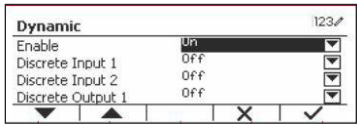


Figure 87

6. After completion of I/O Setup, press the softkey corresponding to the ➡ icon to return to the main application screen.

SERIAL COMMUNICATION AND PRINTER SETUP

Enter this menu to define external communication methods and to set printing parameters. Data may be output to either a printer or PC.

RS-232/2ND RS-232 Configuration

NOTE: Factory default settings are shown in bold.

COMMUNICATION			OPTION	
RS-232/2nd RS-232	Configuration	Baud Rate	300, 600, 1,200, 2,400, 4,800, **9,600**, 19,200, 38,400, 57,600	
		Parity	7 Even, 7 Odd, 7 None, **8 None**	
		Stop Bit	**1 bit**, 2 bit	
		Handshake	**None**, Xon/Xoff, Hardware	
		Alt Print Command	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **P**	
		Alt Tare Command	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **T**	
		Alt Zero Command	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **Z**	
		Reset	**No**/Yes	
	Print Setup	Assignment	**Demand**	
			Stable Only	**Off**, On (LFT Force On)
			Auto On Stable	
			Mode	**Load**, Load and Zero
			Auto On Accept	
			Interval	
			Time	1 ~ 50,000
			MT-Continuous	
			OH-Continuous	
			SICS	
			Reference Balance	
		Select Template	**Simple**, Custom 1, Custom 2, Custom 3, Custom 4, Custom 5	
		Edit Template	Field 1~ Field 50	
		Edit String	String 1~ String 10	
		Reset		

BAUD RATE

Set the baud rate (bits per second).

300

600

1,200

2,400

4,800

9,600

19,200

PARITY

Set the data bits and parity.

7 EVEN = 7 data bits, even parity

7 ODD = 7 data bits, odd parity

7 NONE = 7 data bits, no parity

8 NONE = 8 data bits, no parity

STOP BITS

Set the stop bits.

1 BIT

2 BIT

HANDSHAKE

Set the flow control method.

NONE = **no handshaking**

XON/XOFF = XON/XOFF handshaking

HARDWARE = hardware handshaking (COM1 menu only)

ALTERNATE PRINT COMMAND

Set the alternate command character for Print.

Settings of A(a) to Z(z) are available.
The default setting is **P**.

ALTERNATE TARE COMMAND

Set the alternate command character for Tare.

Settings of A(a) to Z(z) are available.
The default setting is **T**.

ALTERNATE ZERO COMMAND

Set the alternate command character for Zero.

Settings of A(a) to Z(z) are available.
The default setting is **Z**.

RESET

Reset the settings to factory default.

PRINT SETUP OF RS-232

DEMAND

If Demand is selected, the submenu Stable Only will display.

Set the printing criteria.

OFF = Values are printed immediately, regardless of stability.

ON = Values are printed only when the stability criteria are met.

AUTO ON STABLE

If Auto On Stable is selected, the submenu Mode will display.

Set the printing mode.

Load = Prints when the displayed load is stable.

Load and Zero = Prints when the displayed load and zero reading is stable.

AUTO ON ACCEPT

If Auto On Accept is selected and weighing mode is Check, values will be printed when weight is accepted.

ACCEPT = Printing occurs each time the display is within the Checkweigh accept range and stability criteria are met.

INTERVAL

If Interval is selected, the submenu Time will display.

INTERVAL = Printing occurs at defined time interval.

The time interval can be set through the numeric keypad. Settings of 1 to 3,600 seconds are available. Default is 1. Printing occurs at the defined time interval.

MT-CONTINUOUS

If MT-Continuous is selected, the print output will be in the MT-Continuous format.

CONTINUOUS = Printing occurs continuously.

NOTE: Refer to Appendix A for MT-Continuous format.

Checksum

Off = disabled

On = enabled

OH-CONTINUOUS

If **OH-Continuous** is selected, the print output will be in the OH-Continuous format.

NOTE: Refer to Appendix A for OH-Continuous format.

CONTINUOUS = Printing occurs continuously.

SICS

OFF = disable MT-SICS command

ON = enable MT-SICS command

NOTE: Refer to Appendix B for SICS commands.

REFERENCE BALANCE

OFF = Do not connect to reference balance.

ON = Connect to reference balance.

NOTE: Use a reference balance to perform sampling with a high resolution balance in Counting Mode. Make sure the balance is already on before connecting to the TD52 indicator.

SELECT TEMPLATE

This submenu is used to define the format of the data output to a printer or computer.

Simple = only prints result and unit.

Custom 1 = customized printout format. If not customized, simple template will be used.

Custom 2 = customized printout format. If not customized, simple template will be used.

Custom 3 = customized printout format. If not customized, simple template will be used.

Custom 4 = customized printout format. If not customized, simple template will be used.

Custom 5 = customized printout format. If not customized, simple template will be used.

ITEM	LENGTH
3 spaces	3
10 spaces	10
15 spaces	15
Date	10
Displayed Weight	23
End of Template	0
Gross Weight	23
User ID	Up to 12
User Name	Up to 12
Net Weight	23
New Line (<CR><LF>)	2
Information	Not fixed
Project ID	Up to 40
Serial Number	10
Scale ID	Up to 40
Result	23 or 29 (under check)
Mode	Up to 14
PN	Up to 30
Input Status	2 (00)
Transaction ID	7

EDIT STRING

Up to 10 strings can be edited using keypad.

Select the string number in the first selection box. Any existing data for that string will be shown in the second entry box. Using the alphanumeric keys, enter or edit the characters to be used as the selected string.

EDIT TEMPLATE

This submenu is used to edit the current print template. Each template supports up to 50 data fields to define the format of the data output.

Select string number in the first selection box then any existing data for that string will be shown in the second entry box. Using the alphanumeric keys, enter or edit the characters to be used as the selected string.

To format a template, first select field number (from 1 to 50) in the first selection box, then select item for that field in the second selection box. (See Figure 88)

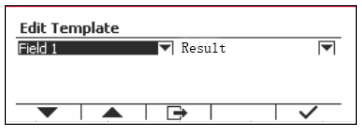


Figure 88

Using this method, a template of up to 50 fields can be created. To terminate a template, an End of Template field must be included. All fields after the End of Template field will be ignored.

ITEM	LENGTH
String 1	Not fixed, up to 40
String 2	Not fixed, up to 40
String 3	Not fixed, up to 40
String 4	Not fixed, up to 40
String 5	Not fixed, up to 40
String 6	Not fixed, up to 40
String 7	Not fixed, up to 40
String 8	Not fixed, up to 40
String 9	Not fixed, up to 40
String 10	Not fixed, up to 40
Weighing ID	Up to 12
Tare Weight	23
Time	5
Alibi #	6
Total	Not Fixed
Library ID	4
Library Name	Not Fixed, Up to 30
Display Digit	13
Output Status	4 (1,111)
Weighing ID	Not Fixed, Up to 40

String 1 = **OHAUS** (Default) (See Figure 89)

String 2 = **T52** (Default)

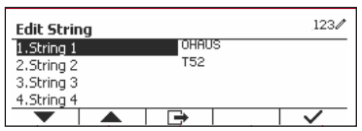


Figure 89

RESET

Reset the settings to factory default.

INTERFACE COMMANDS

The interface enables display and GMP data to be sent to a computer or printer. A computer can be used to control some functions of the indicator using the commands listed below.

MT STANDARD CONTINUOUS OUTPUT

A checksum character can be enabled or disabled with continuous output. The data consists of 17 or 18 bytes as shown in the standard continuous output.

Non-significant weight data and tare data digits are transmitted as spaces. The continuous output mode provides compatibility with OHAUS products that require real-time weight data (the standard continuous output).

The table below shows the format for the standard continuous output.

Standard Continuous Output Format

		STATUS[2]			INDICATED WEIGHT[3]						TARE WEIGHT[4]							
Character	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Data	STX[1]	SB-A	SB-B	SB-C	MSD	–	–	–	–	LSD	MSD	–	–	–	–	LSD	CR[5]	CHK[6]

Continuous Output Format Notes:

1. ASCII Start of Text character (02 hex), always transmitted.
2. Status bytes A, B and C. Refer to tables below for details of the structure.
3. Displayed weight. Either gross or net weight. Six digits, no decimal point or sign. Insignificant leading zeroes are replaced with spaces.
4. Tare weight. Six digits of tare weight data. No decimal point in field.
5. ASCII Carriage Return <CR> character (0D hex).
6. Checksum, transmitted only if enabled in setup. Checksum is used to detect errors in the transmission of data. Checksum is defined as the 2's complement of the seven low order bits of the binary sum of all characters preceding the checksum character, including the <STX> and <CR> characters.

Tables below detail the status bytes for standard continuous output.

Status Byte A Bit Definitions

BITS 2, 1 AND 0			
2	**1**	**0**	**Decimal Point Location**
0	0	0	XXXXX00
0	0	1	XXXXX0
0	1	0	XXXXXX
0	1	1	XXXXX.X
1	0	0	XXXX.XX
1	0	1	XXX.XXX
1	1	0	XX.XXXX
1	1	1	X.XXXXX

BITS 4 AND 3		
4	**3**	**Build Code**
0	1	X1
1	0	X2
1	1	X5
BIT 5		Always = 1
BIT 6		Always = 0

Status Byte B Bit Definitions

STATUS BITS	FUNCTION
Bit 0	Gross = 0, Net = 1
Bit 1	Sign, Positive = 0, Negative = 1
Bit 2	Out of Range = 1 (Over Capacity or Under Zero)
Bit 3	Motion = 1, Stable = 0
Bit 4	lb = 0, kg = 1, (see also Status Byte C, bits 0, 1, 2)
Bit 5	Always = 1
Bit 6	Zero Not Captured after power-up

Status Byte C Bit Definitions

BITS 2, 1 AND 0			Weight Description
2	1	0	
0	0	0	lb or kg, selected by Status Byte B, bit 4
0	0	1	grams (g)
0	1	0	metric tons (t)
0	1	1	ounces (oz)
1	0	0	not used
1	0	1	not used
1	1	1	tons (ton)
1	1	1	no units
BIT 3			Print Request = 1
BIT 4			Expand Data x 10 = 1, Normal = 0
BIT 5			Always = 1
BIT 6			Always = 0

The Indicator supports both MT-SICS and OHAUS commands. Commands listed in the following tables will be acknowledged by the indicator. To use the MT-SICS commands, send the command PSI. To return to the OHAUS commands, send the command POH. SICS commands can also be active in the menu setup.

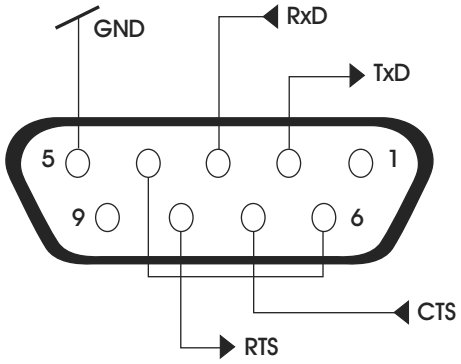
OHAUS Commands

COMMAND	FUNCTION
IP	Immediate Print of displayed weight (stable or unstable).
P	Print displayed weight (stable or unstable).
CP	Continuous Print.
SP	Print on Stability.
xS	0S: Turn off "Stable Only" menu item and allow unstable print. 1S: Turn on "Stable Only" menu item and only print stable print.
xP	Interval Print x = Print Interval (1-50,000 sec), 0P turns auto print OFF.
Z	Same as pressing Zero Key.
T	Same as pressing Tare Key.
xT	Download Tare value in grams (positive values only). Sending 0T clears tare (if allowed).
PU	Print current unit: g, kg, lb, oz, lb:oz
xU	Set scale to unit x: 1=kg, 2=lb, 3=g, 4=oz, 5=lb:oz
xM	Set scale to mode X. 1=Weighing, 2=Counting, 3=Check, 4=Percent, 5=Dynamic. M will scroll to next enabled mode.
PSN	Print Serial Number.
CU xxx	Set Under Limit (only in Check mode) where 'xxx' is the value under current unit.
CO xxx	Set Over Limit (only in Check mode) where 'xxx' is the value under current unit.
x#	Set Counting APW (x) in grams. (only in Counting or Check Counting mode, must have APW stored).
P#	Print Counting or Check Counting mode APW.
x%	Set Percent mode reference weight (x) in grams (must have a weight stored).
P%	Print Percent mode reference weight.
PV	Version: print name, software revision and LFT ON (if LFT is set ON).
H x "text"	Enter String content, x = String number (1-10), "text" = string text up to 40 alphanumeric characters.
\EscR	Global reset to reset all menu settings to the original factory defaults.

MT-SICS Commands

	COMMAND	FUNCTION
LEVEL 0	@	Reset The scale.
	I0	Inquiry of all available SICS commands.
	I1	Inquiry of SICS level and SICS versions.
	I2	Inquiry of scale data.
	I3	Inquiry of scale software version.
	I4	Inquiry of serial number.
	S	Send stable weight value.
	SI	Send weight value immediately.
	SIR	Send weight value repeatedly.
	Z	Zero the scale.
	ZI	Zero immediately.
LEVEL 1	D	Write text into display.
	DW	Weight display.
	SR	Send and repeat stable weight value.
	T	Tare.
	TA	Tare value.
	TAC	Clear tare.
	TI	Tare immediately.
LEVEL 2	C2	Calibrate with the external calibration weight.
	C3	Calibrate with the internal calibration weight.
	I10	Inquire or set scale ID.
	I11	Inquire of scale type.
	P100	Print out on the printer.
	P101	Print out stable weight value.
	P102	Print out current weight value immediately.
	SIRU	Send weight value in the current unit immediately and repeat.
	SIU	Send weight value in the current unit immediately.
	SNR	Send stable weight value and repeat after every weight change.
	SNRU	Send stable weight value in the current unit and repeat after every weight change.
	SRU	Send weight value in the current unit and repeat.
	ST	After pressing the transfer key, send the stable weight value.
	SU	Send stable weight value in the current unit.
LEVEL 3	M01	Weighing mode.
	M02	Stability setting.
	M03	Autozero function.
	M19	Send calibration weight.
	M21	Inquire/set weight unit.
	PRN	Print out at every printer interface.
	RST	Restart.
	SFIR	Send weight value immediately and repeat quickly.
	SIH	Send weight value immediately in high resolution.
	SWU	Switch weight unit.
	SX	Send stable data record.
	SXI	Send data record immediately.
	SXIR	Send data record immediately and repeat.
	U	Switch weight unit.

RS-232 INTERFACE



RS-232 (DB9) Pin Connections:

Pin 2: Scale transmit line (TxD)

Pin 3: Scale receive line (RxD)

Pin 5: Ground signal (GND)

Pin 7: Clear to send (hardware handshake) (CTS)

Pin 8: Request to send (hardware handshake) (RTS)

Use the built-in RS-232 port to connect to either a computer or a printer.

CONNECTING TO A COMPUTER

1. Connect to the computer with a standard (straight-through) serial cable.
2. Use HyperTerminal or a similar terminal software to test communication with the computer.
3. Set up HyperTerminal as follows:
   a. Choose New Connection, "connect using" COM1 (or available COM port).
   b. Select Baud=9,600; Parity=8 None; Stop=1; Handshaking=None. Click OK.
   c. Choose Properties/Settings, then ASCII Setup. Check boxes as illustrated: (Send line ends…; Echo typed characters…; Wrap lines…)
4. Verify communication by pressing the print button.

NOTE: If HyperTerminal is set up properly, the value on the display will be shown in the window.

CONNECTING TO A SERIAL PRINTER

Connect the cable supplied with the printer to the scale's RS-232 port. Make sure that the balance and printer communication settings match.

Test communication with the printer by pressing the print button. If the balance and printer are set up properly, the value on the display will print.

PRINTOUTS

Printout string for g, kg, lb, oz units:

CHECK WEIGHING APPLICATION

FIELD	WEIGHT (RIGHT ALIGNED)	SPACE	UNIT (RIGHT ALIGNED)	SPACE	STABILITY (?)	SPACE	T/N/G/PT (RIGHT ALIGNED)	SPACE	APPLICATION STATUS (RIGHT ALIGNED)	TERM.
Length	11	1	5	1	1	1	2	1	6	2

NON-CHECK WEIGHING APPLICATION

FIELD	WEIGHT (RIGHT ALIGNED)	SPACE	UNIT (RIGHT ALIGNED)	SPACE	STABILITY (?)	SPACE	T/N/G/PT (RIGHT ALIGNED)	TERM.
Length	11	1	5	1	1	1	2	2

Each field is followed by a single delimiting space (ASCII: 32).

DEFINITIONS:

Weight – Up to 11 characters, right justified – at immediate left of most significant character (if negative).

Unit – Up to five characters, right justified. If the unit in the Print Content menu was set to off, the unit will be removed in the weight string and replaced by spaces.

Stability – "?" character is printed if not stable. If weight is stable, a space is printed.

T/N/G/PT – "T" is printed for a tare weight, "N" printed if weight is net weight, "G" or nothing printed if weight is a gross weight, "PT" is printed if the tare weight is Preset Tare.

Application Status (for Check) – Fixed to six characters. Display status like "Under", "Accept" and "Over" for check weighing.

Terminating Character(s) – Terminating character(s) printed depending on FEED menu setting.

PRINTOUT STRING FOR THE LB:OZ UNIT

FIELD	WEIGHT1	SPACE	UNIT1	SPACE	WEIGHT2	SPACE	UNIT2	SPACE	STABILITY	SPACE	G/N	SPACE	MESSAGE	TERM. CHAR(S)
Length	4	1	2	1	7	1	2	1	1	1	1	1	5	2

- The printout string has a fixed length of 28 characters.
- Each Space field is a delimiting space used to separate the other fields.
- The Weight1 field is four right justified characters. If the value is negative, the "-" character is located at the immediate left of the most significant digit.
- The Unit1 field is two left justified characters.
- The Weight2 field is seven right justified characters.
- The Unit2 field is two left justified characters.
- The Stability field is one character. A space is printed if weight value is stable. A "?" is printed if weight value is not stable.
- The G/N field is one character. "G" is printed for a gross weight. "N" is printed for a net weight.
- The Message field is five left justified characters.

NOTE: The Termination Characters Carriage Return and Line Feed are appended to the printout.

PRINTOUT EXAMPLES

SETUP IN MENU	PRINTOUT
{String 1} {New Line} {String 2} {New Line} {String 3} {New Line} {New Line} {Time} {3 spaces} {3 spaces} {Date} {New Line} {ID} {New Line} {Result} {New Line} {New Line} {String 4} {New Line} {String 5} {New Line} {End of template}	OHAUS CORPORATION 7 Campus Drive Suite 310 10:01 04/22/2016 50 500.0 g Signature_____ Verified by_____

BATTTERY INSTALLATION AND OPERATION

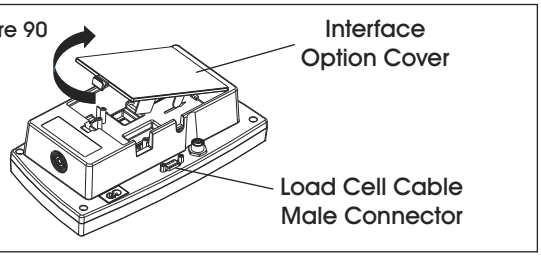
NOTE: Battery is sold separately. See uline.com for details.

CAUTION! Read all safety warnings before installing, making connections or servicing. Failure to comply with these warnings could result in personal injury and/or property damage. Retain all instructions for future reference.

BATTERY INSTALLATION

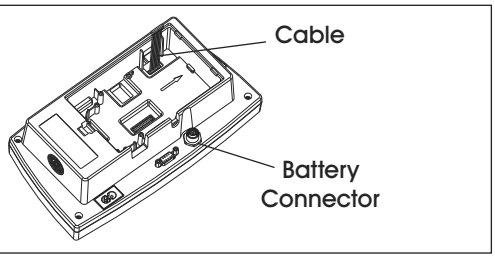
1. Disconnect equipment from main power supply before installation.
2. Separate indicator from base by disconnecting load cell cable from male connector at back of indicator. Remove interface option cover. (See Figure 90)

Figure 90



3. Connect seven-pin li-ion battery pack power cable to main board battery connector. (See Figure 91)

Figure 91



4. Place li-ion battery pack so slots (1) on bottom right edge of battery pack align with rib on bottom of indicator option area. Slide battery pack to right (in direction of arrow) until slots engage with rib. (See Figures 92-93)

Figure 92

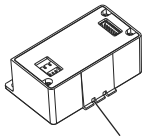
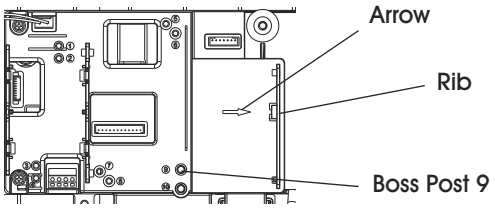
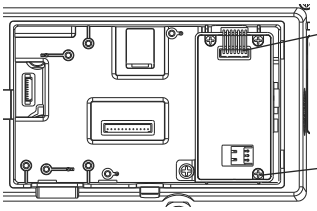


Figure 93



5. Twist li-ion battery pack cable a half turn and connect seven-pin connector from indicator to battery pack. Secure battery pack with one screw at the location marked "Boss Screw 9." (See Figure 94)

Figure 94



6. Put the interface option cover back on the terminal.

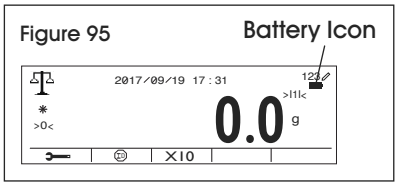
BATTERY OPERATION

During operation, battery icon indicates charge level remaining.

	Battery 5-25% remaining
	Battery 25-50% remaining
	Battery 50-75% remaining
	Battery 75-100% remaining

The battery icon is located above weighing unit on indicator display. (See Figure 95)

Figure 95



NOTE: When battery level is below 5% the indicator will shut down automatically. It takes about nine hours to fully charge battery.

BATTERY SPECIFICATIONS

Battery Type	Lithium-Ion, 2,500mAh, 7.4V
Battery Operating Time	21 hours with backlight off
Battery Charging Time	9 hours
Operating Temperature Range	-4°F ~ 140° F
Charging Temperature Range	32°F ~ 113° F

NOTE: The number of hours the balance can run on battery depends on many factors. Backlight and Interface Options will all reduce the hours before a recharge is needed. For optimum battery life, turn these features off.

STOP

WARNING! Stop charging battery if:

- **Charging not completed within specified time.**
- **Battery becomes abnormally hot.**
- **There is odor, discoloration or deformation.**
- **Abnormal conditions are detected during use, charging or storage.**

LEGAL FOR TRADE

When the indicator is used in trade or a legally controlled application, it must be set up, verified and sealed in accordance with local weights and measures regulations. It is the responsibility of the purchaser to ensure that all pertinent legal requirements are met.

SETTINGS

Before verification and sealing, perform the following steps in order:

1. Verify that the menu settings meet the local weights and measures regulations.
2. Perform a calibration as explained on page 4.
3. Turn off the indicator.
4. Disconnect power from the scale and remove security screw. (See Figures 96-97)
5. Set the position of the security switch SW1 to on.
6. Close the security switch.
7. Reconnect power and turn on the indicator.

VERIFICATION

A local weights and measures official or authorized service agent must perform the verification procedure.

SEALING

The local weights and measures official or authorized service agent must apply a security seal to prevent tampering with the settings. Refer to the illustrations below for sealing methods. (See Figures 96-97)

Figure 96

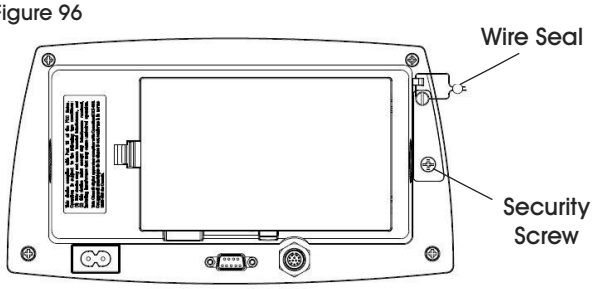
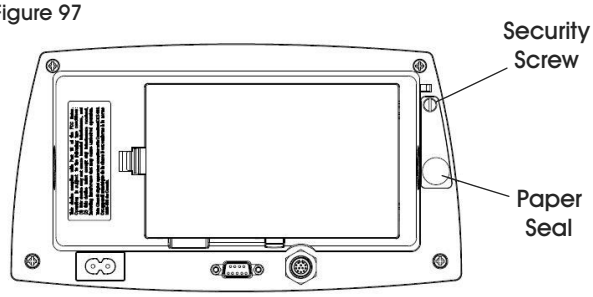


Figure 97



MAINTENANCE

- Verify the input voltage range printed on the data label matches the local AC power to be used.
- Make sure the power cord does not pose a potential obstacle or tripping hazard.
- Disconnect scale from power supply when cleaning.
- Do not operate scale in hazardous or unstable environments.
- Do not immerse scale in water or other liquids.

CLEANING

CAUTION! Disconnect the scale from the power supply before cleaning. Make sure that no liquid enters the interior of the terminal or base.

Clean the scale at regular intervals.

Housing surfaces may be cleaned with a lint-free cloth slightly dampened with water or a mild cleaning agent.

NOTE: Do not use solvents, harsh chemicals, alcohol, ammonia or abrasive cleaning agents to clean the housing or control panel.

TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUES	POSSIBLE CAUSES	RECOMMENDATIONS
EEP Error	EEPROM checksum error	Corrupted EEPROM data.
Unit will not turn on.	Power cord not plugged in or connected. Power outlet not supplying electricity. Battery discharged (T52P). Other failure.	Check power cord connections. Make sure power cord is plugged in into power outlet. Check power source. Replace batteries (T52P). Service required.
Cannot zero the scale, or scale will not zero when turned on.	Load on Scale exceeds allowable limits. Load on Scale is not stable. Load Cell damage.	Remove load on Scale. Wait for load to become stable. Service required.
Unable to calibrate.	Lock Calibration Menu set to on. LFT menu set to on. Incorrect value for calibration mass.	Set Lock Calibration menu to off. Set LFT menu to off. Use correct calibration mass.
Cannot display weight in desired weighing unit.	Unit not set to on.	Enable unit in the Weighing Unit menu. Refer to Weighing Unit on page 11.
Cannot change menu settings.	Menu has been locked.	Set selected menu to off in the Lock menu. Lockout Switch on the circuit board may need to be set to the off position.
Scale will not weigh or is displaying inaccurate weights.	Shipping spacers are still present. Scale has fallen out of calibration.	Remove four red shipping spacers located under the stainless steel platform Recalibrate the scale. See page 4.

ERROR CODES

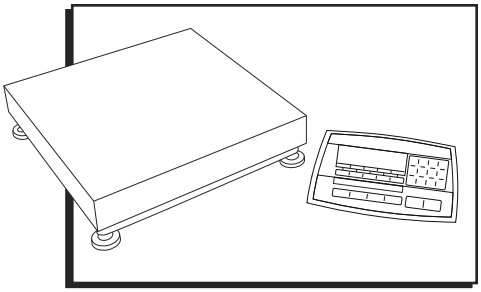
OPERATING ISSUES	POSSIBLE CAUSES	RECOMMENDATIONS
Error 8.1	Weight reading exceeds Power On Zero limit.	Remove load from scale. Recalibrate scale.
Error 8.2	Weight reading below Power On Zero limit.	Add load to scale. Recalibrate scale.
Error 8.3	Weight reading exceeds Overload limit.	Reduce load on scale.
Error 8.4	Weight reading below Underload limit.	Add load to scale. Recalibrate scale.
Error 8.6	Weight exceeds six digits. Display overflow.	Reduce load on scale.
Error 9.5	Calibration data not present.	Calibrate scale.
Battery symbol flashing	Batteries are discharged.	Replace batteries (T52P).
CAL E	Calibration value outside allowable limits	Use correct calibration weight.
NO.SW	Attempting to exit the menu with the LFT setting ON and the security switch OFF.	Set the security switch to the ON position.
REF WT Err	Reference Weight too small. The weight on the platform is too small to define a valid reference weight.	Use a greater weight for sample.

If the troubleshooting section does not resolve your problem, contact ULINE Customer Service at 1-800-295-5510.

ULINE H-8105, H-8106
H-8107

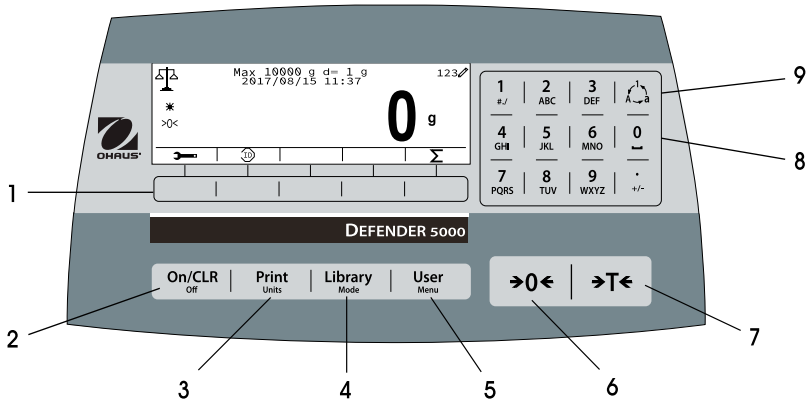
OHAUS DEFENDER™ 5000 BÁSCULA DIGITAL

800-295-5510
uline.mx



RESUMEN DE CONTROLES

PANEL DE CONTROL



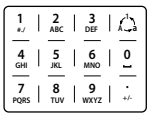
PARTES DEL PANEL DE CONTROL

#	DESCRIPCIÓN
1	Botones Multifunción
2	Botón de Encendido y Apagado en Cero
3	Botón para Imprimir Unidades
4	Botón de Modo de Biblioteca
5	Botón de Menú del Usuario
6	Botón de Modo de Función
7	Botón de Menú de Tara
8	Teclado Numérico
9	Botón de Modos de Entrada

FUNCIONES DE CONTROL

#	BOTÓN	ACCIÓN
1		Los cinco botones multifunción corresponden a varios iconos en la parte inferior del área de visualización. Estos iconos se muestran para cada función de los botones específicamente disponibles para la configuración y funcionamiento de los modos.
2	On/CLR Off	Presión corta: Si la terminal está apagada, encienda la terminal; si la terminal está encendida, borre la entrada de datos. Presión larga: Apague la terminal.
3	Print Units	Presión corta: Envíe el valor de pantalla actual al puerto RS-232 u opción cuando está activado adecuadamente. Presión Larga: Cambie la unidad de pesaje actual. Presione y sostenga la tecla para desplazarse por la lista de unidades activadas. Suelte la tecla para cambiar a la unidad seleccionada.
4	Library Mode	Presión corta: Presione la tecla para entrar a la biblioteca. Presión larga: Presione y sostenga la tecla para cambiar los modos de pesaje. Presione y sostenga la tecla para desplazarse por todos los modos de pesaje. Suelte la tecla para cambiar al modo seleccionado.
5	User Menu	Presión corta: Presione la tecla para ingresar el perfil del usuario. Presión Larga: Presione la tecla para ingresar al menú del usuario.
6	→0←	Presión corta: Cuando la carga en la charola está dentro del rango de cero, presione la tecla para ajustar la visualización a cero.
7	→T←	Presión corta: Cuando haya un contenedor en la charola, presione esta tecla para almacenar el peso del contenedor como el valor de la tara. Presión corta: Ingrese el valor conocido de un contenedor usando el teclado numérico, luego presione esta tecla para establecer el valor de la tara preprogramado. Presión corta: Cuando se haya ingresado una tara, vacíe la charola y presione esta tecla para borrar el valor de la tara. Presión larga: Si ya ingresó una tara preprogramada, presione esta tecla para ver el valor preconfigurado de la tara.

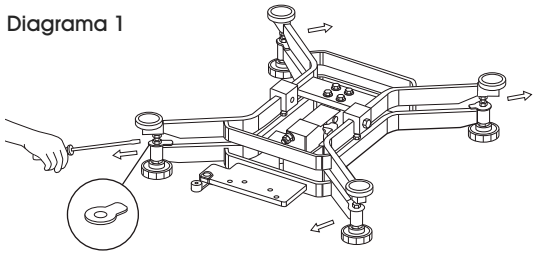
RESUMEN DE CONTROLES

#	BOTÓN	ACCIÓN	
8		2 ABC 9 WXYZ	Para ingresar "2-9", presione el botón numérico en el medio de la entrada numérica. Para ingresar "A", presione 2 ABC dos veces en el modo de entrada de mayúsculas. Para entrar "Z", presione 9 WXYZ cinco veces en el modo de entrada de minúsculas.
		0 ␣	Para entrar "0", presione el botón en el modo de entrada numérica. Para entrar un espacio, presione el botón en el modo de entrada de mayúsculas o minúsculas.
		1 #./	Para entrar "1", presione el botón en el modo de entrada numérica. Para entrar "#" o "/", presione el botón en el modo de entrada de mayúsculas. Para entrar "@", "_" o "&", presione el botón en el modo de entrada de minúsculas.
		· +/-	Para entrar ".", presione el botón en el modo de entrada numérica. Para "+" o "–", presione el botón en el modo de entrada de mayúsculas o minúsculas.
9		1 A a	Cambie entre tres modos de entrada: entrada numérica, de minúsculas y de mayúsculas.

CONFIGURACIÓN

1. Retire los separadores del empaque y coloque la charola de pesaje de manera segura sobre las almohadillas de caucho para carga en el armazón superior de la base. (Vea Diagrama 1)
2. Conecte el cable eléctrico AC (incluido) al receptáculo, luego conecte el enchufe AC a un tomacorriente eléctrico.

Diagrama 1



ESTRUCTURA DEL MENÚ

CALIBRACIÓN

Zero (Cero)
Span (Intervalo)
Lineality (Linealidad)
GEO

GMP

Date Format (Formato de Fecha)
Date (Fecha)
Time Format (Formato de Hora)
Time (Hora)
Project ID (Identificación de Proyecto)
Scale ID (Identificación de Báscula)
Reset (Reiniciar)

CONFIGURACIÓN

Capacity Unit (Unidad de Capacidad)	
Range (Rango)	
Capacity & Graduation (Capacidad y Graduación)	>|1|< Capacity (Capacidad)
	>|1|< Graduation (Graduación)
	>|2|< Capacity (Capacidad)
	>|2|< Graduation (Graduación)
Language (Idioma)	
Power On Zero (Encender en Cero)	
Power On Unit (Encender Unidad)	
Key Beep (Sonido de la Tecla)	
Transaction Counter (Contador de Transacciones)	
Next Transaction (Próxima Transacción)	
Reset (Reiniciar)	

LECTURA

Stability (Estabilidad)
Zero Range (Rango Cero)
Filter Level (Nivel de Filtro)
Auto Zero Track (Rastreo de Cero Automático)
Auto Dim (Atenuador Automático)
Brightness (Luminosidad)
Screensaver (Salvapantallas)
Auto Off (Apagado Automático)
Adjust Contrast (Ajustar Contraste)
Reset (Reiniciar)

MODO DE APLICACIÓN

Weighing (Pesaje)
Counting (Conteo)
Check (Verificación)
Percent (Porcentaje)
Dynamic (Dinámico)
Reset (Reiniciar)

UNIDAD

Gramo (g)
Kilogramo (kg)
Libra (lb)
Onza (oz)
Libra:Onza (lb:oz)
Tonelada Métrica (t)
Tonelada (ton)
Custom Unit (Unidad Personalizada)
Unit Name (Nombre de Unidad)
Factor
Exponent (Exponente)
LSD (Cifra Menos Significativa)
Reset (Reiniciar)

CONTINUACIÓN DE LA ESTRUCTURA DEL MENÚ

COMUNICACIÓN

RS-232/2da RS-232/ Dispositivo USB*	Configuration (Configuración)	Baud Rate (Velocidad de Transmisión)
		Parity (Paridad)
		Stop Bit (Bit de Parada)
		Handshake (Protocolo de Intercambio)
		Alt Print Command (Comando "Alt Print")
		Alt Tare Command (Comando "Alt Tare")
		Alt Zero Command (Comando "Alt Zero")
		Reset (Reiniciar)
	Print Setup (Configuración de Impresión)	Assignment (Encargo)
		Print Options (Opciones de Impresión)
		Select Template (Seleccionar Plantilla)
		Edit Template (Editar Plantilla)
		Edit String (Editar Cadena)
		Reset (Reiniciar)
RS-485*	Configuration (Configuración)	Address (Dirección)
		Baud Rate (Velocidad de Transmisión)
		Parity (Paridad)
		Stop Bit (Bit de Parada)
		Handshake (Protocolo de Intercambio)
		Alt Print Command (Comando "Alt Print")
		Alt Tare Command (Comando "Alt Tare")
		Alt Zero Command (Comando "Alt Zero")
		Reset (Reiniciar)
	Print Setup (Configuración de Impresión)	Assignment (Encargo)
		Print Options (Opciones de Impresión)
		Select Template (Seleccionar Plantilla)
		Edit Template (Editar Plantilla)
		Edit String (Editar Cadena)
		Reset (Reiniciar)
Ethernet*	Configuration (Configuración)	Host Name (Nombre de Servidor)
		MAC Address (Dirección MAC)
		Port (Puerto)
		Version (Versión)
		DHCP
		IP Address (Dirección IP)
		Subnet Mask (Máscara de Subred)
		Gateway (Portal)
		Primary DNS (DNS Primario)
		Secondary DNS (DNS Secundario)
		Alt Print Command (Comando "Alt Print")
		Alt Tare Command (Comando "Alt Tare")
		Alt Zero Command (Comando "Alt Zero")
		Reset (Reiniciar)

*Submenú para opciones sólo se activará cuando se instale el tablero especificado.

COMUNICACIÓN

Ethernet*	Print Setup (Configuración de Impresión)	Assignment (Encargo)
		Print Options (Opciones de Impresión)
		Select Template (Seleccionar Plantilla)
		Edit Template (Editar Plantilla)
		Edit String (Editar Cadena)
		Reset (Reiniciar)
WiFi & Bluetooth* (WiFi y Bluetooth)	WiFi	MAC Address (Dirección MAC)
		Network Red
		Port (Puerto)
		DHCP
		IP Address (Dirección IP)
		Gateway (Portal)
		DNS
		Subnet Mask (Máscara de Subred)
		Alternate Command (Comando Alterno)
		Reset (Reiniciar)
	Bluetooth	Device Name (Nombre de Dispositivo)
	Print Setup (Configuración de Impresión)	Assignment (Encargo)
		Print Options (Opciones de Impresión)
		Select Template (Seleccionar Plantilla)
		Edit Template (Editar Plantilla)
		Edit String (Editar Cadena)
		Reset (Reiniciar)
Analog* (Análoga)	Source (Fuente)	**Ninguna, Peso en Pantalla, Peso en Pantalla-ABS, Peso Bruto**
	Output Type (Tipo de Salido)	**4-20mA, 0-10 V**
	Zero Value (Puesta en Cero de Valor)	0 (cualquier valor válido por debajo del límite alto)
	Full Scale Value (Valor de Báscula Completo)	Desired source value, scale capacity
	Cal Output Zero (Puesta en Cero de Salida de Calibración)	
	Cal Output Full (Salida De Calibración Completa)	

*Submenú para opciones sólo se activará cuando se instale el tablero especificado.

TARJETA SD

Library (Biblioteca)	
Memory (Memoria)	Mode (Modo)
	Review (Revisar)
	Link To (Enlazar a)
User (Usuario)	User Profiles (Perfiles de Usuario)
	Supervisior Authority (Autoridad de Supervisor)
	Password Rule (Regla de Contraseña)

MANTENIMIENTO

Export Menu (Exportar Menú)
Import Menu (Importar Menú)
Diagnosis (Diagnóstico)
Format SD (Formato SD)
Service Menu (Menú de Servicio)

BLOQUEO DE TECLAS

Lock All Keys (Bloquear Todas las Teclas)
Lock Off Key (Bloquear Tecla de Apagado)
Lock Zero Key (Bloquear Tecla de Puesta a Cero)
Lock Print Key (Bloquear Tecla para Imprimir)
Lock Unit Key (Bloquear Tecla de Unidad)
Lock Soft Key (Bloquear Tecla Multifunción)
Lock Mode Key (Bloquear Tecla de Modo)
Lock Tare Key (Bloquear Tecla de Tara)
Lock Menu Key (Bloquear Tecla de Menú)
Reset (Reiniciar)

NAVEGACIÓN DEL MENÚ

Para entrar al Menú Principal, presione el botón User Menu desde cualquier pantalla de inicio de aplicación. (Vea Diagrama 2)

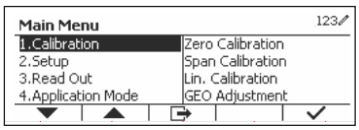


Diagrama 2

CAMBIAR AJUSTES

Para cambiar un ajuste de menú, siga estos pasos:

1. **Entrar al Menú** – Desde cualquier pantalla de aplicación, presione el botón User Menu. Aparece la Lista del Menú Principal.
2. **Seleccionar el Submenú** – Desplácese al submenú deseado de la lista del Menú Principal usando el botón multifunción que corresponde al icono ▼. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para mostrar los elementos del submenú.
3. **Seleccionar el Elemento de Submenú** – Desplácese al Elemento del submenú deseado usando el botón multifunción que corresponde al icono ▼. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para mostrar los ajustes de los elementos del submenú.
4. **Seleccionar el Ajuste** – Desplácese al Ajuste deseado usando el botón multifunción que corresponde al icono ▼. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para seleccionar el ajuste. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para regresar a la pantalla anterior. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para salir del menú y volver al último modo de aplicación activo.

CALIBRACIÓN

Hay tres métodos de calibración disponibles: Calibración Cero, Calibración de Intervalo y Calibración de Linealidad.

1. Asegúrese de que las pesas de calibración adecuadas estén disponibles antes de calibrar. Vea Uline.mx para pesas de calibración.
2. Asegúrese de que la base de la báscula esté estable y nivelada durante todo el proceso de calibración.
3. La calibración no está disponible con LFT configurado a ON.
4. Permita que la báscula se caliente por aproximadamente cinco minutos luego de estabilizarse a la temperatura ambiente.
5. Para cancelar la calibración, presione el botón multifunción que corresponda al icono "X" durante cualquier momento del proceso de calibración.
6. Cuando cualquier selección del menú GMP está activada, los resultados de calibración se imprimen automáticamente.

CALIBRACIÓN CERO

La calibración cero usa un punto de calibración. El punto de calibración cero se fija sin peso en la báscula. Use este método de calibración para ajustar para una carga muerta diferente sin afectar la calibración de intervalo o linealidad.

1. Presión alargada sobre el botón User Menu para entrar al menú principal. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para entrar al submenú de Calibración. (Vea Diagrama 3)

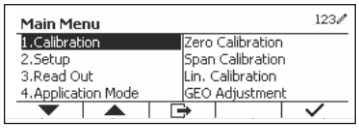


Diagrama 3

2. Cuando la Calibración Cero esté resaltada, presione el botón que corresponde al icono ✓ para iniciar. (Vea Diagrama 4)

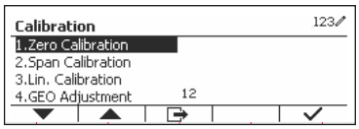


Diagrama 4

3. Despeje la charola y luego presione el botón que corresponde al icono ✓. (Vea Diagrama 5)

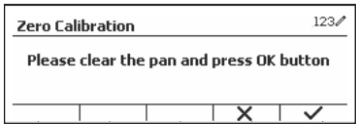


Diagrama 5

4. El mensaje "Completed" aparecerá en la pantalla. (Vea Diagrama 6)

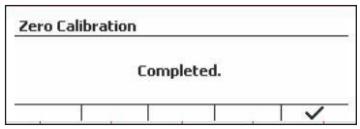


Diagrama 6

5. Salga de la Calibración Cero presionando el botón multifunción que corresponde al icono ✓. (Vea Diagrama 7)

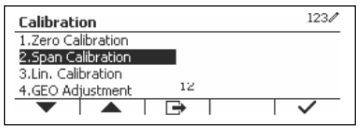


Diagrama 7

6. Para regresar al Menú Principal, presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓.

CALIBRACIÓN DE INTERVALO

La Calibración de Intervalo usa un punto. Este punto se fija cuando se coloca una pesa de calibración en la báscula.

NOTA: La Calibración de Intervalo se debe llevar a cabo después de la Calibración Cero.

1. Presione prolongadamente el botón User Menu para entrar al Menú Principal. (Vea Diagrama 8)

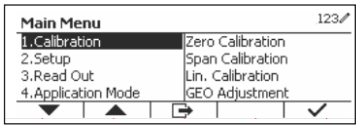


Diagrama 8

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para entrar al submenú de Calibración (Calibration). (Vea Diagrama 9)

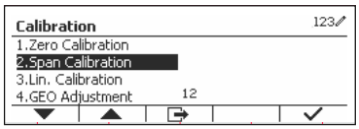


Diagrama 9

3. Desplácese a Calibración de Intervalo (Span Calibration) usando el botón multifunción que corresponde al icono ▼.

4. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para iniciar la Calibración de Intervalo. (Vea Diagrama 10)

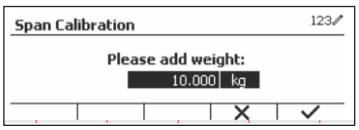


Diagrama 10

5. Coloque una pesa de calibración del peso especificado en la charola y presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓. Para cambiar a un punto de calibración diferente, ingrese el valor deseado y coloque el peso correspondiente en la charola para la calibración. Un mensaje indicativo aparece en la pantalla. (Vea Diagrama 11)

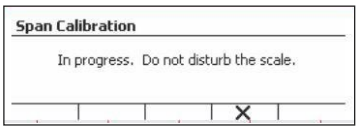


Diagrama 11

6. El mensaje "Completed" aparecerá en la pantalla. (Vea Diagrama 12)

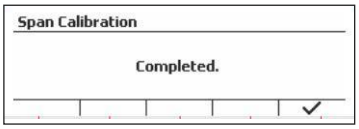


Diagrama 12

7. Salga de la Calibración de Intervalo presionando el botón multifunción que corresponde al icono ✓. (Vea Diagrama 13)

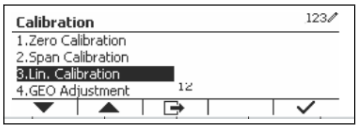


Diagrama 13

8. Para regresar al Menú Principal, presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡.

CALIBRACIÓN DE LINEALIDAD

La calibración de linealidad usa tres puntos de calibración. El punto de calibración completa se fija con una pesa en la báscula. El punto de calibración media se fija con una pesa equivalente a la mitad del peso de calibración completa en la báscula. El punto de calibración cero se fija sin pesa en la báscula. El usuario puede alterar los puntos de calibración completa o calibración media durante el proceso de calibración,

1. Presión alargada sobre el botón User Menu para entrar al menú principal. (Vea Diagrama 14)

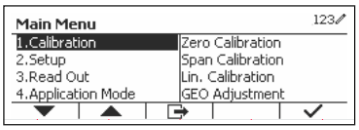


Diagrama 14

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para entrar al submenú de Calibración (Calibration). Desplácese a Calibración de Linealidad (Linearity Calibration) usando el botón multifunción que corresponde al icono ▼. (Vea Diagrama 15)

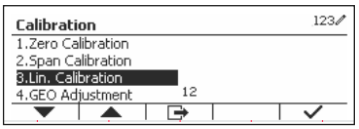


Diagrama 15

3. Presione el botón que corresponde al icono ✓ para iniciar la Calibración de Linealidad. (Vea Diagrama 16)

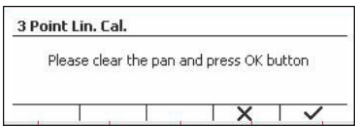


Diagrama 16

4. Despeje la charola y presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓.

5. Coloque la pesa de calibración del peso especificado en la charola y presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para confirmación. Para cambiar a un punto de calibración diferente, ingrese el valor deseado y coloque el peso correspondiente en la charola para la calibración. (Vea Diagrama 17)

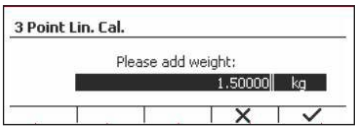


Diagrama 17

6. Coloque la pesa de calibración en la charola y presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para confirmar. Para cambiar a un punto de calibración diferente, entre el valor deseado y coloque el peso correspondiente en la charola para la calibración. (Vea Diagrama 18)

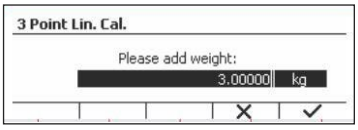


Diagrama 18

7. El mensaje "Completed" aparecerá en la pantalla. (Vea Diagrama 19)

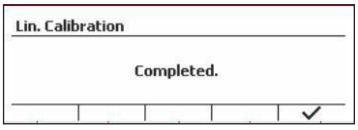


Diagrama 19

8. Salga de la Calibración de Linealidad (Linearity Calibration) presionando el botón multifunción que corresponde al icono ✓. (Vea Diagrama 20)

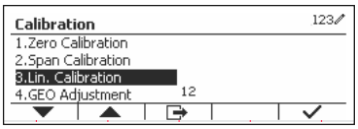


Diagrama 20

9. Para regresar al Menú Principal, presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡.

AJUSTES GEO

Establezca el factor GEO que corresponda a su localización. Los códigos GEO están enumerados del 0-31.

1. Presión alargada sobre el botón User Menu para entrar al menú principal. Seleccione el elemento del menú Calibración (Calibration) presionando el botón multifunción que corresponde al icono ✓. (Vea Diagrama 21)

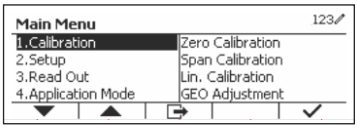


Diagrama 21

2. Desplácese a Ajuste GEO (GEO Adjustment) usando el botón multifunción que corresponde al icono ▼. (Vea Diagrama 22)

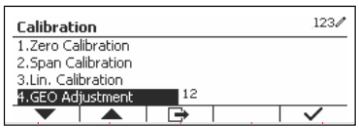


Diagrama 22

3. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para editar el valor GEO. Presione el botón On/CLR y entre el valor deseado usando el teclado. Después de editar, presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para salir del menú. (Vea Diagrama 23)

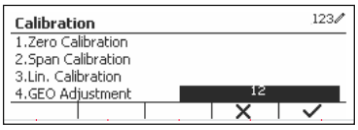


Diagrama 23

TABLA DE VALORES GEO

NOTA: Vea la tabla para valores GEO.

		ELEVACIÓN EN METROS										
		0	325	650	975	1,300	1,625	1,950	2,275	2,600	2,925	3,250
		325	650	975	1,300	1,625	1,950	2,275	2,600	2,925	3,250	3,575
		ELEVACIÓN EN PIES										
		0	1,060	2,130	3,200	4,260	5,330	6,400	7,460	8,530	9,600	10,660
		1,060	2,130	3,200	4,260	5,330	6,400	7,460	8,530	9,600	10,660	11,730
LATITUD		**VALOR GEO**										
0°00/	5°46/	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0	0
5°46/	9°52'/	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0
9°52/	12°44/	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12°44/	15°06/	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15°06/	17°10/	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17°10/	19°02/	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19°02/	20°45/	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20°45/	22°22/	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22°22/	23°54/	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23°54/	25°21/	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25°21/	26°45'/	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26°45/	28°06/	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28°06/	29°25/	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29°25/	30°41/	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6
30°41/	31°56/	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31°56/	33°09/	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33°09/	34°21/	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34°21/	35°31/	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35°31/	36°41/	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36°41/	37°50/	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37°50/	38°58/	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38°58/	40°05/	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40°05/	41°12/	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41°12/	42°19/	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42°19/	43°26/	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43°26/	44°32/	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44°32/	45°38/	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45°38/	46°45/	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46°45/	47°51/	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14
47°51/	48°58/	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48°58/	50°06/	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15

CONTINUACIÓN DE TABLA DE VALORES GEO

LATITUD		VALOR GEO										
50°06/	51°13/	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15
51°13/	52°22/	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52°22/	53°31/	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53°31/	54°41/	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54°41/	55°52/	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55°52/	57°04/	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57°04/	58°17/	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
58°17/	59°32/	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59°32/	60°49/	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60°49/	62°90/	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62°90/	63°30/	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63°30/	64°55/	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64°55/	66°24/	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66°24/	67°57/	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67°57/	69°35/	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69°35/	71°21/	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71°21'	73°16/	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73°16/	75°24/	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75°24/	77°52/	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77°52/	80°56/	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80°56/	85°45/	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85°45/	90°00/	31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Cuando el Indicador se conecta a una base de báscula por primera vez, entre este menú para configurar la Unidad de Capacidad, Rango, Capacidad y Graduación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

CONFIGURACIÓN	OPCIONES
Unidad de Capacidad	g, kg, t (Tonelada Métrica), lb, ton, (Tonelada Corta)
Range	Intervalo Individual (**Single Interval**), Intervalo Dual (Dual Interval)
>|1|< **Capacidad**	1-999999
>|1|< **Graduación**	0.0001~100
>|2|< **Capacidad**	1-999999
>|2|< **Graduación**	0.0001~100
Idioma	**English**, French, German, Italian, Spanish (Español), Chinese, Japanese, Korean, Russian, Polish
Encender en Ceros	Off, **On (Apagado, Encendido)**
Unidad Encendida	**Auto**, kg, lb, g, oz, lb:oz, t (Tonelada Métrica), ton (Tonelada Corta), c
Sonido Clave	Off, **On (Apagado, Encendido)**
Contador de Transacciones	Off, **On (Apagado, Encendido)**
Próxima Transacción	***1-9999999***
Reiniciar	

UNIDAD DE CAPACIDAD

Seleccione la unidad usada para calibración.

Kg

t (Tonelada Métrica)

lb

ton (Tonelada Corta)

g

RANGO

Configure el número de intervalos de pesaje en el intervalo de pesaje.

Los terminales TD52 se pueden configurar para usar un intervalo individual o dual. A cada intervalo se le puede asignar su propia graduación. Si selecciona el intervalo dual, la graduación cambiará cuando el peso alcance el segundo intervalo.

Cuando selecciona el intervalo Individual (Single) los parámetros adicionales disponibles son:

>|1|< Capacity (Capacidad)

>|1|< Graduation (Graduación)

Cuando selecciona el intervalo Dual, el terminal funciona con dos intervalos, cada uno con su propia capacidad y graduación. Además de estos parámetros, los siguientes están disponibles:

>|2|< Capacity (Capacidad)

>|2|< Graduation (Graduación)

CAPACITY (CAPACIDAD)

Configure la capacidad de la báscula de 1 a 999999.

>|1|< Capacity (Capacidad)

Especifique la capacidad de peso para el intervalo 1. Si el intervalo Individual (Single) está activado, esta será la capacidad de la báscula. Si el intervalo Dual está activado, este será el primer rango.

>|2|< Capacity (Capacidad)

Especifique la capacidad de peso para el intervalo 2. Si el intervalo Dual está activado, esta será la capacidad de la báscula y debe ser más grande que >|1|< Capacity. Si el intervalo Individual (Single) está activado, este parámetro no aparecerá.

GRADUATION (GRADUACIÓN)

Configure la legibilidad de la báscula de 0.0001 a 100.

>|1|< Graduation

Especifique la graduación para el intervalo de peso 1. Si el intervalo Individual (Single) está activado, está será la graduación para el rango de pesaje entero de la báscula. Si el intervalo Dual está activado, esta será la graduación usada en el intervalo inferior.

>|2|< Graduation (Graduación)

Especifique la graduación para el intervalo 2. Si el intervalo Dual está activado, esta será la graduación para el segundo rango de pesaje de la báscula. Si el intervalo Individual (Single) está activado, este parámetro no aparecerá.

NOTA: Las configuraciones de graduación están limitadas a valores de la Capacidad dividida por 600 a la Capacidad dividida por 75,000. Por lo tanto, no todas las configuraciones están disponibles para cada capacidad.

LANGUAGE (IDIOMA)

Configure el idioma que se muestra para los menús y los mensajes.

English	Italiano	한국
Deutsch	Polski	中文
Français	Español	日本语

POWER ON ZERO (ENCENDER EN CEROS)

Ponga la báscula en cero al Encender.

Off = desactivado

On = activado

POWER ON UNIT (UNIDAD DE ENCENDIDO)

Configure la unidad que aparecerá al Encender.

Automatic (Automática)

g

kg

lb

oz

lb:oz

t (Tonelada Métrica)

ton (Tonelada Corta)

KEY BEEP (SONIDO DE LA TECLA)

Configure el sonido al presionar una tecla.

Off = sin sonido

On = con sonido

TRANSACTION COUNTER (CONTADOR DE TRANSACCIONES)

El contador de transacciones es un contador de siete dígitos que contabiliza las transacciones totales. Cuando el valor alcanza 9,999,999, la próxima transacción causará una vuelta a 0000001.

Off = El contador de transacciones no subirá.

On = El contador de transacciones subirá con el elemento adicional del menú "Next Transaction" disponible.

NOTA: Si el contador de transacciones está configurado a "On", el número de cuenta aumenta al presionar la tecla Print Units **.**

Next Transaction (Próxima Transacción)

El valor de la próxima transacción aparece en el campo Next Translation (Próxima Transacción).

Reset (Reinicio)

Reinicie el menú de Configuración a los valores predeterminados de fábrica (excepto Range, Capacity y Graduation).

No = no reiniciar.

Yes = reiniciar.

NOTA: Si el Interruptor de Seguridad está configurado a "ON", los ajustes de Capacity Unit, Range, Capacity, Graduation y Power On no se reinician.

READOUT MENU (MENÚ DE LECTURA)

Entre a este menú para personalizar la funcionalidad de la pantalla.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

LECTURA	OPCIONES
Estabilidad	0.5d, **1d**, 2d, 5d
Rango Cero	+/-2%, +/-**100%**
Nivel de Filtro	Bajo, **Mediano**, Alto
Rastreo de Cero Automático	Apagado, **0.5d**, 1d, 3d
Retroiluminación	Apagada, **1min**, 2min, 5min, 10min, Siempre Encendida
Salvapantallas	Apagado, **5min**, 10min, 30min
Apagado Automático	**Apagado**, 5min, 10min, 30min
Ajuste de Contraste	1, 2, **3**, 4, 5
Reiniciar	

STABILITY (ESTABILIDAD)

Configure la cantidad que la lectura puede variar antes de que se apague el símbolo de estabilidad.

0.5d = 0.5 división de báscula

1d = 1 división de báscula

2d = 2 divisiones de báscula

5d = 5 divisiones de báscula

ZERO RANGE (RANGO CERO)

Configure el porcentaje de la capacidad de báscula para poner en cero.

2%

100%

NOTA: El ajuste se forza y bloquea al 2% cuando el interruptor de seguridad se fija a la posición de bloqueo.

FILTER LEVEL (NIVEL DE FILTRO)

Fije la cantidad de filtrado de señal.

Low = tiempo de estabilización más rápido con menor estabilidad

Medium = tiempo de estabilización normal con estabilidad normal

High = tiempo de estabilización más lento con mayor estabilidad

AUTO ZERO TRACKING (RASTREO DE CERO AUTOMÁTICO)

Fije la funcionalidad de rastreo de cero automático.

OFF = Desactivado.

0.5 division = La pantalla mantendrá el cero hasta exceder un cambio de 0.5 divisiones por segundo.

1d = La pantalla mantendrá el cero hasta exceder un cambio de una división por segundo.

3d = La pantalla mantendrá el cero hasta exceder un cambio de tres divisiones por segundo.

AUTO DIM (AUTOMÁTICO)

Configure la funcionalidad de la luz de retroiluminación de la pantalla.

Ajustes:

1 min = La luz de retroiluminación se apaga luego de un minuto de inactividad.

2 min = La luz de retroiluminación se apaga luego de dos minutos de inactividad.

5 min = La luz de retroiluminación se apaga luego de cinco minutos de inactividad.

10 min = La luz de retroiluminación se apaga luego de diez minutos de inactividad.

Always on (Siempre encendida)

Off (Apagada)

SCREENSAVER (SALVAPANTALLAS)

Configure si el salvapantallas se activa luego del periodo de tiempo seleccionado.

Off = Desactivado.

5 min = El salvapantallas se activa después de cinco minutos.

10 min = El salvapantallas se activa después de 10 minutos.

30 min = El salvapantallas se activa después de 30 minutos.

AUTO OFF (APAGADO AUTOMÁTICO)

Configure si la pantalla entra en modo de reposo después del periodo de tiempo seleccionado.

Off = Desactivado.

5 min = La pantalla entra en modo de reposo después de cinco minutos.

10 min = La pantalla entra en modo de reposo después de 10 minutos.

30 min = La pantalla entra en modo de reposo después de 30 minutos.

ADJUST CONTRAST (AJUSTAR CONTRASTE)

Fije el grado de contraste de la pantalla.

1

2

3

4

5

RESET (REINICIO)

Restablezca todos los ajustes a la configuración predeterminada de fábrica.

Sí = Reiniciar.

No = No reiniciar.

NOTA: Si el Interruptor de seguridad está configurado a "ON", los ajustes de Stability, Zero Range, Filter Level y Auto Zero Track no se reinician.

DISCRETE I/O (I/O DISCRETO)

1. Presión alargada sobre el botón User Menu para entrar al Menú Principal. (Vea Diagrama 24)

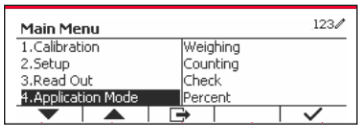


Diagrama 24

2. Seleccione Modo de Aplicación (Application Mode) presionando el botón multifunción que corresponde al icono ▼. (Vea Diagrama 24)

3. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para entrar al submenú Modo de Aplicación (Application Mode). (Vea Diagrama 25)

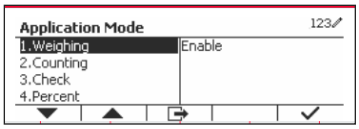


Diagrama 25

ENABLE (ACTIVAR)

El modo de aplicación actualmente seleccionado no se puede configurar a apagado.

Los menús de configuración de I/O Discreto permiten la configuración de dos entradas y cuatro salidas dependiendo de los diferentes modos de aplicación.

RESET (REINICIO)

Si selecciona y confirma Reinicio (Reset), todos los valores del submenú regresarán a las configuraciones predeterminadas.

Para más detalles, vea la tabla a continuación.

MODO DE APLICACIÓN Y I/O DISCRETO	**OPCIONES (ajuste predeterminado en negritas)**	
Pesaje	Activar	**Encendido**, Apagado
	Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
	Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
	Salida Discreta 1	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 2	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 3	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 4	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
Conteo	Activar	**Encendido**, Apagado
	Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
	Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
	Salida Discreta 1	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 2	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 3	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 4	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga, Cero
Verificación	Activar	**On**, Off (Encendido, Apagado)
	Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
	Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Accumulate
	Salida Discreta 1	**Apagado**, Faltante, Exceso, Aceptar, Faltante/Exceso, Sobrecarga, Carga Bajo, Cero
	Salida Discreta 2	**Apagado**, Faltante, Exceso, Aceptar, Faltante/Exceso, Sobrecarga, Carga Bajo, Cero
	Salida Discreta 3	**Apagado**, Faltante, Exceso, Aceptar, Faltante/Exceso, Sobrecarga, Carga Bajo, Cero
	Salida Discreta 4	**Apagado**, Faltante, Exceso, Aceptar, Faltante/Exceso, Sobrecarga, Carga Bajo, Cero
Porcentaje	Activar	**Encendido**, Apagado
Dynamic	Activar	**Encendido**, Apagado
	Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Iniciar, Reiniciar
	Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Iniciar, Reiniciar
	Salida Discreta 1	**Apagado**, Carga baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 2	**Apagado**, Carga baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 3	**Apagado**, Carga baja, Sobrecarga, Cero
	Salida Discreta 4	**Apagado**, Carga baja, Sobrecarga, Cero
Reset		

WEIGHING UNIT (UNIDAD DE PESO)

Entre a este menú para activar las unidades deseadas. Las configuraciones predeterminadas están en **negritas**.

NOTA: Debido a leyes nacionales, el indicador podría no incluir algunas de la unidades de medida en la lista. Si el Interruptor de seguridad está configurado a "ON", las unidades están bloqueadas en su configuración actual.

Escoja la unidad deseada y configure el estatus como se enumera a continuación:

- Gram (G) (Gramo)
- Kilogram (Kg) (Kilogramo)
- Pound (Lb) (Libra)
- Ounce (Oz) (Onza)
- Pound: (Libra:) Ounce (Lb: Oz) (Onza)
- Tonne (Tonelada Métrica)
- Ton (Tonelada Corta)

Estatus:

Off = Desactivado

On = Activado

CUSTOM UNIT (C) (UNIDAD PERSONALIZADA)

Use la unidad personalizada para mostrar el peso en una unidad de medida alternativa. La unidad personalizada se define usando un factor de conversión, donde el factor es el número de unidades personalizadas por gramo expresado en notación científica (Factor x 10^Exponent).

Factor

Fije el factor de conversión usando el teclado numérico.

Configuraciones de 0.1000000 a 1.9999999 están disponibles. La configuración predeterminada es 1.0.

Exponent (Exponente)

Ajuste el multiplicador del factor.

-3 = divida el Factor por 1,000 ($1x10^{-3}$)

-2 = divida el Factor por 100 ($1x10^{-2}$)

-1 = divida el Factor por 10 ($1x10^{-1}$)

0 = multiplique el Factor por 1 ($1x10^{0}$)

1 = multiplique el Factor por 10 ($1x10^{1}$)

2 = multiplique el Factor por 100 ($1x10^{2}$)

Least Significant Digit (Dígito Menos Significativo)

Ajuste la graduación.

Configuraciones de 0.5, 1, 2, 5, 10 y 100 están disponibles.

El nombre de la unidad personalizada se puede personalizar con hasta tres caracteres.

NOTA: La Unidad Personalizada está bloqueada en la posición de apagado cuando el Interruptor de Seguridad está fijado en posición de bloqueo. La Unidad Personalizada no está disponible cuando "Range" está configurado a "Dual Interval".

Fije el estatus.

Off = Desactivado
On = Activado

GLP/GMP MENU (MENÚ GLP/GMP)

Entre a este menú para configurar los datos de Buenas Prácticas de Laboratorio (GLP) o Buenas Prácticas de Fabricación (GMP).

Date Format (Formato de Fecha)

Configure el formato de fecha.

MM/DD/YYYY = MM/DD/AAAA

DD/MM/YYYY = DD/MM/AAAA

YYYY/MM/DD = AAAA/MM/DD

FECHA

Configure la fecha.

00 a 9999 = posición de año

01 a 12 = posición de mes

01 a 31 = posición de día

Consulte Navegación del Menú (Vea Página 4) para entrar a los ajustes.

FORMATO DE HORA

Configure el formato de hora.

24 hr = Formato de 24 horas.

12 hr = Formato de 12 horas.

HORA

Configure la hora.

Formato de 24 horas

00 a 23 = posición de hora

00 a 59 = posición de minuto

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

IDENTIFICACIÓN DE PROYECTO

Configure la Identificación de proyecto.

Consulte Navegación del Menú para entrar a los ajustes.

IDENTIFICACIÓN DE BÁSCULA

Configure la Identificación de proyecto.

Consulte Navegación del Menú para entrar a los ajustes.

REINICIO

Si selecciona y confirma Reinicio (Reset), todos los valores de submenú se configurarán a los predeterminados.

CONFIGURACIÓN DE BLOQUEO DE TECLAS

Este menú se utiliza para bloquear el acceso a ciertas teclas. Cuando seleccione ON para una selección, la tecla asociada que presione se ignorará.

NOTA: Si selecciona Bloquear Todas las Teclas (Lock All Keys), perderá la función de todas las llaves.

NOTA: Si selecciona Bloquear Tecla de Apagado (Lock Off Key), perderá la función de la llave de apagado.

ARTÍCULO	**AJUSTES DISPONIBLES** (configuración predeterminada en negritas)
Bloquear Todas las Teclas	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla de Apagado	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla de Puesta a Cero	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla para Imprimir	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla de Unidad	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla Multifunción	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla de Modo	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla de Tara	**Apagado**, Encendido
Bloquear Tecla de Menú	**Apagado**, Encendido
Reiniciar	**No**/Yes

APLICACIONES

Se puede configurar la báscula para que funcione en hasta cinco modos de Aplicación (la báscula se puede configurar para que uno o más modos de aplicaciones estén activos. Presione el botón Mode (Modo) para seleccionar una aplicación activada. La aplicación actual se mostrará en la esquina izquierda superior de la pantalla de inicio.

El Indicador incorpora las siguientes aplicaciones:

	PESAJE	%	**PORCENTAJE**
	CONTEO		**DINÁMICO**
	VERIFICACIÓN DEL PESAJE/CONTEO		

WEIGHING (PESAJE)

Use esta aplicación para determinar el peso de artículos en la unidad de medida seleccionada.

1. Presione el botón Library Mode hasta que aparezca el icono que corresponde a **Weighing** (esta es la aplicación predeterminada). Para comenzar presione **Tare** o **Zero** si es necesario. (Vea Diagrama 26)

Diagrama 26

2. Coloque los objetos en la charola para mostrar el peso. Cuando la lectura está estable, aparece *. El valor resultante se muestra en la unidad de medida activa.

CONFIGURACIÓN DE APLICACIÓN

La Aplicación se puede personalizar para varias preferencias del usuario.

1. Presione el botón que corresponde al icono para entrar a Configuración (Configuration). Ahora aparece la pantalla de Configuración. (Vea Diagrama 27)

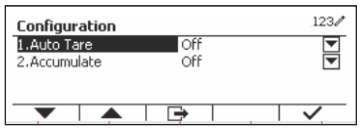


Diagrama 27

2. Para cambiar la configuración como desee, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓.
3. Para volver a la pantalla de inicio de la Aplicación, presione el botón multifunción que corresponde al icono .

Las Configuraciones de Pesaje se definen a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

ARTÍCULO	**AJUSTES DISPONIBLES**	**COMENTARIOS**
Tara Automática	Encendido, **Apagado**	Para activar Tara Automática
Acumulado	**Apagado**, Automático, Manual	Para activar Acumulación/ Totalización

TARA AUTOMÁTICA

Fije la tara automática.

Off: La tara automática está apagada. (Vea Diagrama 28)

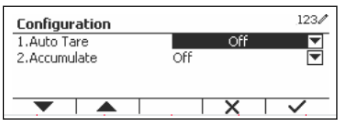


Diagrama 28

On: El primer peso estable (>=5d) se tarará automáticamente como contenedor.

NOTA: Si el interruptor de seguridad se configura a ON, la Tara Automática se bloquea en la configuración actual.

ACUMULACIÓN

Para empezar a Acumular datos de pesaje, coloque el objeto en la charola y presione el botón multifunción que corresponde al icono Σ.

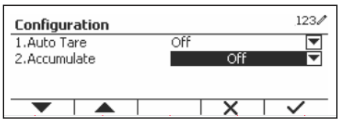


Diagrama 29

El icono de acumulación empezará a parpadear. La carga para acumular tiene que ser de más de >= 10d. La próxima acumulación solo puede comenzar una vez que la charola se haya despejado. (Vea Diagrama 29)

Cuando LFT está encendido (sin tal limitación cuando LFT está apagado o LFT está encendido y el modo aprobado es OIML), (Vea Diagrama 30)

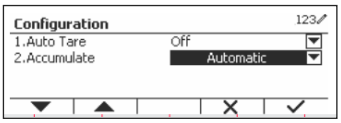


Diagrama 30

a. El Peso Bruto y Peso Neto no se pueden acumular al mismo tiempo, solo el Peso Bruto o el Peso Neto se puede acumular. (Vea Diagrama 31)

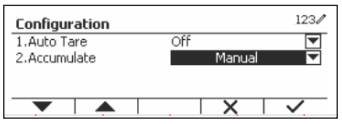


Diagrama 31

b. Después del pesaje, el peso bruto en la charola debe alcanzar cero antes de que una muestra nueva se puede acumular.

NOTA: El icono de acumulación Σ solo aparece si "Accumulate" se configura a Manual y Automático (Automatic). Vea "Application Setup" en la sección anterior.

Ver los Resultados de Acumulación.

1. Para ver los resultados de acumulación, presione el botón multifunción que corresponde al icono Σ. Se muestra la pantalla "Accumulate Result". (Vea Diagrama 32)

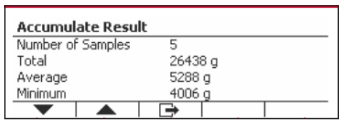


Diagrama 32

2. Para borrar los resultados de acumulación, presione el botón On/CLR. (Vea Diagrama 33)

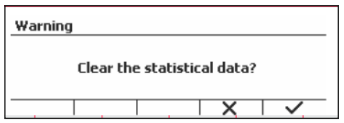


Diagrama 33

3. Cuando aparece el mensaje "Clear the statistical data?" ("¿Borrar los datos estadísticos?"), presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓. (Vea Diagrama 34)

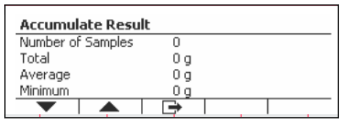


Diagrama 34

4. Para volver a la pantalla de inicio, presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡.

5. Presione el botón "Print" para imprimir el resultado de Acumulación.

ENTRADA ID

1. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ID para entrar a la pantalla de configuración. (Vea Diagrama 35)

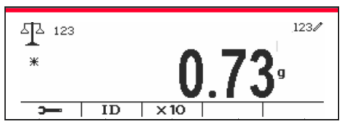


Diagrama 35

2. El usuario puede presionar las llaves alfanuméricas para ingresar el número de ID. Luego presione el botón multifunción que corresponde al icono ID para confirmar la entrada. (Vea Diagrama 36)

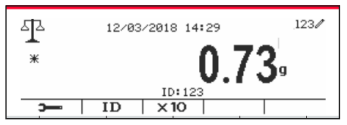


Diagrama 36

CONFIGURACIÓN DE ENTRADA/SALIDA (I/O)

La Configuración de I/O se puede personalizar para varias preferencias del usuario. La Configuración de I/O se define a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

ARTÍCULO	AJUSTES DISPONIBLES
Activar	**Encendido**, Apagado
Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
Entrada Discreta 1	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Entrada Discreta 2	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Entrada Discreta 3	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Entrada Discreta 4	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga

NOTA: La I/O solo funcionará cuando se haya instalado la Placa Opcional de I/O.

La placa de opciones de I/O proporciona dos entradas aisladas y cuatro salidas de relé normalmente abiertas de contacto seco que pueden utilizarse para procesar simplemente el peso.

1. Presione el botón User Menu para acceder al Menú Principal. (Vea Diagrama 37)

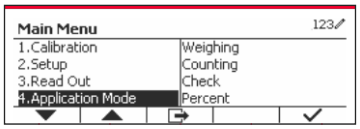


Diagrama 37

2. Con el botón que corresponde con el icono ▼, recorra la lista y seleccione Modo de Aplicación (Application Mode). Acceda a este submenú presionando el botón que le corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 37)

3. En el menú del Modo de la Aplicación acceda al submenú Pesaje (Weighing). (Vea Diagrama 38)

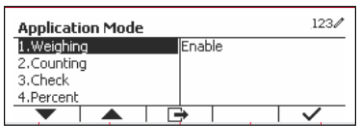


Diagrama 38

4. Ahora aparece el submenú de Pesaje. Para cambiar la configuración como desee, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓. Luego de completar la configuración de I/O, presione el botón multifunción ➡ que corresponde al icono para volver a la pantalla principal de aplicación. (Vea Diagrama 39)

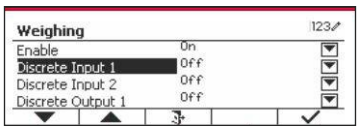


Diagrama 39

COUNTING (CONTEO)

Use esta aplicación para contar las muestras del peso uniforme.

1. Presione el botón Library Mode hasta que aparezca el icono que corresponde a Conteo (Counting). Aparece el Peso de Pieza Promedio (APW) predeterminado (o último). (Vea Diagrama 40)

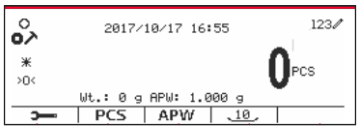


Diagrama 40

2. Fije el valor de APW (vea a continuación) y luego coloque los objetos en la charola para mostrar el número de piezas.

CONFIGURAR EL PESO DE PIEZA PROMEDIO (APW)

NOTA: Se recomienda que el APW sea más grande que 1d. Si el APW es entre 0.05d y 1d, aparecerá un mensaje de advertencia y la línea de información mostrará "APW is too small!" (¡APW es demasiado chico!). Si el APW es de menos de 0.05, aparecerá un mensaje de error y el valor de APW no se puede almacenar.

Existen dos métodos para fijar el APW.

ENTRAR UN APW CONOCIDO

Método 1

1. Teclee el Peso de Pieza usando el teclado alfanumérico. (Vea Diagrama 41)

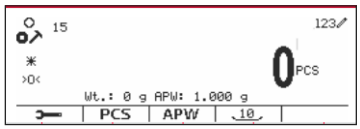


Diagrama 41

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono APW. (Vea Diagrama 42)

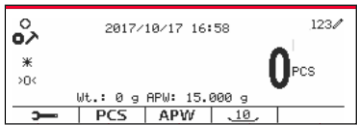


Diagrama 42

Método 2

1. Alternativamente, primero presione el botón multifunción que corresponde al icono APW para entrar al submenú para fijar el APW. (Vea Diagrama 43)

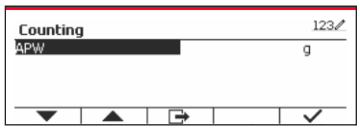


Diagrama 43

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para editar el valor de APW usando el teclado alfanumérico. (Vea Diagrama 44)

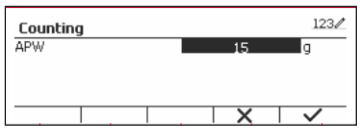


Diagrama 44

3. Después de editar, Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para confirmar y luego presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para salir del submenú. (Vea Diagrama 45)

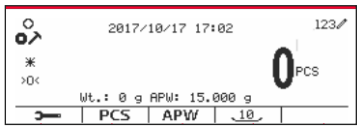


Diagrama 45

CALCULAR UN APW

Método 1

1. Coloque la muestra en la charola y después teclee el número de piezas usando el teclado alfanumérico. (Vea Diagrama 46)

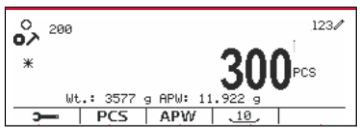


Diagrama 46

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono PCS para confirmar. El terminal calculará el APW nuevo usando el número de piezas. (Vea Diagrama 47)

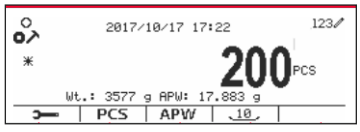


Diagrama 47

Método 2

1. Presione el botón multifunción que corresponde al icono PCS para entrar al submenú para fijar el número de piezas. (Vea Diagrama 48)

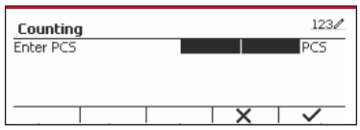


Diagrama 48

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para editar el valor de PCS usando el teclado alfanumérico. (Vea Diagrama 49)

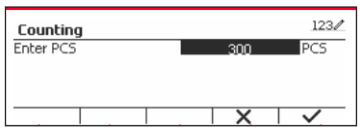


Diagrama 49

3. Después de editar, presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para confirmar y luego presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para salir del submenú. (Vea Diagrama 50)

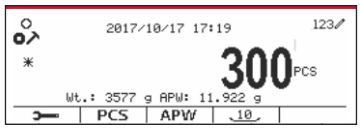


Diagrama 50

CONFIGURACIÓN DE APLICACIÓN

La Aplicación se puede personalizar para varias preferencias del usuario.

1. Presione el botón multifunción que corresponde al icono para entrar a Configuración (Configuration). Ahora aparece la pantalla de Configuración. (Vea Diagrama 51)

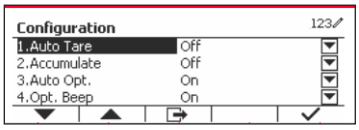


Diagrama 51

2. Para cambiar la configuración como desee, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono. (Vea Diagrama 52)

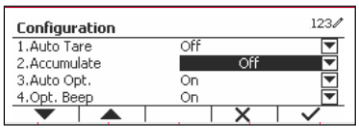


Diagrama 52

3. Para volver a la pantalla de inicio de Aplicación (Application), presione el botón que corresponde con el icono ➡.

Las Configuraciones de Conteo se definen a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

CONFIGURAR ARTÍCULO	OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
Tara Automática	**Apagado**/ Encendido	**Apagado:** La Tara Automática está apagada. Encendido: El primer peso estable (>=5d) dará la tara automáticamente como contenedor.
Acumular	**Apagado**/ Automático/ Manual	**Apagado:** El icono "Σ" no aparece. Manual: El botón multifunción "Σ" aparece. El usuario puede presionar la tecla para acumular el peso estable. Automático: El icono "Σ" aparece. El peso se acumulará automáticamente. **NOTA: La carga para acumular tiene que ser de más de >= 5d. La próxima acumulación solo puede comenzar una vez que se despeje la charola.** Cuando LFT está ON (no existe tal limite cuando LFT está OFF o el modo aprobado es OIML) a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular; b. Hay que alcanzar el 0 neto antes de una nueva acumulación de muestra. Cuando LFT está OFF, a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular; b. Se puede acumular una nueva muestra después de alcanzar el 0 bruto o el 0 neto.
Opt. Automática	Apagado/ **Encendido**	Apagado: Opt. Automática está apagada. **Encendido:** El APW se optimizará automáticamente durante el conteo de peso.
Sonido de Opt.	Apagado/ **Encendido**	Apagado: Sonido Opt. está apagado. **Encendido**: Cuando el APW se tiene que optimizar, el sonido sonará una vez.
Guardar Automáticamente APW	Apagado/ **Encendido**	Apagado: APW Auto Save está apagado. **Encedido**: Si el APW se deriva de la muestra y se selecciona una biblioteca de conteo, el APW nuevo se guardará en la biblioteca después de la optimización. **NOTA: Se ocultará cuando "Auto Opt." esté apagada.**
IResolución Interna	Apagado/ **Encendido**	Apagado: Resolución Interna está apagada. **Encendido**: Durante la muestra o pesaje, se utilizará la resolución interna.
Tamaño de Referencia	**10**	El PCS de Muestra con un Botón es de 0 a 999. El preterminado es 10. 0: La tecla de Muestra con un Botón estará oculta.

ACUMULACIÓN

Vea la sección Pesaje (Weighing) en la página 36 para detalles sobre la función de Acumulación.

CONFIGURACIÓN DE ENTRADA/SALIDA (I/O)

La configuración de I/O se puede personalizar para varias preferencias de usuario definidas a continuación.

ARTÍCULO	AJUSTES DISPONIBLES
Activar	**Encendido**, Apagado
Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
Salida Discreta 1	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Salida Discreta 2	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Salida Discreta 3	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Salida Discreta 4	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga)

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

NOTA: La I/O solo funcionará cuando se haya instalado la Placa Opcional de I/O. La placa de opciones de I/O proporciona dos entradas aisladas y cuatro salidas de relé normalmente abiertas de contacto seco que pueden utilizarse para procesar simplemente el pesaje.

1. Presione el botón [User Menu] para acceder al Menú Principal.

2. Con el botón que corresponde con el icono ▼, recorra la lista y seleccione Modo de Aplicación (Application Mode). Acceda a este submenú presionando el botón que le corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 53)

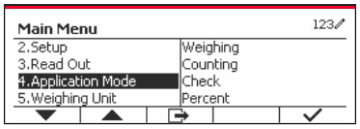


Diagrama 53

3. En el menú del Modo de Aplicación acceda al submenú Conteo (Counting). (Vea Diagrama 54)

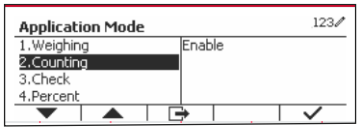


Diagrama 54

4. Para cambiar la configuración como desee, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓. Luego de completar la Configuración de I/O, presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para volver a la pantalla principal de aplicación. (Vea Diagrama 55)

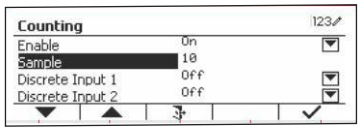


Diagrama 55

VERIFICACIÓN

Verificación (Check) se utiliza para comparar el peso o piezas de una muestra con los límites del objetivo.

Presione el botón [Library Mode] hasta que aparezca el icono que corresponde a "Check" en la pantalla.

Se pueden seleccionar dos modos diferentes: Pesaje (Weighing) y Conteo (Counting).

Para establecer límites de comprobación, vea "Check Weighing" (Verificación del Pesaje) a continuación. Coloque un objeto en la charola para comprobar si el peso se encuentra dentro de los límites.

VERIFICACIÓN DE PESAJE, PREDETERMINADO

Asegúrese de que el modo comprobación está configurado a "Check Weighing" en el menú de configuración.

Coloque los objetos en la charola. El estado Faltante/Aceptación/Exceso se muestra en la barra de progreso, mientras que el peso real del elemento se muestra en la línea principal de la pantalla. (Vea Diagrama 56)

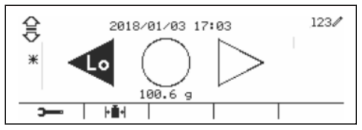


Diagrama 56

Definir los límites de Faltante/Exceso

1. Presione el botón **Editar Límite (Edit Limit)** para definir el límite de peso.

2. Seleccione el Límite de Exceso (Over Limit) o Faltante (Under Limit) y presione el botón que le corresponde con el icono ✓ para editar el valor. (Vea Diagrama 57)

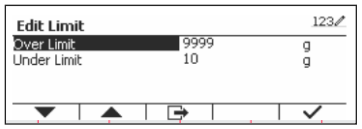


Diagrama 57

Las Configuraciones de Comprobación se definen a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

CONFIGURAR ARTÍCULO	OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
Modo de Comprobación	**Pesaje de Verificación**/ Verificación de Conteo	Modo de Verificación de Pesaje Modo de Verificación de Conteo
Tara Automática	**Apagado**/Encendido/Aceptar	**Apagado**: La Tara Automática está apagada. Encendido: El primer peso estable (>=5d) dará la tara automáticamente como contenedor. Aceptar: Si el peso del objeto está en el rango del Límite de Exceso o Faltante que establezca, se llevará a cabo la tara automática.
Acumular	**Apagado**/Manual/Automático	**Apagado:** El icono "Σ" no aparece. Manual: El botón multifunción "Σ" aparece. El usuario puede presionar la tecla para acumular el peso estable. Automático: El icono "Σ" aparece. El peso se acumulará automáticamente. **NOTA: La carga para acumular tiene que ser de más de >= 5d. La próxima acumulación solo puede comenzar una vez que se despeje la charola.** Cuando LFT está ON (no existe tal límite cuando LFT está OFF o el modo aprobado es OIML) a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular; b. Hay que alcanzar el 0 neto antes de una nueva acumulación de muestra. Cuando LFT está OFF, a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular; b. Se puede acumular una nueva muestra después de alcanzar el 0 bruto o el 0 neto.
Señal Acústica	**Apagado**/Faltante y Exceso/ Aceptar/Faltante/Exceso	**Apagado**: Sin sonido Faltante y Exceso/Aceptar/Faltante/Exceso Sonido al alcanzar el punto de verificación seleccionado.

VERIFICACIÓN DE CONTEO

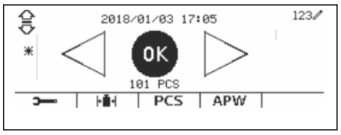


Diagrama 58

1. Presione el botón y seleccione el Modo de Comprobación (Check Mode) para el Conteo de Comprobación.
   (Vea Diagrama 58)
2. Coloque los objetos en la charola. El estado de Faltante/ Aceptación/Exceso se muestra en la barra de progreso mientras que el peso real de piezas se muestra en la Línea Principal de la Pantalla.

Configurar el Peso de Pieza Promedio (APW)

NOTA: Se recomienda que el APW sea más grande que 1d. Si el APW es entre 0.05d y 1d, aparecerá un mensaje de advertencia y la línea de información mostrará "APW is low!" (¡APW está bajo!). Si el APW es de menos de 0.05, aparecerá un mensaje de error y el valor de APW no se puede almacenar.

Existen tres maneras de configurar el APW. Vea Application Setup (Ajuste de Aplicaciones) a la derecha.

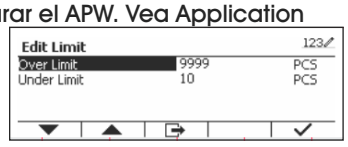


Diagrama 59

Definir los límites de Faltante/ Exceso

Presione el botón Edit Limit (Editar Límite) para definir el límite de conteo.
(Vea Diagrama 59)

NOTA: Vea Verificación del Pesaje (Check Weighing) en la página 49 para obtener información sobre cómo configurar los límites de Faltante/ Exceso.

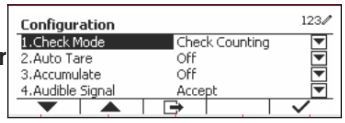


Diagrama 60

AJUSTE DE APLICACIONES

La aplicación se puede personalizar para las preferencias del usuario.

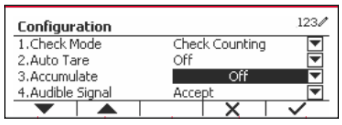


Diagrama 61

1. Presione el botón multifunción que corresponde al icono para entrar a Configuration Setup (Parámetros de Configuración). Ahora aparece la pantalla de Configuration (Configuración).
   (Vea Diagrama 59)
2. Para cambiar la configuración, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 60)
3. Para volver a la pantalla de inicio de Aplicación, presione el botón que corresponde con el icono .

CONTINUACIÓN DE APLICACIONES

Las Configuraciones de Comprobación se definen a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

CONFIGURAR ARTÍCULO	OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
Modo de Verificación	**Pesaje**/**Conteo**	**Pesaje**: Modo de verificación de pesaje Conteo: Modo de verificación de conteo
Tara Automática	**Apagado**/Encendido/ Aceptar	**Apagado:** La Tara Automática está apagada. Encendido: El primer peso estable (>=5d) se tarará automáticamente como contenedor. Aceptar: Si el peso del objeto está en el rango del Límite de Exceso o Faltante que establezca, se llevará a cabo la tara automática.
Acumular	**Apagado**, Manual, Automático	**Apagado:** El icono "Σ" no aparece. Manual: El botón multifunción "Σ" aparece. El usuario puede presionar la tecla para acumular el peso estable. Automático: El icono "Σ" aparece. El peso se acumulará automáticamente. **NOTA: La carga para acumular tiene que ser de más de >= 10d. La próxima acumulación solo puede comenzar una vez que se despeje la charola.** Cuando LFT está ON (no existe tal límite cuando LFT está OFF o el modo aprobado es OIML) a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular; b. Hay que alcanzar el 0 neto antes de una nueva acumulación de muestra. Cuando LFT está OFF, a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular; b. Se puede acumular una nueva muestra después de alcanzar el 0 bruto o el 0 neto.
Señal Acústica	Apagado/Faltante y Exceso/**Aceptar**/Faltante/ Exceso	Apagado: Sin sonido Faltante y Exceso/**Aceptar**/Faltante/Exceso Sonido al alcanzar el punto de verificación seleccionado.
Opt. Automática	Apagado/**Encendido**	Apagado: Opt. Automática está apagada. **Encendido:** El APW se optimizará automáticamente durante el conteo de peso.
Sonido de Opt.	Apagado/**Encendido**	Apagado: Sonido de Opt. está apagado. **Encendido:** Cuando el AP está optimizado, el sonido sonará una vez.
Guardar Automáticamente APW	Apagado/**Encendido**	Apagado: APW Auto Save está apagado. **Encendido:** Si el APW se obtiene de la muestra y se selecciona una biblioteca de conteo, el APW nuevo se salvará a la biblioteca después de la optimización.

CONFIGURACIÓN DE ENTRADA/SALIDA (I/O)

La Configuración de I/O se puede personalizar para varias preferencias del usuario. La Configuración de I/O se define a continuación.

NOTA: Las I/Os solo funcionarán cuando se haya instalado la placa opcional de I/O. La placa de opciones de I/O proporciona dos entradas aisladas y cuatro salidas de relé normalmente abiertas de contacto seco que pueden utilizarse para procesar simplemente el peso.

ARTÍCULO	AJUSTES DISPONIBLES
Activar	**Apagado**/Encendido
Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Unidad, Acumular
Salida Discreta 1	**Apagado**, Faltante, Exceso, Aceptar, Faltante/Exceso
Salida Discreta 2	**Apagado**, Faltante, Exceso, Aceptar, Faltante/Exceso
Salida Discreta 3	**Apagado**, Faltante, Exceso, Aceptar, Faltante/Exceso
Salida Discreta 4	**Apagado**, Faltante, Exceso), Aceptar, Faltante/Exceso

1. Presione el botón User Menu para acceder al Menú Principal.

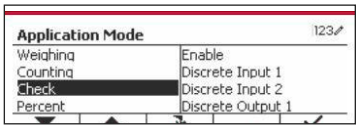


Diagrama 62

2. Con el botón que corresponde con el icono ▼, recorra la lista y seleccione Modo de Aplicación (Application Mode). Acceda a este submenú presionando el botón que le corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 62)

3. En el menú del Modo de la Aplicación acceda al submenú Verificación (Check). Ahora se muestra el submenú Check (Comprobación). (Vea Diagrama 63)

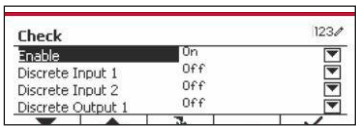


Diagrama 63

4. Para cambiar la configuración, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 64)

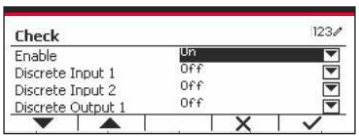


Diagrama 64

5. Luego de completar Configuración de I/O, presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para volver a la pantalla principal de aplicación.

% PESAJE PORCENTUAL (PERCENT WEIGHING)

Use Pesaje Porcentual (Percent Weighing) para medir el peso de una muestra mostrada como porcentaje de un peso de referencia preestablecido.

1. Presione el botón Library Mode hasta que se muestre el icono que corresponde con el porcentaje en la parte superior izquierda de la pantalla inicio. (Vea Diagrama 65)

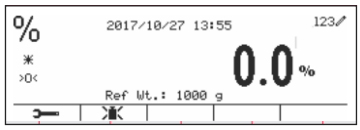


Diagrama 65

2. Establezca un peso de referencia (vea a continuación) y luego coloque objetos en la charola para mostrar el porcentaje.

Se muestra el peso de referencia predeterminado (o último).

ESTABLECER UN PESO DE REFERENCIA

Existen 3 métodos para establecer un peso de referencia:

Método 1

1. Teclee el valor del peso de referencia. (Vea Diagrama 66)

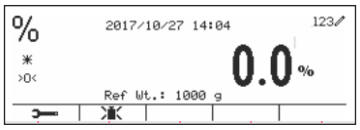


Diagrama 66

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ⚒ para confirmar. (Vea Diagrama 67)

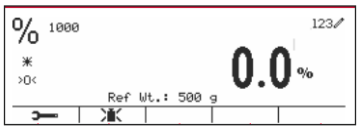


Diagrama 67

Método 2

1. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ⚒ para entrar al submenú para establecer el peso de referencia. (Vea Diagrama 68)

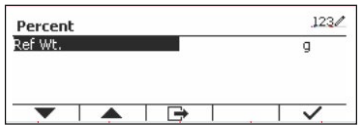


Diagrama 68

2. Ingrese el valor usando el teclado alfanumérico. (Vea Diagrama 69)

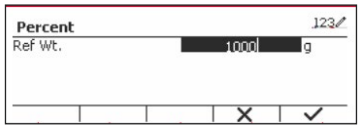


Diagrama 69

3. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para guardar el valor. Presione el botón multifunción que le corresponde al icono ⚒ para salir del submenú. (Vea Diagrama 70)

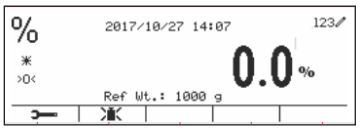


Diagrama 70

Método 3

Coloque el peso de referencia en la charola y presione el botón que le corresponde con el icono ⚒.

AJUSTE DE APLICACIONES

La aplicación se puede personalizar para preferencias del usuario.

1. Presione el botón multifunción que corresponde al icono 🔧 para entrar a "Configuration". (Vea Diagrama 71)

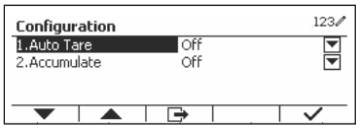


Diagrama 71

2. Para cambiar la configuración como desee, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 72)

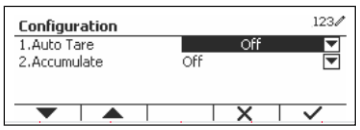


Diagrama 72

3. Para volver a la pantalla de inicio de la aplicación, presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡.

Las Configuraciones de Porcentaje se definen a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

CONFIGURAR ARTÍCULO	OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
Tara Automática	**Encendido**/ Apagado	**Apagado:** La Tara Automática está apagada. Encendido: El primer peso estable (>=5d) se tarará automáticamente como contenedor.
Acumular	**Apagado**/Manual/ Automático	**Apagado:** El icono "Σ" no aparece. Manual: El botón multifunción "Σ" aparece. El usuario puede presionar la tecla para acumular el peso estable. Automático: El icono "Σ" aparece. El peso se acumulará automáticamente. **NOTA: La carga para acumular tiene que ser de más de >= 10d. La próxima acumulación solo puede comenzar una vez que se despeje la charola.** Cuando LFT está ON (no existe tal limite cuando LFT está OFF o el modo aprobado es OIML) a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular; b. Hay que alcanzar el 0 neto antes de una nueva acumulación de muestra. Cuando LFT está OFF, a. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular al mismo tiempo; b. Se puede acumular una nueva muestra después de alcanzar el 0 bruto o el 0 neto.

CONFIGURACIÓN DE ENTRADA/SALIDA (I/O)

La configuración de I/O se puede personalizar para preferencias del usuario.

ARTÍCULO	AJUSTES DISPONIBLES
Enable (Activar)	**On**, Off (Encendido, Apagado)

NOTA: Las I/Os solo funcionarán cuando se haya instalado la placa opcional de I/O. La placa de opciones de I/O proporciona dos entradas aisladas y cuatro salidas de relé normalmente abiertas de contacto seco que pueden utilizarse para procesar simplemente el peso.

1. Presione el botón User Menu para entrar al Menú Principal. Con el botón multifunción que corresponde con el icono ▼, recorra la lista y seleccione Modo de Aplicación (Application Mode). (Vea Diagrama 73)

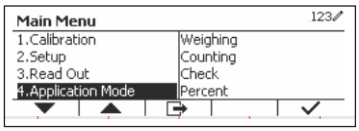


Diagrama 73

2. Acceda a este submenú presionando el botón que le corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 73)

3. En el menú del Modo de la Aplicación acceda al submenú Porcentaje (Percent). (Vea Diagrama 74)

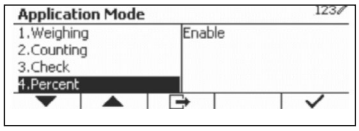


Diagrama 74

4. Para cambiar la configuración, seleccione el elemento de la lista y presione el botón multifunción que corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 75)

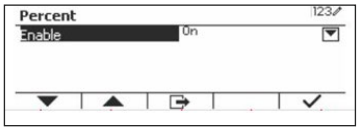


Diagrama 75

5. Luego de completar Configuración de I/O, presione el botón multifunción que corresponde al icono ⮕ para volver a la pantalla principal de aplicación.

DYNAMIC WEIGHING (PESAJE DINÁMICO)

Use esta aplicación para pesar una carga inestable como un animal en movimiento. Se pueden seleccionar tres diferentes tipos de operación de inicio/reinicio: Manual (inicio y detención presionando la tecla), Semi-Automatic (Semiautomático, inicio automático con restablecimiento manual), y Automatic (Automático, inicio y detención automáticos).

1. Presione el botón Library Mode hasta que se muestre el icono que corresponde con Dinámico (Dynamic) en la parte superior izquierda de la pantalla. (Vea Diagrama 76)

2. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ▶ para iniciar el promedio. Para abortar el promedio, presione el botón multifunción que corresponde al icono ✕. (Vea Diagrama 76)

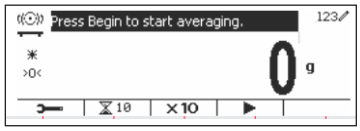


Diagrama 76

3. Cuando el promedio haya terminado, presione el botón que corresponde con el icono ↺ para reiniciar.

AJUSTE DE APLICACIONES

La Aplicación se puede personalizar para las preferencias del usuario.

1. Presione el botón que corresponde con el icono 🔧 para entrar al Menú de Configuración. (Vea Diagrama 77)

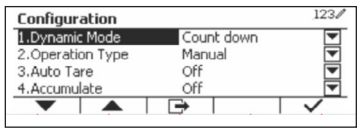


Diagrama 77

2. Para cambiar la configuración, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 78)

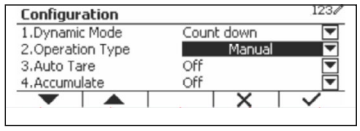


Diagrama 78

3. Para volver a la pantalla de inicio de la Aplicación, presione el botón multifunción que corresponde al icono ⮕.

CONTINUACIÓN DE APLICACIONES

Las Configuraciones Dinámicas se definen a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

CONFIGURAR ARTÍCULO	OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
Modo Dinámico	**Conteo Regresivo**/ Continuo	**Conteo Regresivo:** Hay un tiempo de conteo. Continuo: No hay tiempo de conteo.
Tipo de Operación	**Manual**/ Semiautomático/ Automático	**Manual:** Coloque la carga en la charola. Presione el botón multifunción [▶] para comenzar el pesaje dinámico y el conteo regresivo. Cuando el conteo regresivo termine, aparece el peso promedio. Antes de llevar a cabo el próximo pesaje, presione el botón multifunción "Reset". **Semiautomático:** Antes de pesar, la lectura debe ser de cero (Bruto o Neto). Coloque la carga (>=Peso Inicial) en la charola. El pesaje dinámico y el conteo de regresivo comienzan automáticamente. Cuando el conteo regresivo termine, aparece el peso promedio. Antes de llevar a cabo el próximo pesaje, presione el botón multifunción "Reset". **Automático:** Antes de pesar, la lectura debe ser de cero (Bruto o Neto). Coloque la carga (>=Peso Inicial) en la charola, el pesaje dinámico y el conteo de regresivo comienzan automáticamente. Cuando el conteo regresivo termine, aparece el peso promedio. Después de que la carga se haya removida, el peso promedio aparece hasta que el tiempo de duración se acabe. Si presiona el botón multifunción "Reset", el peso promedio se borrará de inmediato. **NOTA: Durante el conteo de pesaje, si ocurre un error de pesaje (sobrecarga/carga baja), el proceso de pesaje se detendrá de inmediato. Si la tara automática está encendida, debe colocar un contenedor (peso>=5d) en la charola primero. Después de que la terminal termine la tara automático, coloque la carga en la charola para comenzar el pesaje dinámico.**
Comenzar Pesaje	**3,000 (con la unidad actual)**	Si el tipo de operación es Semiautomático/Automático, aparecerá este menú. Si la carga es mayor que el peso, el pesaje dinámico comenzará.
Tara Automática	**Apagado**/ Encendido	**Apagado:** La Tara Automática está apagada. Encendido: El primer peso estable (>=5d) se tarará automáticamente como el peso del contenedor.
Acumular	**Apagado**/Manual/ Automático	**Apagado:** El botón multifunción "Σ" no aparece. Manual: El botón multifunción "Σ" aparece. Presione la tecla para acumular el peso estable. Automático: El botón multifunción "Σ" aparece. El peso se acumulará automáticamente.
		NOTA: **1. La carga para acumular tiene que ser de más de >= 10d. No puede realizar otra acumulación hasta que despeje la charola (< 5d).** **2. Peso bruto y peso neto no se pueden acumular juntos cuando LFT está ON (no existe tal límite cuando LFT está OFF o el modo aprobado es OIML). Cuando el primer valor acumulado es peso bruto (peso neto), la báscula entrará en modo de acumulación de peso bruto (peso neto). De otro modo, aparecerá el mensaje "Peso bruto y neto no se puede acumular".** **3. Si LFT está ON, el peso bruto 0 se debe alcanzar antes de que una muestra nueva se puede acumular. Cuando LFT está OFF, se puede acumular una nueva muestra después de alcanzar el 0 bruto o el 0 neto.**
Tiempo de Duración	1 ~ 10 s	Es el tiempo para que la pantalla después de que la carga se retire.

AJUSTE DE TIEMPO PARA PROMEDIO

Existen dos métodos para fijar el tiempo para promedio. El tiempo predeterminado para promedio es de 10 segundos.

NOTA: Cuando el tiempo se ajusta a 0, se muestra el primer peso estable de más de 5d. El tiempo para promedio se puede ajustar a entre 0 y 20 segundos.

Método 1

1. Presione el botón que corresponde con el icono ⧗ para entrar al submenú Dinámico (Dynamic) para cambiar el tiempo para promedio. (Vea Diagrama 79)

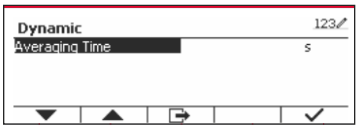


Diagrama 79

2. Presione el botón multifunción que corresponde con el icono ✓. Luego ingrese el valor deseado utilizando el teclado. (Vea Diagrama 80)

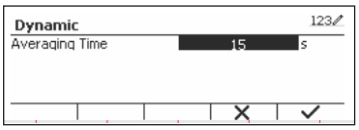


Diagrama 80

3. Luego de establecer el valor de promedio deseado, presione el botón multifunción que corresponde al icono ✓ para confirmar. (Vea Diagrama 81)

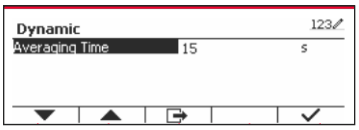


Diagrama 81

4. Presione el botón multifunción que corresponde al icono ➡ para salir del submenú. (Vea Diagrama 82)

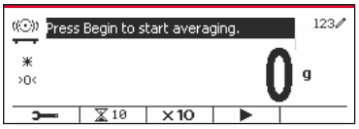


Diagrama 82

Método 2

1. Use el teclado alfanumérico para teclear el tiempo para promedio deseado. (Vea Diagrama 83)

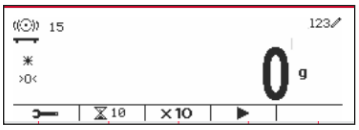


Diagrama 83

2. Una vez que se muestre el valor tecleado en la parte superior izquierda de la pantalla, presione el botón multifunción que corresponde con el icono ⧗. (Vea Diagrama 84)

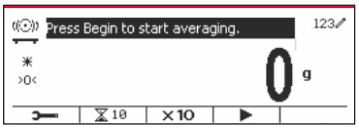


Diagrama 84

CONFIGURACIÓN DE ENTRADA/SALIDA (I/O)

La configuración de I/O se puede personalizar para preferencias del usuario.

La configuración de I/O se define a continuación.

NOTA: Las configuraciones predeterminadas están en negritas.

ARTÍCULO	AJUSTES DISPONIBLES
Activar	**Encendido**, Apagado
Entrada Discreta 1	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Iniciar, Reiniciar
Entrada Discreta 2	**Apagado**, Cero, Tara, Borrar Tara, Imprimir, Iniciar, Reiniciar
Salida Discreta 1	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Salida Discreta 2	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Salida Discreta 3	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga
Salida Discreta 4	**Apagado**, Carga Baja, Sobrecarga

NOTA: La configuración de I/O solo funcionará cuando se haya instalado la placa opcional de I/O. La placa de opciones de I/O proporciona dos entradas aisladas y cuatro salidas de relé normalmente abiertas de contacto seco que pueden utilizarse para procesar simplemente el peso.

1. Presione el botón User Menu para acceder al Menú Principal. (Vea Diagrama 85)

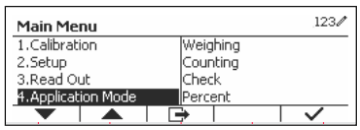


Diagrama 85

2. Con el botón que corresponde con el icono ▼, recorra la lista y seleccione Modo de Aplicación (Application Mode).

3. Para entrar a este submenú, presione el botón que corresponde al icono ✓.

4. En el menú del Modo de la Aplicación acceda al submenú Dinámico (Dynamic). (Vea Diagrama 86)

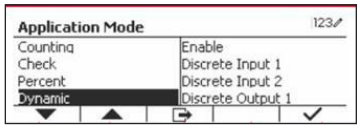


Diagrama 86

5. Para cambiar la configuración como desee, seleccione el elemento de la lista y presione el botón que corresponde con el icono ✓. (Vea Diagrama 87)

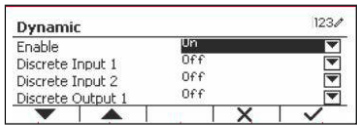


Diagrama 87

6. Luego de completar Configuración de I/O, presione el botón multifunción ➡ que corresponde al icono para volver a la pantalla principal de aplicación.

COMUNICACIÓN EN SERIE Y CONFIGURACIÓN DE IMPRESORA

Ingrese este menú para definir los métodos de comunicación externos y para establecer parámetros de impresión. Los datos se pueden transmitir a una impresora o PC.

Configuración RS-232/2DA RS-232

NOTA: Las configuraciones predeterminadas de fábrica están en negritas.

COMUNICACIÓN			OPCIÓN	
RS-232/2da RS-232	Configuración	Velocidad de Transmisión	300, 600, 1,200, 2,400, 4,800, **9,600**, 19,200, 38,400, 57,600	
		Paridad	7 Even, 7 Odd, 7 None, **8 None**	
		Bit de Parada	**1 bit**, 2 bit	
		Protocolo de Intercambio	**None**, Xon/Xoff, Hardware	
		Comando "Alt Print"	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **P**	
		Comando "Alt Tare"	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **T**	
		Comando "Alt Zero"	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **Z**	
		Reiniciar	**No**/Sí	
	Configuración de Impresión	Encargo	**Demanda**	
			Solo Estable	**Apagado**, Encendido (LFT Force Encendido))
			Encendido Automático Estable	
			Modo	**Carga**, Carga y Cero
			Aceptar Encendido Automático	
			Intervalo	
			Tiempo	1 ~ 50,000
			MT-Continuous	
			OH-Continuous	
			SICS	
			Reference Balance	
		Seleccionar Plantilla	**Simple**, Custom 1, Custom 2, Custom 3, Custom 4, Custom 5	
		Editar Plantilla	Field 1~ Field 50	
		Editar Cadena	String 1~ String 10	
		Reiniciar		

VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN

Fije la velocidad de transmisión (bits por segundo).

300

600

1,200

2,400

4,800

9,600

19,200

PARIDAD

Fije los bits de datos y la paridad.

7 EVEN = 7 bits de datos, paridad par

7 ODD = 7 bits de datos, paridad impar

7 NONE = 7 bits de datos, sin paridad

8 NONE = 8 bits de datos, sin paridad

BITS DE PARADA

Fije los bits de parada.

1 BIT

2 BITS

PROTOCOLO DE INTERCAMBIO

Fije el método de control de flujo.

NONE = sin protocolo de intercambio

XON/XOFF = protocolo de intercambio XON/XOFF

HARDWARE = protocolo de intercambio de hardware (Solo menú COM1)

COMANDO ALTERNO PARA IMPRIMIR

Fije el caracter alterno del comando para Imprimir (Imprimir).

Ajustes de A(a) a Z(z) están disponibles.
El ajuste predeterminado es **P**.

COMANDO ALTERNO PARA TARA

Fije el caracter para comando alterno para Tara (Tare).

Ajustes de A(a) a Z(z) están disponibles.
El ajuste predeterminado es **T**.

COMANDO ALTERNO PARA CERO

Fije el caracter para comando alterno para Cero (Zero).

Ajustes de A(a) a Z(z) están disponibles.
El ajuste predeterminado es **Z**.

RESET (REINICIO)

Reinicie los ajustes a los predeterminados de fábrica,

CONFIGURACIÓN DE IMPRESIÓN DE RS-232

DEMANDA

Si selecciona Demanda, se mostrará el submenú Solo Estable (Stable Only).

Fije los criterios de impresión.

OFF = Los valores se imprimen inmediatamente, sin importar la estabilidad.

ON = Los valores se imprimen solo cuando se cumple con los criterios de estabilidad.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO ESTABLE

Si selecciona Auto On Stable (Encendido Automático Estable), se mostrará el submenú Mode (Modo).

Fije el modo de impresión.

Load = Imprime cuando la carga mostrada está estable.

Load and Zero = Imprime cuando la carga mostrada y la lectura en cero están estables.

ACEPTAR ENCENDIDO AUTOMÁTICO

Si selecciona Auto On Accept (Aceptar Encendido Automático) y el modo de pesaje es Verificación (Check), los valores se imprimirán al aceptar el peso.

ACCEPT = La impresión ocurre cada vez que la pantalla esté dentro del rango de aceptación de Verificación del Pesaje (Checkweight) y se cumpla con el criterio de estabilidad.

INTERVALO

Si selecciona Intervalo, se mostrará el submenú Tiempo (Time).

INTERVALO = La impresión ocurre en un intervalo definido de tiempo.

El intervalo de tiempo se puede fijar a través del teclado numérico. Ajustes de 1 a 3,600 segundos están disponibles. El predeterminado es 1. La impresión ocurre en el intervalo de tiempo definido.

MT-CONTINUOUS

Si selecciona **OH-Continuous**, la salida de impresión estará en el formato MT-Continuous.

CONTINUOUS = La impresión ocurre de manera continua.

NOTA: Consulte el Apéndice A para el formato MT-Continuous.

Suma de Comprobación (Checksum)

OFF = desactivado

ON = activado

OH-CONTINUOUS

Si selecciona **OH-Continuous**, la salida de impresión estará en el formato OH-Continuous.

NOTA: Consulte el Apéndice A para el formato OH-Continuous.

CONTINUOUS = La impresión ocurre de manera continua.

SICS

OFF = descativar comando MT-SICS

ON = activar comando MT-SICS

NOTA: Consulte el Apéndice A para los comandos SICS.

BALANCE DE REFERENCIA

OFF = No se conecte al balance de referencia.

ON = Conéctese al balance de referencia.

NOTA: Use un balance de referencia para llevar a cabo el muestreo con un alto balance de resolución en Modo de Conteo (Counting Mode). Asegúrese de que el balance ya esté encendido antes de conectarse al indicador TD52.

SELECCIONAR PLANTILLA

Este submenú se usa para definir el formato de la salida de datos a una impresora o computadora.

Simple = solo imprime el resultado y la unidad.

Custom 1 = formato de impresión personalizado. Si no se personaliza, se utilizará la plantilla simple.

Custom 2 = formato de impresión personalizado. Si no se personaliza, se utilizará la plantilla simple.

Custom 3 = formato de impresión personalizado. Si no se personaliza, se utilizará la plantilla simple.

Custom 4 = formato de impresión personalizado. Si no se personaliza, se utilizará la plantilla simple.

Custom 5 = formato de impresión personalizado. Si no se personaliza, se utilizará la plantilla simple.

EDITAR PLANTILLA

Este submenú se utiliza para editar la plantilla de impresión actual. Cada plantilla apoya más de 50 campos de datos para definir el formato de la salida de datos.

Seleccione el número de la cadena en la primera caja de selección y luego los datos que existan para dicha cadena se mostrarán en la segunda caja de entrada. Usando las teclas alfanuméricas, ingrese o edite los caracteres para usar como la cadena seleccionada.

Para formatear una plantilla, primero seleccione un número de campo (de 1 a 50) en la primera caja de selección, luego seleccione el artículo para dicho campo en la segunda caja de selección. (Vea Diagrama 88)

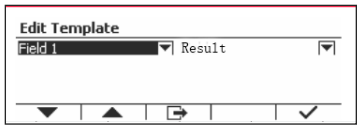


Diagrama 88

Usando este método, se puede crear una plantilla de hasta 50 campos. Para finalizar una plantilla, se debe incluir un campo de Fin de Plantilla. Todos los campos después el campo de Translation se ignorarán.

ARTÍCULO	LARGO
3 espacios	3
10 espacios	10
15 espacios	15
Date (Fecha)	10
Displayed Weight (Peso Visualizado)	23
End of Template (Fin de la Plantilla)	0
Gross Weight (Peso Bruto)	23
User ID	Hasta 12
User Name (Nombre del Usuario)	Hasta 12
Net Weight (Peso Neto)	23
New Line (<CR><LF>)	2
Information (Información)	No fija
Project ID (ID de Proyecto)	Hasta 40
Serial Number (Número de Serie)	10
Scale ID (ID de Báscula)	Hasta 40
Result (Resultado)	23 o 29 (bajo verificación)
Mode (Modo)	Hasta 14
PN	Hasta 30
Input Status (Status de Entrada)	2 (00)
Transaction ID (ID de Transacción)	7

ARTÍCULO	LARGO
String 1	No fija, hasta 40
String 2	No fija, hasta 40
String 3	No fija, hasta 40
String 4	No fija, hasta 40
String 5	No fija, hasta 40
String 6	No fija, hasta 40
String 7	No fija, hasta 40
String 8	No fija, hasta 40
String 9	No fija, hasta 40
String 10	No fija, hasta 40
Weighing ID (ID de Pesaje)	Hasta 12
Tare Weight (Peso de Tara)	23
Time (Tiempo)	5
Alibi # (# Alibi)	6
Total (Total)	No fija
Library ID (ID de Biblioteca)	4
Library Name (Nombre de Biblioteca)	No fija, hasta 30
Display Digit (Dígito de Visualización)	13
Output Status (Estatus de Salida)	4 (1,111)
Weighing ID (ID de Pesaje)	No fija, hasta 40

EDITAR CADENA

Hasta 10 cadenas se pueden editar utilizando el teclado.

Seleccione el número de cadena en la primera caja de selección. Los datos existentes para esa cadena se mostrarán en la segunda caja de entrada. Usando las teclas alfanuméricas, ingrese o edite los caracteres para usar como la cadena seleccionada.

String 1 = **OHAUS** (Default) (Cadena 1) (Vea Diagrama 89)

String 2 = **T52** (Default) (Cadena 2)

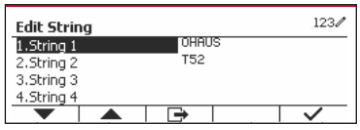


Diagrama 89

REINICIO

Reinicie los ajustes a los predeterminados de fábrica.

COMANDOS DE LA INTERFAZ

El interfaz permite que los datos de la pantalla y GMP se envíen a una computadora o impresora. Se puede utilizar una computadora para controlar algunas funciones del indicador usando los comandos listados a continuación.

SALIDA CONTINUA ESTÁNDAR MT

Un caracter de suma de comprobación se puede activar o desactivar con salida continua. Los datos consisten de 17 o 18 bytes como se muestra en la salida continua estándar.

Dígitos de datos de peso y datos de tara no significativos se transmiten como espacios. El modo de salida continua brinda compatibilidad con productos OHAUS que requieren datos de peso en tiempo real (la salida continua estándar).

La tabla a continuación muestra el formato para la salida continua estándar.

Formato de Salida Continua Estándar

		ESTATUS[2]			**PESO INDICADO[3]**						**PESO DE TARA[4]**							
Caracter	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Datos	STX[1]	SB-A	SB-B	SB-C	MSD	–	–	–	–	LSD	MSD	–	–	–	–	LSD	CR[5]	CHK[6]

Notas de Formato de Salida Continua:

1. Caracter ASCII de Inicio de Texto (02 hex), siempre se trasmite.
2. Bytes de estatus A, B y C. Consulte las tablas a continuación para detalles de la estructura.
3. Peso en pantalla. Peso bruto o neto. Seis dígitos, sin punto decimal o señal. Ceros insignificativos a la izquierda se reemplazan con espacios.
4. Peso de tara. Seis dígitos de datos de peso de tara. Sin punto decimal en el campo.
5. Caracter ASCII de Retorno de Carro <CR> (0D hex).
6. Suma de comprobación, transmitida solo si se activa en la configuración. La suma de comprobación se utiliza para detectar errores en la transmisión de datos. La suma de comprobación se define como el complemento del 2 de los siete bits de orden bajo de la suma binaria de todos los caracteres que preceden el caracter de suma de comprobación, incluyendo los caracteres <STX> y <CR>.

Las tablas a continuación muestran en detalle los bits de status para la salida continua estándar.

Definiciones de Bit de Bytes de Estatus A

BITS 2, 1 Y 0			
2	**1**	**0**	**Ubicación del Punto Decimal**
0	0	0	XXXXX00
0	0	1	XXXXX0
0	1	0	XXXXXX
0	1	1	XXXXX.X
1	0	0	XXXX.XX
1	0	1	XXX.XXX
1	1	0	XX.XXXX
1	1	1	X.XXXXX

BITS 4 Y 3		
4	**3**	**Código de Versión**
0	1	X1
1	0	X2
1	1	X5
BIT 5		Always = 1
BIT 6		Always = 0

CONTINUACIÓN DE COMUNICACIÓN EN SERIE Y CONFIGURACIÓN DE IMPRESORA

Definiciones de Bit de Byte de Estado B

BITS DE ESTADO	FUNCIÓN
Bit 0	Gross = 0, Net = 1
Bit 1	Sign, Positive = 0, Negative = 1
Bit 2	Out of Range = 1 (Over Capacity or Under Zero)
Bit 3	Motion = 1, Stable = 0
Bit 4	lb = 0, kg = 1, (vea también Byte de Estado C, bits 0, 1, 2)
Bit 5	Always = 1
Bit 6	Zero Not Captured after power-up

Definiciones de Bit de Byte de Estado C

BITS 2, 1 Y 0			Descripción de Peso
2	**1**	**0**	
0	0	0	lb o kg, seleccionado por el Byte de Estado B, bit 4
0	0	1	gramos (g)
0	1	0	toneladas métricas (t)
0	1	1	onzas (oz)
1	0	0	no se usa
1	0	1	no se usa
1	1	1	toneladas (ton)
1	1	1	sin unidades
BIT 3			Print Request = 1
BIT 4			Expand Data x 10 = 1, Normal = 0
BIT 5			Always = 1
BIT 6			Always = 0

El Indicador es compatible tanto con comandos MT-SICS como OHAUS. El indicador reconocerá los comandos enumerados en la siguientes tablas. Para usar los comandos MT-SICS, envíe el comando PSI. Para volver a los comandos OHAUS, envíe el comando POH. Los comandos SICS también pueden estar activos en la configuración del menú.

Comandas OHAUS

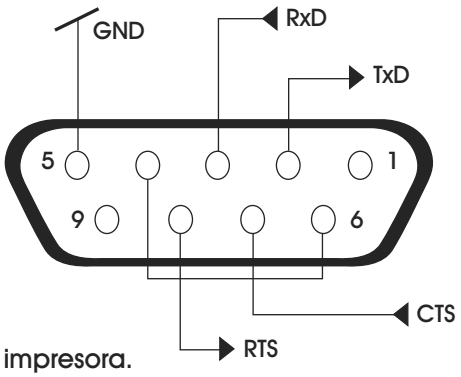
COMANDO	FUNCIÓN
IP	Impresión Inmediata del peso mostrado (estable o inestable).
P	Imprime el peso mostrado (estable o inestable).
CP	Impresión Continua.
SP	Impresión en Estabilidad.
xS	0S: Desactiva el elemento del menú "Stable Only" y permite imprimir en inestabilidad. 1S: Activa el elemento del menú "Stable Only" e imprime solo impresiones estables.
xP	Impresión a Intervalos x = Impresión a Intervalos (1-50,000 sec), 0P DESACTIVA la impresión automática.
Z	Igual que pulsar la Tecla de Puesta a Cero.
T	Igual que pulsar la Tecla de Tara.
xT	Descarga el valor de la Tara en gramos (solo valores positivos). El envío de 0T borra la tara (si se permite).
PU	Imprime la unidad actual: g, kg, lb, oz, lb:oz
xU	Ajusta la báscula en la unidad x: 1=kg, 2=lb, 3=g, 4=oz, 5=lb:oz
xM	Ajusta la báscula en el modo X. 1=Pesaje, 2=Conteo, 3=Verificación, 4=Porcentaje, 5=Dinámico. M se desplazará al modo activado siguiente.
PSN	Imprimir el Número de Serie.
CU xxx	Fijar el Límite de Faltante (solo en modo de Verificación), donde 'xxx' es el valor debajo de la unidad actual.
CO xxx	Fijar el Límite de Exceso (solo en modo de Verificación), donde 'xxx' es el valor debajo de la unidad actual.
x#	Fije el APW de Conteo (x) en gramos. (sólo en el modo de Conteo o Conteo de Verificación, debe haber almacenado APW).
P#	Imprimer APW de modo de Conteo o Conteo de Verificación.
x%	Fijar peso de referencia (x) de Modo de Porcentaje en gramos (debe tener un peso almacenado).
P%	Imprimir Peso de Referencia de modo de Porcentaje.
PV	Versión: imprime el nombre, la versión del software y LFT ON (si LFT se fija a ON).
H x "text"	Entrar Contenido de cadena, x = número de cadena (1-10), "text" = texto de cadena de hasta 40 caracteres alfanuméricos.
\EscR	Reestablecimiento global para reestablecer todas las configuraciones de menú a los valores predeterminados de fábrica.

Comandos MT-SICS

	COMANDO	FUNCIÓN
NIVEL 0	@	Reiniciar la báscula.
	I0	Consulta de todos los comandos SICS disponibles.
	I1	Consulta de nivel SICS y las versiones SICS.
	I2	Consulta de datos de la báscula.
	I3	Consulta de versión de software de la báscula.
	I4	Consulta de número de serie.
	S	Enviar valor de peso estable.
	SI	Enviar valor de peso inmediatamente.
	SIR	Enviar valor de peso de manera repetida.
	Z	Poner a la báscula en cero.
	ZI	Poner en cero inmediatamente.
NIVEL 1	D	Escribir texto en pantalla.
	DW	Indicador de peso.
	SR	Enviar y repetir valor de peso estable.
	T	Tara.
	TA	Valor de Tara.
	TAC	Borrar tara.
	TI	Tara Inmediata.
NIVEL 2	C2	Calibrar con el peso de calibración externa.
	C3	Calibrar con el peso de calibración interna.
	I10	Consultar o fijar identificación de báscula.
	I11	Consultar tipo de báscula.
	P100	Imprimir en la impresora.
	P101	Imprimir el valor de peso estable.
	P102	Imprimir el valor de peso actual de inmediato.
	SIRU	Enviar el valor del peso en la unidad actual inmediatamente y repetir.
	SIU	Enviar el valor del peso en la unidad actual de inmediato.
	SNR	Enviar el valor de peso estable y repetir después de cada cambio de peso.
	SNRU	Enviar el valor de peso estable en la unidad actual y repetir después de cada cambio de peso.
	SRU	Enviar el valor de peso en la unidad y repetición actual.
	ST	Después de pulsar la tecla de Transferencia, enviar el valor de peso estable.
	SU	Enviar valor de peso estable en la unidad actual.
NIVEL 3	M01	Modo de pesaje.
	M02	Ajuste de estabilidad.
	M03	Función de ajuste automático a cero.
	M19	Enviar peso de calibración.
	M21	Consultar/fijar unidad de peso.
	PRN	Imprimir en todas las interfaces de la impresora.
	RST	Reiniciar.
	SFIR	Enviar valor de peso inmediatamente y repetir rápidamente.
	SIH	Enviar valor de peso inmediatamente en alta resolución.
	SWU	Cambiar unidad de peso.
	SX	Enviar registro de datos estables.
	SXI	Enviar registro de datos inmediatamente.
	SXIR	Enviar registro de datos inmediatamente y repetir.
	U	Cambiar unidad de peso.

CONTINUACIÓN DE COMUNICACIÓN EN SERIE Y CONFIGURACIÓN DE IMPRESORA

INTERFAZ RS-232



Conexiones de PIN RS-232 (DB9)

Pin 2: Línea de transmisión de báscula (TxD)

Pin 3: Línea de recepción de báscula (RxD)

Pin 5: Señal a tierra (GND)

Pin 7: Borrar para enviar (protocolo de enlace de hardware) (CTS)

Pin 8: Solicitar para enviar (protocolo de enlace de hardware) (RTS)

Utilice el puerto RS-232 integrado para conectar a una computadora o una impresora.

CONECTAR A UNA COMPUTADORA

1. Conecte a la computadora con un cable de serie estándar (intermedio).
2. Utilice HyperTerminal o un software similar para probar la comunicación con la computadora.
3. Ajuste el HyperTerminal como se indica a continuación:
   a. Elija Nueva Conexión (New Connection), "conectar utilizando" COM1 (o puerto COM disponible).
   b. Seleccione Baud=9600; Parity=8 None; Stop=1; Handshaking=None. Haga clic en OK.
   c. Elija Properties/Settings (Propiedades/Configuración) y luego ASCII Setup (Ajuste ASCII). Marque las cajas según se ilustra: (Termina línea de envío…; Repetir caracteres escritos…; Ajuste de líneas…)
4. Verifique la comunicación presionando el botón de impresión.

NOTA: Si el HyperTerminal se configura correctamente, el valor de la pantalla aparecerá en la ventana.

CONECTAR A UNA IMPRESORA SERIAL

Conecte el cable que se suministra con la impresora al puerto RS-232 de la báscula. Asegúrese de que los ajustes de la comunicación de la balanza y la impresora coincidan.

Pruebe la comunicación con la impresora presionando el botón de impresión. Si la balanza y la impresora están correctamente configuradas, se imprimirá el valor de la pantalla.

IMPRESIONES

Cadenas de impresión para las unidades de g, kg, lb, oz:

APLICACIÓN DE PESO DE VERIFICACIÓN

CAMPO	PESO (ALINEADO A LA DERECHA)	ESPACIO	UNIDAD (ALINEADA A LA DERECHA)	ESPACIO	ESTABILIDAD (?)	ESPACIO	T/N/G/PT (ALINEADO A LA DERECHA)	ESPACIO	ESTADO DE APLICACIÓN (ALINEADO A LA DERECHA)	TERM.
Largo	11	1	5	1	1	1	2	1	6	2

Cada campo es seguido por un único espacio de delimitación (ASCII: 32).

CAMPO	PESO (ALINEADO A LA DERECHA)	ESPACIO	UNIDAD (ALINEADA A LA DERECHA)	ESPACIO	ESTABILIDAD (?)	ESPACIO	T/N/G/PT (ALINEADO A LA DERECHA)	TERM.
Largo	11	1	5	1	1	1	2	2

DEFINICIONES:

Peso – Hasta 11 caracteres, justificado a la derecha, a la izquierda más inmediata de carácter significativo (si es negativo).

Unidad – Hasta 5 caracteres, justificado a la derecha. Si la unidad de impresión en el menú de contenido se apaga, la unidad se eliminará en la cadena de peso y se sustituye por espacios.

Estabilidad – El caracter "?" se imprime si no es estable. Si el peso es estable, se imprime un espacio.

T/N/G/PT – "T" se imprime para un peso de tara, "N" se imprime si el peso es el peso neto, "G" o nada se imprime si el peso es un peso bruto, "PT" se imprime si el peso de tara está ajustado de serie de tara.

Estado de la Solicitud (para Verificación) – Se ha fijado a seis caracteres. Muestra el estado de la pantalla como "Under" (Faltante), "Accept" (Aceptar) y "Over" (Exceso).

Caracter(es) de Terminación – Caracter(es) de terminación impreso(s) dependiendo de la configuración del menú FEED.

CADENA DE IMPRESIÓN PARA LA UNIDAD LB:OZ

CAMPO	WEIGHT1	ESPACIO	UNIT1	ESPACIO	WEIGHT2	ESPACIO	UNIT2	ESPACIO	ESTABILIDAD	ESPACIO	G/N	ESPACIO	MENSAJE	TERM. CHAR(S)
Largo	4	1	2	1	7	1	2	1	1	1	1	1	5	2

- La cadena de impresión tiene una longitud fija de 28 caracteres.
- Cada campo de Espacio es un espacio delimitado utilizado para separar otros campos.
- El campo Weight1 está formado por 4 caracteres justificados a la derecha. Si el valor es negativo, el caracter "–" se ubica a la izquierda inmediata del dígito más significativo.
- El campo Unit1 está formado por dos caracteres justificados a la izquierda.
- El campo Weight2 está formado por siete caracteres justificados a la derecha.
- El campo Unit2 está formado por dos caracteres justificados a la izquierda.
- El campo "Stability" (Estabilidad) tiene un caracter. Si el valor del peso es estable, se imprime un espacio. Si el valor del peso no es estable, se imprime un "?".
- El campo G/N tiene un caracter. "G" se imprime para un peso bruto. "N" se imprime para un peso neto.
- El campo Message (Mensaje) está formado por cinco caracteres justificados a la izquierda.

NOTA: Los Caracteres de Terminación de Retorno de Carro y Salto de Línea se adjunta a la impresión.

EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

CONFIGURACIÓN EN MENÚ	IMPRESIÓN
{String 1} {New Line} {String 2} {New Line} {String 3} {New Line} {New Line} {Time} {3 spaces} {3 spaces} {Date} {New Line} {ID} {New Line} {Result} {New Line} {New Line} {String 4} {New Line} {String 5} {New Line} {End of template}	OHAUS CORPORATION 7 Campus Drive Suite 310 10:01 04/22/2016 50 500.0 g Signature_____ Verified by_____

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA

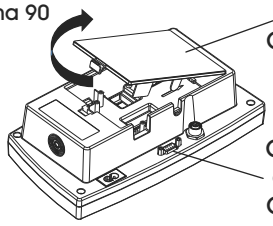
NOTA: La batería se vende por separado. Vea uline.mx para detalles.

PRECAUCIÓN! Lea todas las advertencias de seguridad antes de instalar, hacer conexiones o dar mantenimiento. No cumplir con estas advertencias podría resultar en lesiones personales y/o daños a la propiedad. Conserve todas las instrucciones para futura referencia.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

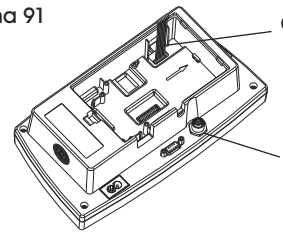
1. Desconecte el equipo del suministro de energía principal antes de la instalación.
2. Separe el indicador de la base desconectando el cable de la célula de carga del conector macho en la parte posterior del indicador. Retire la cubierta de la opción de interfaz. (Vea Diagrama 90)

Diagrama 90



3. Conecte el cable de la batería de iones de litio de siete pines al conector de baterías del tablero principal. (Vea Diagrama 91)

Diagrama 91



4. Coloque la batería de iones de litio de modo que las ranuras (1) en la esquina derecha inferior de la batería se alineen con la cresta en el inferior del área de opción de interfaz. Deslice la batería a la derecha (en dirección de la flecha) hasta que las ranuras engranen con la cresta. (Vea Diagramas 92-93)

Diagrama 92

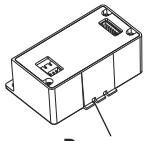
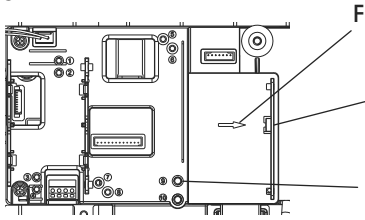
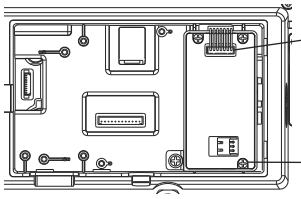


Diagrama 93



5. Dé media vuelta al cable de la batería y conecte el conector de siete pines del indicador a la batería. Asegure la batería con un tornillo en la ubicación marcada "Perno de Fijación 9". (Vea Diagrama 94)

Diagrama 94



6. Coloque la cubierta de la opción de interfaz de nuevo en el terminal.

FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA

Durante el funcionamiento, el icono de batería indica el nivel restante de carga.

	Resta 5-25% de batería
	Resta 25-50% de batería
	Resta 50-75% de batería
	Resta 75-100% de batería

El icono de batería está localizado por encima de la unidad de pesaje en la pantalla del indicador. (Vea Diagrama 95)

Diagrama 95 Icono de Batería

NOTA: Cuando el nivel de batería está por debajo del 5%, el indicador se apagará automáticamente. La batería se tarda aproximadamente nueve horas en cargar por completo.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍA

Tipo de Batería	Iones de Litio, 2,500mAh, 7.4V
Tiempo de Funcionamiento de la Batería	21 horas con la luz de retroiluminación apagada
Tiempo de Carga de la Batería	9 horas
Rango de Temperatura de Funcionamiento	-20°c ~ 60° C (-4°F ~ 140° F)
Rango de Temperatura de Carga	0°C ~ 45° C (32°F ~ 113° F)

NOTA: El número de horas durante las que funciona la balanza con batería depende de varios factores. Las Opciones de Retroiluminación e Interfaz ambas reducirán las horas antes de que sea necesaria una recarga. Para optimizar la vida de la batería, apague estas funciones.

ALTO

¡ADVERTENCIA! Deje de cargar la batería si:

- **La carga no esta completa dentro del tiempo especificado.**
- **La batería se calienta anormalmente.**
- **Hay olor, decoloración o deformación.**
- **Se detectan condiciones anormales durante el uso, carga o almacenamiento.**

LEGAL PARA EL COMERCIO

Si el indicador se utiliza en el comercio o una aplicación controlada legalmente, se debe ajustar, verificar y sellar según las normas de medición y pesaje locales. Es responsabilidad del comprador garantizar que se cumplan todos los requisitos legales pertinentes.

CONFIGURACIÓN

Antes de la verificación y sellado, realice los siguientes pasos en orden:

1. Compruebe que la configuración del menú cumple con las normativas locales de pesos y medidas.
2. Realice una calibración según se explica en la página 37.
3. Apague el indicador.
4. Desconecte la electricidad de la báscula y retire el tornillo de seguridad. (Vea Diagramas 96-97)
5. Ajuste la posición del interruptor de seguridad SW1 a encendido.
6. Cierre el interruptor de seguridad.
7. Reconecte la electricidad y encienda el indicador.

VERIFICACIÓN

Un personal autorizado de pesos y medidas o agente de mantenimiento autorizado debe realizar el procedimiento de verificación.

SELLADO

Un personal autorizado de pesos y medidas o agente de mantenimiento autorizado debe aplicar un sello de seguridad para evitar alterar la configuración. Consulte las ilustraciones a continuación para métodos de sellado. (Vea Diagramas 96-97)

Diagrama 96

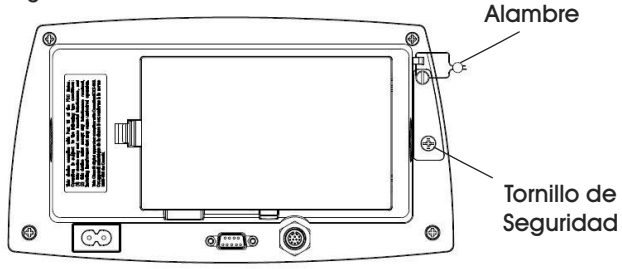
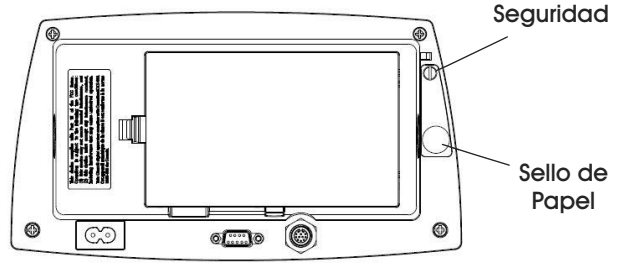


Diagrama 97



MANTENIMIENTO

- Verifique que el rango de voltaje de entrada impreso en la etiqueta de datos corresponda con la energía AC local que vaya a usar.
- Asegúrese de que el cable no signifique un posible obstáculo o peligro de tropiezo.
- Desconecte la báscula del tomacorriente al limpiar.
- No opere la báscula en ambientes peligrosos o inestables.
- No sumerja la báscula en agua u otros líquidos.

LIMPIEZA

PRECAUCIÓN! Desconecte la báscula del tomacorriente antes de limpiar. Asegúrese de que ningún líquido entre el interior del terminal o la base.

Limpie la báscula a intervalos regulares.

La superficie de la cubierta puede limpiarse con un paño libre de pelusas humedecido con agua o un producto de limpieza suave.

NOTA: No use solventes, productos químicos fuertes, alcohol, amoníaco o productos de limpieza abrasivos para limpiar la carcasa o panel de control.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
Error EEP	Error de la suma de comprobación EEPROM	Datos EEPROM corruptos.
La unidad no se enciende.	Cable no conectado.	Verifique conexiones de cable. Asegúrese de que el cable esté conectado al tomacorriente.
	Tomacorriente no suministra electricidad.	Verifique la fuente de energía.
	Batería descargada (T52P).	Reemplace las baterías (T52P).
	Otra falla.	Requiere servicio.
No se puede poner la báscula en cero, o la báscula no se pone en cero al encenderse.	La Carga de la Báscula excede los límites permitidos.	Retire la carga de la Báscula.
	La Carga de la Báscula no es estable.	Espere a que la carga se vuelva estable.
	Daños a la Celda de Carga.	Requiere servicio.
No se puede calibrar.	Menú Bloquear Calibración (Lock Calibration) configurado a encendido.	Configure el menú Bloquear Calibración (Lock Calibration) a apagado.
	LFT configurado a ON.	Configure el menú LFT a apagado.
	Valor incorrecto para pesa de calibración.	Use la pesa de calibración correcta.
No se puede mostrar el peso en la unidad de peso deseada.	Unidad no configurada a encendido.	Active la unidad en el menú Weighing Unit (Unidad de Pesaje), Consulte Weighing Unit en la página 44.
No se pueden cambiar los ajustes del menú.	El menú se ha bloqueado.	Configure el menú seleccionado a apagado en el menú Lock (Bloquear). El Interruptor de Bloqueo en el tablero de circuito podría necesitar configurarse a la posición de apagado.
La báscula no pesa o muestra pesos inexactos.	Aún tiene los separadores de empaque.	Retire los cuatro separadores de empaque rojos localizados debajo de la plataforma de acero inoxidable.
	La báscula se descalibró.	Vuelva a calibrar la báscula. Vea página 38.

CÓDIGOS DE ERRORES

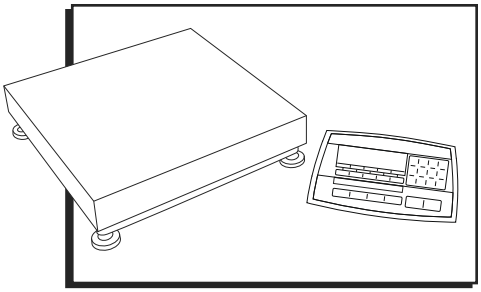
PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
Error 8.1	La lectura del peso supera el Límite de Cero de Encendido	Retire la carga de la báscula. Recalibre la báscula.
Error 8.2	La lectura del peso está por debajo del Límite de Cero de Encendido.	Agregue la carga a la báscula. Recalibre la báscula.
Error 8.3	La lectura del peso supera el Límite de Cero de Sobrecarga.	Reduzca la carga en la báscula.
Error 8.4	La lectura del peso está por debajo del Límite de Cero de Sobrecarga.	Agregue la carga a la báscula. Recalibre la báscula.
Error 8.6	El peso supera los seis dígitos. Desbordamiento de la pantalla.	Reduzca la carga en la báscula.
Error 9.5	No están presentes los datos de calibración.	Calibre la báscula.
Símbolo de batería parpadea	Las baterías están descargadas.	Reemplace las baterías (T52P).
CAL E	El valor de calibración está fuera de los valores permitidos	Use el peso de calibración correcto.
NO.SW	Intenta salir del menú con la configuración de LFT en ON y el interruptor de seguridad de OFF.	Configure el interruptor de seguridad a la posición de ON.
REF WT Err	Peso de Referencia demasiado bajo. El peso de la plataforma es demasiado bajo como para definir un peso de referencia válido.	Use un mayor peso para la muestra.

Si esta sección no resolvió su problema, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.

ULINE H-8105, H-8106
H-8107

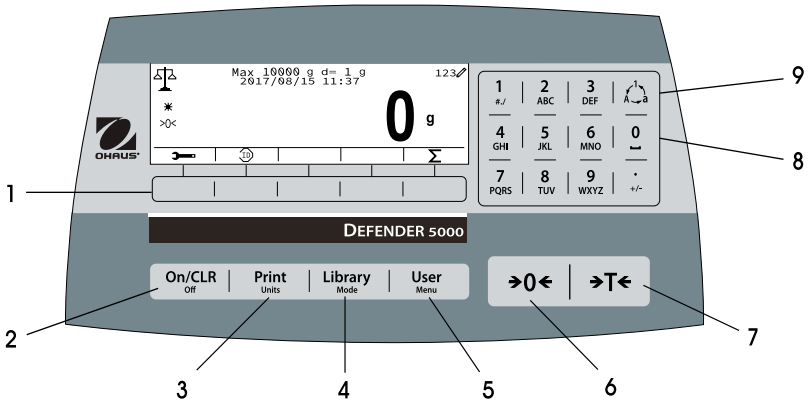
OHAUS DEFENDER^{MC} 5000 – BALANCE NUMÉRIQUE

1 800 295-5510
uline.ca



APERÇU DES COMMANDES

PANNEAU DE COMMANDE



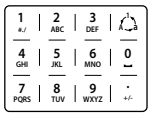
ÉLÉMENTS DU PANNEAU DE COMMANDES

#	DESCRIPTION
1	Boutons multifonction
2	Bouton marche/effacer arrêt
3	Bouton des unités d'impression
4	Bouton du mode bibliothèque
5	Bouton du menu utilisateur
6	Bouton du mode fonction
7	Bouton du menu tare
8	Pavé numérique
9	Bouton des modes de saisie

FONCTIONS DES COMMANDES

#	BOUTON	ACTION
1		Les cinq boutons multifonction correspondent à différentes icônes au bas de la surface d'affichage. Ces icônes indiquent pour chaque bouton multifonction la fonction spécifique disponible pour la configuration ou l'emploi du mode.
2	On/CLR Off	Pression brève : lorsque le terminal est éteint, mise en marche du terminal ; lorsque le terminal est en marche, mise à zéro des données saisies. Pression longue : mise hors tension du terminal.
3	Print Units	Pression brève : envoi de la valeur affichée au port RS-232 ou à l'option si celle-ci a été activée. Pression longue : changement de l'unité de pesage actuel. Appuyez et maintenez enfoncée la touche pour faire défiler la liste des unités activées. Relâchez la touche pour sélectionner une unité.
4	Library Mode	Pression brève : appuyez sur la touche pour accéder à la bibliothèque. Pression longue : appuyez et maintenez enfoncée la touche pour changer le mode de pesage. appuyez et maintenez enfoncée la touche pour faire défiler tous les modes de pesage. Relâchez la touche pour sélectionner un mode.
5	User Menu	Pression brève : appuyez sur la touche pour accéder au profil d'utilisateur. Pression longue : appuyez sur la touche pour accéder au menu utilisateur.
6	→0←	Pression brève : lorsque la charge sur le plateau avoisine le zéro, appuyez sur la touche pour la mise à zéro de l'affichage.
7	→T←	Pression brève : lorsque récipient se trouve sur le plateau, appuyez sur cette touche pour garder en mémoire le poids du récipient en tant que valeur de la tare. Pression brève : saisissez le poids connu d'un récipient à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur cette touche pour établir la valeur de tare prédéfinie. Pression brève : lorsque tare a été saisie, videz le plateau et appuyez sur cette touche pour effacer la valeur de tare. Pression longue : lorsque tare prédéfinie a été saisie, appuyez sur cette touche pour visualiser la valeur de tare prédéfinie.

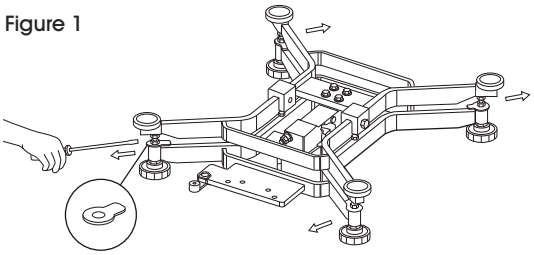
APERÇU DES COMMANDES

#	BOUTON	ACTION	
8		2 ABC 9 WXYZ	Pour saisir « 2-9 », appuyez sur le bouton numérique situé au milieu du pavé numérique. Pour saisir « A », appuyez sur 2 ABC deux fois dans le mode de saisie en lettres majuscules. Pour saisir « Z », appuyez sur 9 WXYZ cinq fois dans le mode de saisie en lettres minuscules.
		0 ␣	Pour saisir « 0 », appuyez sur le bouton en mode de saisie numérique. Pour saisir une espace, appuyez sur le bouton dans le mode de saisie en lettres majuscules ou minuscules.
		1 #./	Pour saisir « 1 », appuyez sur le bouton en mode de saisie numérique. Pour saisir « # » ou « / », appuyez sur le bouton en mode de saisie en lettres majuscules. Pour saisir « @ », « _ » ou « & », appuyez sur le bouton en mode de saisie en lettres minuscules.
		. +/-	Pour saisir « . », appuyez sur le bouton en mode de saisie numérique. Pour saisir « + » ou « – », appuyez sur le bouton dans le mode de saisie en lettres majuscules ou minuscules.
9		A1a	Alternez entre les trois modes de saisie : numérique, lettres minuscules et lettres majuscules.

INSTALLATION

1. Retirez les cales de transport et placez le plateau de pesage de façon stable sur les coussinets reposoirs en caoutchouc situés sur le dessus du cadre de la base. (Voir Figure 1)
2. Branchez le cordon d'alimentation CA (inclus) à la prise d'alimentation, puis branchez la fiche d'alimentation CA à la prise de courant.

Figure 1



STRUCTURE DU MENU

CALIBRATION (ÉTALONNAGE)

Zero (Zéro)
Span (Intervalle)
Linearity (Linéarité)
GEO (GÉO)

GMP (BPF)

Date Format (Format de la date)
Date (Date)
Time Format (Format de l'heure)
Time (Heure)
Project ID (Identification du projet)
Scale ID (Identification de la balance)
Reset (Réinitialiser)

SETUP (CONFIGURATION)

Capacity Unit (Unité de capacité)	
Range (Plage)	
Capacity & Graduation (Capacité & graduation)	>|1|< Capacity (>|1|< Capacité)
	>|1|< Graduation (>|1|< Graduation)
	>|2|< Capacity (>|2|< Capacité)
	>|2|< Graduation (>|2|< Graduation)
Language (Langue)	
Power On Zero (Zéro de mise en marche)	
Power On Unit (Unité de mise en marche)	
Key Beep (Signal sonore de touche)	
Transaction Counter (Compteur de transactions)	
Next Transaction (Transaction suivante)	
Reset (Réinitialiser)	

READ OUT (LECTURE)

Stability (Stabilité)
Zero Range (Plage du zéro)
Filter Level (Degré de filtrage)
Auto Zero Track (Réglage automatique du zéro)
Auto Dim (Réduction automatique de l'éclairage)
Brightness (Luminosité)
Screensaver (Économiseur d'écran)
Auto Off (Arrêt automatique)
Adjust Contrast (Réglage du contraste)
Reset (Réinitialiser)

APPLICATION MODE (MODE D'APPLICATION)

Weighing (Pesage)
Counting (Comptage)
Check (Contrôle)
Percent (Pourcentage)
Dynamic (Dynamique)
Reset (Réinitialiser)

UNIT (UNITÉ)

Gramme (g)
Kilogramme (kg)
Livre (lb)
Once (oz)
Livre : Once (lb:oz)
Tonne (t)
Ton (ton)
Custom Unit (Unité personnalisée)
Unit Name (Nom de l'unité)
Factor (Facteur)
Exponent (Exposant)
LSD (Chiffre de poids faible)
Reset (Réinitialiser)

STRUCTURE DU MENU SUITE

COMMUNICATION

RS-232/ 2nd RS-232/ Appareil USB*	Configuration	Baud Rate (Débit en bauds)
		Parity (Parité)
		Stop Bit (Bits d'arrêt)
		Handshake (Établissement de la connexion)
		Alt Print Command (Commande alt impr)
		Alt Tare Command (Commande alt tare)
		Alt Zero Command (Commande alt zéro)
		Reset (Réinitialiser)
	Print Setup (Configuration impression)	Assignment (Affectation)
		Print Options (Options d'impression)
		Select Template (Choisir le modèle)
		Edit Template (Modifier le modèle)
		Edit String (Modifier la chaîne)
		Reset (Réinitialiser)
RS-485*	Configuration	Address (Adresse)
		Baud Rate (Débit en bauds)
		Parity (Parité)
		Stop Bit (Bits d'arrêt)
		Handshake (Établissement de la connexion)
		Alt Print Command (Commande alt impr)
		Alt Tare Command (Commande alt tare)
		Alt Zero Command (Commande alt zéro)
		Reset (Réinitialiser)
	Print Setup (Configuration de l'impression)	Assignment (Affectation)
		Print Options (Options d'impression)
		Select Template (Choisir le modèle)
		Edit Template (Modifier le modèle)
		Edit String (Modifier la chaîne)
		Reset (Réinitialiser)
Éthernet*	Configuration	Host Name (Nom de l'hôte)
		MAC Address (Adresse MAC)
		Port (Port)
		Version (Version)
		DHCP
		IP Address (Adresse IP)
		Subnet Mask (Masque de sous-réseau)
		Gateway (Passerelle)
		Primary DNS (DNS primaire)
		Secondary DNS (DNS secondaire)
		Alt Print Command (Commande alt impr)
		Alt Tare Command (Commande alt tare)
		Alt Zero Command (Commande alt zéro)
		Reset (Réinitialiser)

* Le sous-menu pour les options n'est activé qu'après avoir installé la carte recommandée.

COMMUNICATION

Éthernet*	Print Setup (Configuration de l'impression)	Assignment (Affectation)
		Print Options (Options d'impression)
		Select Template (Choisir le modèle)
		Edit Template (Modifier le modèle)
		Edit String (Modifier la chaîne)
		Reset (Réinitialiser)
WiFi & Bluetooth*	WiFi	MAC Address (Adresse MAC)
		Network (Réseau)
		Port (Port)
		DHCP
		IP Address (Adresse IP)
		Gateway (Passerelle)
		DNS
		Subnet Mask (Masque de sous-réseau)
		Alternate Command (Commande alternative)
		Reset (Réinitialiser)
	Bluetooth	Device Name (Nom de l'appareil)
	Print Setup (Configuration de l'impression)	Assignment (Affectation)
		Print Options (Options d'impression)
		Select Template (Choisir le modèle)
		Edit Template (Modifier le modèle)
		Edit String (Modifier la chaîne)
		Reset (Réinitialiser)
Analogique*	Source	**Aucun**, poids affiché, ABS- Poids affiché, poids brut
	Type de sortie	**4 à 20 mA**, 0 à 10 V
	Valeur zéro	0 (toute valeur valide en deçà de la limite haute)
	Valeur de pleine échelle	Valeur source désirée, capacité de la balance
	Mise à zéro de la sortie d'étalonnage	
	Sortie d'étalonnage complète	

* Le sous-menu pour les options n'est activé qu'après avoir installé la carte recommandée.

CARTE SD

Library (Bibliothèque)	
Memory (Mémoire)	Mode (Mode)
	Review (Analyse)
	Link To (Connecter à)
User (Utilisateur)	User Profiles (Profils utilisateurs)
	Supervisor Authority (Autorité de contrôle)
	Password Rule (Règle de mot de passe)

MAINTENANCE

Export Menu (Menu export)
Import Menu (Menu import)
Diagnosis (Diagnostic)
Format SD (Format SD)
Service Menu (Menu de service)

TOUCHE DE VERROUILLAGE

Verrouiller toutes les touches
Verrouiller la touche d'arrêt
Verrouiller la touche de mise à zéro
Verrouiller la touche d'impression
Verrouillage de la touche des unités
Verrouillage du bouton multifonction
Verrouillage de la touche du mode
Verrouillage de la touche de tare
Verrouillage de la touche de menu
Reset (Réinitialiser)

NAVIGATION DU MENU

Pour accéder au menu principal, appuyez sur le bouton User Menu à partir de l'écran d'accueil de n'importe quelle application. (Voir Figure 2)

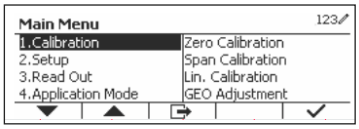


Figure 2

MODIFICATION DES PARAMÈTRES

Pour modifier les paramètres du menu, procédez comme suit :

1. Accéder au menu – Depuis n'importe quel écran de l'application, appuyez sur le bouton User Menu. La liste du menu principal apparaît.
2. Sélectionner le sous-menu – Faites défiler la liste du menu principal jusqu'au sous-menu recherché en utilisant le bouton multifonction correspondant à l'icône ▼. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour afficher les éléments du sous-menu.
3. Sélectionner l'élément du sous-menu – Faites défiler le sous-menu jusqu'à l'élément recherché en utilisant le bouton multifonction correspondant à l'icône ▼. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour consulter les paramètres de l'élément du sous-menu.
4. Sélectionner les paramètres – Faites défiler les paramètres jusqu'au paramètre recherché en utilisant le bouton multifonction correspondant à l'icône ▼. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour sélectionner le paramètre. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ⮕ pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ⮕ pour quitter le menu et revenir au mode de la dernière application active.

ÉTALONNAGE

Trois méthodes d'étalonnage sont disponibles : l'étalonnage zéro, l'étalonnage de l'intervalle de mesure et l'étalonnage de linéarité.

1. Assurez-vous que vous disposez des masses d'étalonnage appropriées avant de débuter l'étalonnage. Visitez Uline.com pour obtenir des poids d'étalonnage.
2. Assurez-vous que la base de la balance est stable et de niveau durant toute la procédure d'étalonnage.
3. L'étalonnage n'est pas disponible lorsque « LFT » est activé.
4. Attendez environ cinq minutes pour permettre à la balance de s'acclimater après stabilisation à la température ambiante.
5. Pour interrompre l'étalonnage, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône « X » à tout moment lors de la procédure d'étalonnage.
6. Lorsqu'une des sélections du menu GMP (BPM) a été activée, les résultats de l'étalonnage sont imprimés automatiquement.

ÉTALONNAGE ZÉRO

L'étalonnage zéro utilise un point d'étalonnage. L'étalonnage zéro est établi avec le plateau à vide. Utilisez cette méthode d'étalonnage pour ajuster la balance à différents poids statiques afin de ne pas perturber l'étalonnage de l'intervalle de mesure ou l'étalonnage de linéarité.

1. Exercez une pression longue sur le bouton User Menu pour accéder au menu principal. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour accéder au sous-menu d'étalonnage. (Voir Figure 3)

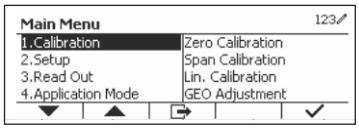


Figure 3

2. Lorsque la sélection « Zero calibration » (Étalonnage zéro) est en surbrillance, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour débuter. (Voir Figure 4)

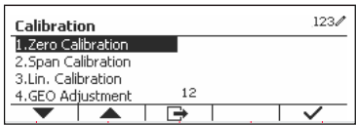


Figure 4

3. Retirez tout poids présent sur le plateau et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 5)

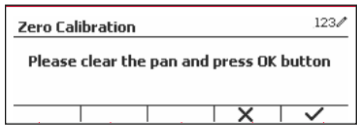


Figure 5

4. Le message « Completed » (Terminé) s'affiche alors à l'écran. (Voir Figure 6)

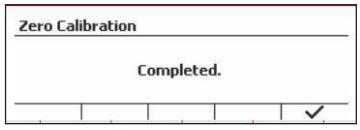


Figure 6

5. Pour quitter la sélection « Zero calibration » (Étalonnage zéro), appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 7)

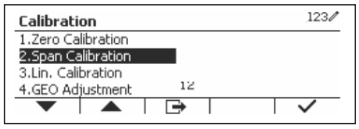


Figure 7

6. Pour revenir au menu principal, appuyez sur le bouton correspondant à l'icône ✓.

ÉTALONNAGE DE L'INTERVALLE DE MESURE

L'étalonnage de l'intervalle de mesure utilise un point d'étalonnage. Le point est établi lorsqu'une masse d'étalonnage est placée sur la balance.

REMARQUE : L'étalonnage de l'intervalle de mesure doit être effectué après l'Étalonnage zéro.

1. Exercez une pression longue sur le bouton User Menu pour accéder au menu principal. (Voir Figure 8)

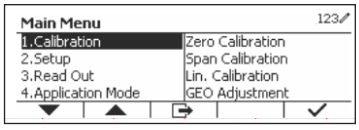


Figure 8

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour accéder au sous-menu d'étalonnage. (Voir Figure 9)

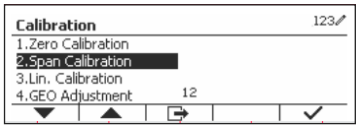


Figure 9

3. Faites défiler jusqu'à l'entrée « Span Calibration » (Étalonnage de l'intervalle de mesure) en utilisant le bouton multifonction correspondant à l'icône ▼.

4. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour débuter l'étalonnage de l'intervalle de mesure. (Voir Figure 10)

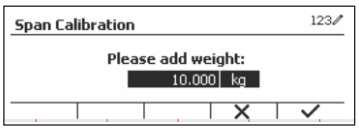


Figure 10

5. Placez la masse d'étalonnage du poids spécifié sur le plateau et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. Pour modifier le point d'étalonnage, saisissez la valeur désirée, puis placez le poids correspondant sur le plateau pour l'étalonnage. Un message de suggestion apparaît à l'écran. (Voir Figure 11)

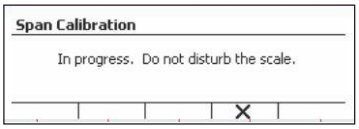


Figure 11

6. Le message « Completed » (Terminé) s'affiche alors à l'écran. (Voir Figure 12)

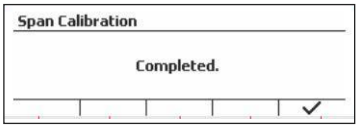


Figure 12

7. Pour quitter la sélection « Span calibration », appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 13)

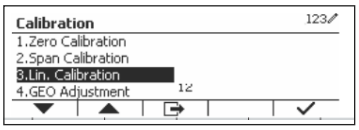


Figure 13

8. Pour revenir au menu principal, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡.

ÉTALONNAGE DE LINÉARITÉ

L'étalonnage de linéarité utilise trois points d'étalonnage. Le point complet d'étalonnage est établi avec un poids sur la balance. Le point de calibrage intermédiaire est établi avec un poids d'une valeur de moitié de celle du poids d'étalonnage complet. Le point d'étalonnage zéro est établi avec le plateau à vide. Les points d'étalonnage complet et intermédiaire peuvent être modifiés par l'utilisateur durant la procédure d'étalonnage.

1. Exercez une pression longue sur le bouton User Menu pour accéder au menu principal. (Voir Figure 14)

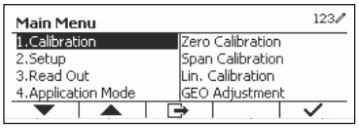


Figure 14

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour accéder au sous-menu d'étalonnage. Faites défiler jusqu'à l'entrée « Lin. Calibration » (Étalonnage de linéarité) en utilisant le bouton multifonction correspondant à l'icône ▼. (Voir Figure 15)

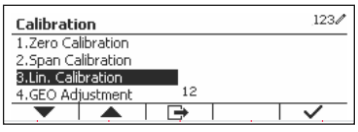


Figure 15

3. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour débuter l'étalonnage de linéarité. (Voir Figure 16)

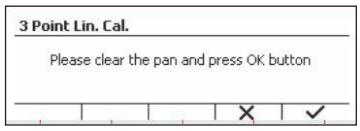


Figure 16

4. Retirez tout poids présent sur le plateau et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓.

5. Placez la masse d'étalonnage du poids spécifié sur le plateau et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour confirmer. Pour modifier le point d'étalonnage, saisissez la valeur désirée, puis placez le poids correspondant sur le plateau pour l'étalonnage. (Voir Figure 17)

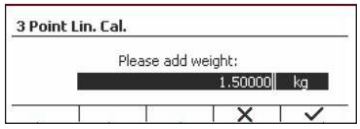


Figure 17

6. Placez la masse d'étalonnage sur le plateau, puis appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour confirmer. Pour modifier le point d'étalonnage, saisissez la valeur désirée, puis placez le poids correspondant sur le plateau pour l'étalonnage. (Voir Figure 18)

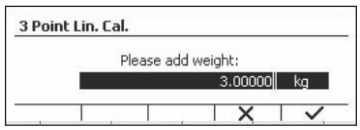


Figure 18

7. Le message « Completed » (Terminé) s'affiche alors à l'écran. (Voir Figure 19)

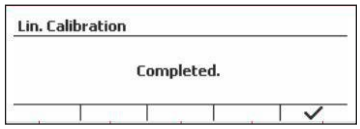


Figure 19

8. Pour quitter la sélection « Lin. Calibration » (Étalonnage de linéarité), appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 20)

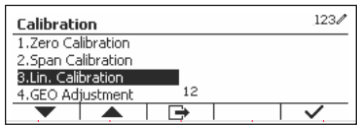


Figure 20

9. Pour revenir au menu principal, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡.

GEO ADJUSTMENT (RÉGLAGE GÉO)

Saisissez le facteur GÉO correspondant à votre emplacement. Les codes GÉO sont numérotés de 0 à 31.

1. Exercez une pression longue sur le bouton User Menu pour accéder au menu principal. Sélectionnez le menu « Calibration » (Étalonnage) en appuyant sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 21)

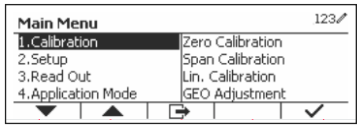


Figure 21

2. Faites défiler jusqu'à l'entrée « GEO Adjustment » (Réglage GÉO)» en utilisant le bouton multifonction correspondant à l'icône ▼. (Voir Figure 22)

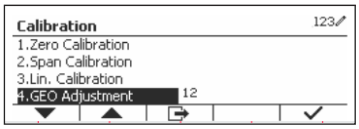


Figure 22

3. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier la valeur GÉO. Appuyez sur le bouton On/CLR Off, puis saisissez la valeur désirée à l'aide du pavé numérique. Après avoir effectué la modification, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡ pour quitter le menu. (Voir Figure 23)

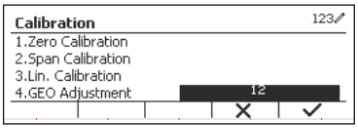


Figure 23

TABLEAU DE VALEURS GÉO

REMARQUE : Voir le tableau de valeurs GÉO.

		ÉLÉVATION EN MÈTRES										
		0	325	650	975	1 300	1 625	1 950	2 275	2 600	2 925	3 250
		325	650	975	1 300	1 625	1 950	2 275	2 600	2 925	3 250	3 575
		ÉLÉVATION EN PIEDS										
		0	1 060	2 130	3 200	4 260	5 330	6 400	7 460	8 530	9 600	10 660
		1 060	2 130	3 200	4 260	5 330	6 400	7 460	8 530	9 600	10 660	11 730
LATITUDE		VALEUR GÉO										
0°00/	5°46/	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0	0
5°46/	9°52'/	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0
9°52/	12°44/	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12°44/	15°06/	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15°06/	17°10/	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17°10/	19°02/	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19°02/	20°45/	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20°45/	22°22/	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22°22/	23°54/	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23°54/	25°21/	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25°21/	26°45'/	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26°45/	28°06/	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28°06/	29°25/	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29°25/	30°41/	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6
30°41/	31°56/	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31°56/	33°09/	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33°09/	34°21/	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34°21/	35°31/	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35°31/	36°41/	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36°41/	37°50/	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37°50/	38°58/	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38°58/	40°05/	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40°05/	41°12/	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41°12/	42°19/	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42°19/	43°26/	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43°26/	44°32/	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44°32/	45°38/	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45°38/	46°45/	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46°45/	47°51/	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14
47°51/	48°58/	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48°58/	50°06/	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15

TABLEAU DE VALEURS GÉO SUITE

LATTITUDE		VALEUR GÉO										
50°06/	51°13/	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15
51°13/	52°22/	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52°22/	53°31/	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53°31/	54°41/	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54°41/	55°52/	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55°52/	57°04/	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57°04/	58°17/	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
58°17/	59°32/	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59°32/	60°49/	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60°49/	62°90/	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62°90/	63°30/	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63°30/	64°55/	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64°55/	66°24/	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66°24/	67°57/	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67°57/	69°35/	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69°35/	71°21/	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71°21'	73°16/	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73°16/	75°24/	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75°24/	77°52/	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77°52/	80°56/	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80°56/	85°45/	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85°45/	90°00/	31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

MENU DE CONFIGURATION

Lorsque l'indicateur se connecte à une balance pour la première fois, sélectionnez ce menu pour établir l'unité de capacité, la plage, la capacité et la graduation.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

CONFIGURATION	OPTIONS
UNITÉ DE CAPACITÉ	g, kg, t (tonne métrique), lb, ton, (tonne courte)
PLAGE	Intervalle simple, intervalle double
>|1|< **Capacité**	1-999999
>|1|< **Graduation**	0,0001~100
>|2|< **Capacité**	1-999999
>|2|< **Graduation**	0,0001~100
LANGUE	Anglais, français, allemand, italien, espagnol, chinois, japonais, coréen, russe, polonais
ZÉRO DE MISE EN MARCHE	Désactivé, **activé**
UNITÉ DE MISE EN MARCHE	Auto, kg, lb, g, oz, lb:oz, t (tonne métrique), ton (tonne courte), c
SIGNAL SONORE	Désactivé, **activé**
COMPTEUR DE TRANSACTIONS	Désactivé, **activé**
Transaction suivante	***1-9999999***
RÉINITIALISER	

CAPACITY UNIT (UNITÉ DE CAPACITÉ)

Sélectionnez l'unité à utiliser lors de l'étalonnage.

kg
t (tonne métrique)
lb
ton (tonne courte)
g

PLAGE

Déterminez le nombre d'intervalles de l'intervalle de pesage.

Les terminaux TD52 peuvent être configurés pour l'utilisation d'un intervalle simple ou double. Une graduation spécifique peut être attribuée à chaque intervalle. Si un intervalle double a été sélectionné, la graduation change lorsque le poids atteint le second intervalle.

Lorsque l'intervalle « Single » (simple) a été sélectionné, les paramètres additionnels disponibles sont :

>|1|< Capacity
>|1|< Graduation

Lorsqu'un intervalle « Dual » (double) a été sélectionné, le terminal fonctionne avec deux intervalles, chacun ayant sa propre capacité et graduation. En plus de ces paramètres, les deux paramètres suivants sont disponibles :

>|2|< Capacity

>|2|< Graduation

CAPACITY (CAPACITÉ)

Déterminez la capacité de la balance telle que comprise entre 1 et 999999.

>|1|< Capacity

Spécifiez la capacité pondérale pour l'intervalle 1. Si l'intervalle « Single » (simple) a été activé, cela définira alors la capacité de la balance. Si l'intervalle « Dual » (double) a été activé, cela définira alors l'étendue de la première plage.

>|2|< Capacity

Spécifiez la capacité pondérale pour l'intervalle 2. Si l'intervalle « Dual » (double) a été activé, cela définira alors la capacité de la balance, et la valeur devra être supérieure à « >|1|< Capacity ». Si l'intervalle « Single » (simple) a été activé, ce paramètre ne sera pas affiché.

GRADUATION (GRADUATION)

Déterminez la lecture de la balance telle que comprise entre 0,0001 et 100.

>|1|< Graduation

Spécifiez la graduation pour l'intervalle de pesage 1. Si l'intervalle « Single » (simple) a été activé, cela définira la graduation pour l'ensemble de la plage de pesage de la balance. Si l'intervalle « Dual » (double) a été activé, cela définira la graduation utilisée pour l'intervalle inférieur.

>|2|< Graduation

Spécifiez la graduation pour l'intervalle 2. Si l'intervalle « Dual » (double) a été activé, cela définira la graduation pour la seconde plage de pesage de la balance. Si l'intervalle « Single » (simple) a été activé, ce paramètre ne sera pas affiché.

REMARQUE : Les paramètres de graduation sont bornés par les valeurs de capacité divisées par 600 et les valeurs de capacité divisées par 75 000. La totalité des paramètres n'est donc pas disponible pour chacune des capacités.

LANGUAGE (LANGUE)

Déterminez la langue employée dans les menus et les messages affichés.

English	Italiano	한국
Deutsch	Polski	中文
Français	Spanish	日本语

POWER ON ZERO (ZÉRO DE MISE EN MARCHE)

Mettez à zéro la balance lors de la mise marche.

Arrêt = Désactivé

Marche = Activé

POWER ON UNIT (UNITÉ DE MISE EN MARCHE)

Déterminez l'unité qui sera affichée lors de la mise en marche.

Automatique

g

kg

lb

oz

lb : oz

t (tonne métrique)

ton (tonne courte)

KEY BEEP (SIGNAL SONORE DE TOUCHE)

Déterminez le bruit du signal sonore lorsqu'une touche est enfoncée.

Désactivé = Inaudible

Activé = Audible

TRANSACTION COUNTER (COMPTEUR DE TRANSACTIONS)

Le compteur de transactions est un compteur à sept chiffres permettant de garder un suivi du total des transactions. Lorsque la valeur atteint 9 999 999, la transaction suivante fait basculer le compteur à 0000001.

Désactivé = Le compteur de transactions n'ira pas croissant.

Activé = Le compteur de transactions ira croissant avec la sélection de menu additionnelle Transaction suivante disponible.

REMARQUE : Si le compteur de transactions est réglé sur Marche, le compte augmente lorsque la touche Print Units est enfoncée.

Next Transaction (Transaction suivante)

La valeur de la transaction suivante est affichée dans le champ Transaction suivante.

RESET (RÉINITIALISER)

Réinitialisez le menu de configuration aux réglages par défaut du fabricant (à l'exception de la plage, de la capacité et de la graduation).

Non = ne pas réinitialiser

Oui = réinitialiser

REMARQUE : Lorsque le commutateur de sécurité est réglé sur la position Marche, les paramètres d'unité de capacité, de plage, de graduation et de zéro de mise en marche ne sont pas réinitialisés.

MENU LECTURE

Accédez à ce menu afin de personnaliser les fonctions de l'affichage.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

LECTURE	OPTIONS
Stabilité	0,5d, **1d**, 2d, 5d
Zero Range (Plage du zéro)	+/-2 %, +/-**100 %**
Degré de filtrage	Faible, **moyen**, élevé
Réglage automatique du zéro	Désactivé, **0,5d**, 1d, 3d
Rétroéclairage	Désactivé, **1 min**, 2 min, 5 min, 10 min, toujours activé
Économiseur d'écran	Désactivé, **5 min**, 10 min, 30 min
Arrêt automatique	**Désactivé**, 5 min, 10 min, 30 min
Ajustement du contraste	1, 2, **3**, 4, 5
Réinitialiser	

STABILITY (STABILITÉ)

Déterminez le seuil de variations tolérées lors des mesures avant que l'indicateur de stabilité ne s'éteigne.

0.5d = 0,5 division

1d = 1 division

2d = 2 divisions

5d = 5 divisions

ZERO RANGE (PLAGE DU ZÉRO)

Déterminez le pourcentage de capacité de la balance devant être mis à zéro.

2 %

100 %

REMARQUE : Le paramètre est contraint et verrouillé à 2 % lorsque le commutateur de sécurité est réglé sur verrouillé.

FILTER LEVEL (DEGRÉ DE FILTRAGE)

Déterminez le degré de filtrage du signal.

Faible = durée de stabilisation plus rapide pour une stabilité moindre

Moyen = durée de stabilisation normale pour une stabilité normale

Élevé = durée de stabilisation plus lente pour une stabilité accrue

AUTO ZERO TRACKING (RÉGLAGE AUTOMATIQUE DU ZÉRO)

Activez la fonction de réglage automatique du zéro.

ARRÊT = Désactivé

0,5 division = L'écran affichera zéro jusqu'à ce qu'une variation excédant 0,5 division par seconde soit enregistrée.

1d = L'écran affichera zéro jusqu'à ce qu'une variation excédant 1 division par seconde soit enregistrée.

3d = L'écran affichera zéro jusqu'à ce qu'une variation excédant 3 divisions par seconde soit enregistrée.

AUTO DIM (RÉDUCTION AUTOMATIQUE DE L'ÉCLAIRAGE)

Activez la fonction de rétroéclairage de l'écran.

Paramètres :

1 min = Le rétroéclairage s'éteint après une minute d'inactivité.

2 min = Le rétroéclairage s'éteint après deux minutes d'inactivité.

5 min = Le rétroéclairage s'éteint après cinq minutes d'inactivité.

10 min = Le rétroéclairage s'éteint après dix minutes d'inactivité.

Éclairage continu

Arrêt

SCREENSAVER (ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN)

Déterminez si l'économiseur d'écran devient actif après un délai sélectionné.

Arrêt = Désactivé.

5 min = L'économiseur est activé après un délai de cinq minutes.

10 min = L'économiseur est activé après un délai de dix minutes.

30 min = L'économiseur est activé après un délai de trente minutes.

AUTO OFF (ARRÊT AUTOMATIQUE)

Déterminez si l'écran entre en mode veille après un délai sélectionné.

Arrêt = Désactivé.

5 min = Le mode veille est activé après un délai de cinq minutes.

10 min = Le mode veille est activé après un délai de dix minutes.

30 min = Le mode veille est activé après un délai de trente minutes.

ADJUST CONTRAST (RÉGLAGE DU CONTRASTE)

Déterminez le degré de contraste de l'affichage.

1

2

3

4

5

RESET (RÉINITIALISATION)

Réinitialisez tous les paramètres au paramétrage par défaut d'usine.

Oui = Réinitialiser

Non = Ne pas réinitialiser

REMARQUE : Lorsque le commutateur de sécurité est réglé sur la position MARCHE, les paramètres de stabilité, de plage du zéro, de degré de filtrage et de réglage automatique du zéro ne sont pas réinitialisés.

DISCRETE I/O (ENTRÉES/SORTIES DISCRÈTES)

1. Exercez une pression longue sur le bouton User Menu pour accéder au menu principal. (Voir Figure 24)

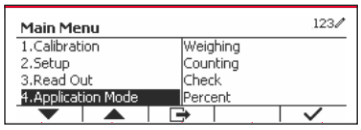


Figure 24

2. Sélectionnez l'entrée du mode d'application en appuyant sur le bouton correspondant à l'icône ▼. (Voir Figure 24)

3. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour accéder au sous-menu du mode d'application. (Voir Figure 25)

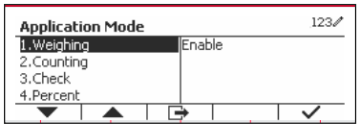


Figure 25

ENABLE (ACTIVATION)

Le mode d'application en cours d'utilisation ne peut être désactivé.

Les menus de configuration E/S discrètes permettent la configuration de deux entrées et de quatre sorties en fonction des différents modes d'application.

RESET (RÉINITIALISATION)

Si l'entrée de réinitialisation est sélectionnée et confirmée, toutes les valeurs des sous-menus seront rétablies à leur paramétrage par défaut. Pour plus de détails, voir le tableau ci-dessous.

MODE D'APPLICATION ET E/S DISCRÈTES	**OPTIONS (la configuration par défaut est en caractères gras)**	
Pesage	Activation	**Activé**, désactivé
	Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
	Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
	Sortie discrète 1	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 2	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 3	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 4	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
Comptage	Activation	**Activé**, désactivé
	Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
	Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
	Sortie discrète 1	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 2	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 3	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 4	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
Contrôle	Activation	**Activé**, désactivé
	Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
	Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
	Sortie discrète 1	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 2	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 3	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 4	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur, surcharge, sous-charge, zéro
Pourcentage	Activation	**Activé**, désactivé
Dynamique	Activation	**Activé**, désactivé
	Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, marche, redémarrer
	Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, marche, redémarrer
	Sortie discrète 1	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 2	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 3	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
	Sortie discrète 4	**Désactivé**, surcharge, sous-charge, zéro
Réinitialiser		

WEIGHING UNIT (UNITÉ DE PESAGE)

Accédez à ce menu pour activer les unités désirées. Les paramètres par défaut sont en **gras**.

REMARQUE : Conformément aux réglementations nationales, l'indicateur peut ne pas inclure certaines des unités de mesure répertoriées. Lorsque le commutateur de sécurité est activé, les unités sont verrouillées au paramétrage en cours d'utilisation.

Choisissez l'unité désirée, et déterminez le statut tel qu'indiqué ci-dessous :

- Gramme (G)
- Kilogramme (Kg)
- Livre (Lb)
- Once (Oz)
- Livre : Once (Lb : Oz)
- Tonne (Tonne Métrique)
- Ton (Tonne Courte)

Statut :

Arrêt = Désactivé

Marche = Activé

UNITÉ PERSONNALISÉE (C)

Utilisez l'unité personnalisée pour afficher un poids dans une unité de mesure alternative. L'unité personnalisée est définie en utilisant un facteur de conversion qui correspond au nombre d'unités personnalisées par gramme exprimées selon une notation scientifique (facteur x 10^Exposant).

Facteur

Déterminez le facteur de conversion en utilisant le clavier numérique.

Des paramètres de 0,1000000 à 1,9999999 sont disponibles. Le paramètre par défaut est 1,0.

Exposant

Déterminez le multiplicateur de facteur.

-3 = divisez le facteur par 1 000 (1×10^{-3})

-2 = divisez le facteur par 100 (1×10^{-2})

-1 = divisez le facteur par 10 (1×10^{-1})

0 = multipliez le facteur par 1 (1×10^{0})

1 = multipliez le facteur par 10 (1×10^{1})

2 = multipliez le facteur par 100 (1×10^{2})

Chiffre le moins significatif

Déterminez la graduation.

Les paramètres de 0,5, 1, 2, 5, 10 et 100 sont disponibles.

Le nom de l'unité personnalisée utilise un maximum de trois caractères.

REMARQUE : L'unité personnalisée est verrouillée en position désactivée lorsque le commutateur de sécurité est sur la position verrouillée. L'unité personnalisée n'est pas disponible lorsque la plage est définie comme double.

Déterminez la graduation.

Arrêt = Désactivé

Marche = Activé

MENU BPL/BPF

Accédez à ce menu pour déterminer les données de bonne pratique de laboratoire (BPL) et de bonne pratique de fabrication (BPF).

Format de la date

Déterminez le format de la date.

MM/DD/YYYY = Mois/jour/année

DD/MM/YYYY = Jour/mois/année

YYYY/MM/DD = Année/mois/jour

DATE

Saisissez la date.

00 à 9999 = position de l'année

01 à 12 = position du mois

01 à 31 = position du jour

Référez-vous à la navigation du menu (page 70) pour saisir les paramètres.

FORMAT DE L'HEURE

Déterminez le format de l'heure.

24 hr = Format 24 heures

12 hr = Format 12 heures

HEURE

Saisissez l'heure.

Format 24 heures

00 à 23 = position des heures

00 à 59 = position des minutes

FONCTIONNEMENT SUITE

IDENTIFICATION DU PROJET

Déterminez l'identification du projet.

Référez-vous à la navigation du menu pour saisir les paramètres.

IDENTIFICATION DE LA BALANCE

Déterminez l'identification du projet.

Référez-vous à la navigation du menu pour saisir les paramètres.

RÉINITIALISATION

Si l'entrée de réinitialisation est sélectionnée et confirmée, toutes les valeurs des sous-menus seront rétablies à leur paramétrage par défaut.

CONFIGURATION DE LA TOUCHE DE VERROUILLAGE

Ce menu est utilisé pour verrouiller l'accès à certaines touches. Si vous sélectionnez « Marche » pour l'une des entrées, la touche associée sera ignorée lorsque enfoncée.

REMARQUE : Si vous sélectionnez « Lock all keys » (Verrouillage de toutes les touches), vous perdrez la fonction de toutes les touches.

REMARQUE : Si vous sélectionnez « Lock Off Key » (Verrouillage de la touche d'arrêt), vous perdrez la fonction de la touche d'arrêt.

ARTICLE	PARAMÈTRES DISPONIBLES (la configuration par défaut est en caractères gras)
Verrouillage de toutes les touches	**Désactivé**, activé
Verrouillage de la touche d'arrêt	**Désactivé**, activé
Verrouillage de la touche de mise à zéro	**Désactivé**, activé
Verrouillage de la touche d'impression	**Désactivé**, activé
Verrouillage de la touche des unités	**Désactivé**, activé
Verrouillage du bouton multifonction	**Désactivé**, activé
Verrouillage de la touche de mode	**Désactivé**, activé
Verrouillage de la touche de tare	**Désactivé**, activé
Verrouillage de la touche de menu	**Désactivé**, activé
Réinitialiser	Non/Oui

APPLICATIONS

La balance peut être configurée pour fonctionner sous un à cinq modes d'application (le réglage de la balance permet l'activation de un ou plusieurs modes d'application). Appuyez sur le bouton **Mode** pour sélectionner une application activée. L'application en cours s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.

L'indicateur est doté des applications suivantes :

	PESAGE	%	**POURCENTAGE**
	COMPTAGE		**DYNAMIQUE**
	PESAGE/ COMPTAGE DE CONTRÔLE		

WEIGHING (PESAGE)

Utilisez cette application pour déterminer le poids des articles dans l'unité de mesure sélectionnée.

1. Appuyez sur le bouton Library Mode jusqu'à ce que l'icône correspondant au **Pesage** s'affiche (il s'agit de l'application par défaut). Appuyez au besoin sur **Tare** ou **Zéro** pour commencer. (Voir Figure 26)

Figure 26

2. Placez les articles sur le plateau pour en afficher le poids. Lorsque la lecture se stabilise, le * apparaît. La valeur résultante s'affiche dans l'unité active de mesure.

CONFIGURATION DES APPLICATIONS

L'application peut être personnalisée selon les diverses préférences utilisateur.

1. Appuyez sur le bouton correspondant à l'icône pour accéder à la configuration. L'écran de configuration est maintenant affiché. (Voir Figure 27)

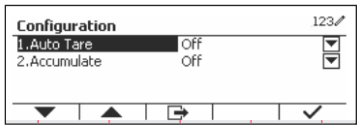


Figure 27

2. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres.
3. Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône .

Les configurations de pesage sont définies ci-dessous.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

ENTRÉE	PARAMÈTRES DISPONIBLES	COMMENTAIRES
Tare automatique	Activé, **désactivé**	Pour activer la tare automatique
Accumuler	**Désactivé**, automatique, manuel	Pour activer l'accumulation/ totalisation

TARE AUTOMATIQUE

Déterminez la tare automatique.

Arrêt : la tare automatique est désactivée. (Voir Figure 28)

Figure 28

Marche : le premier poids stable (>=5d) est enregistré automatiquement comme tare de récipient.

REMARQUE : Lorsque le commutateur de sécurité est activé, la tare automatique est verrouillée au paramétrage en cours d'utilisation.

ACCUMULATION

Pour débuter l'accumulation des données de pesage, placez l'objet sur le plateau et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône Σ. L'icône d'accumulation commence à clignoter. La charge à accumuler doit être >= 10d. L'accumulation suivante ne peut commencer qu'une fois le plateau vidé. (Voir Figure 29)

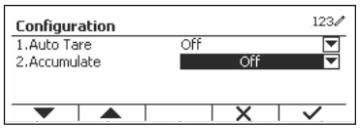


Figure 29

Lorsque « LFT » est activé (ces limitations ne s'appliquent pas lorsque « LFT » est désactivé ou lorsque « LFT » est activé et que le mode approuvé est « OIML »), (Voir Figure 30)

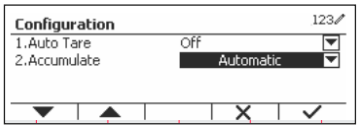


Figure 30

a. Le poids brut et le poids net ne peuvent pas être accumulés simultanément : seuls des poids bruts ou des poids nets peuvent être accumulés. (Voir Figure 31)

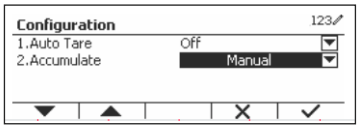


Figure 31

b. Après le pesage, le poids brut sur le plateau doit être revenu à zéro avant de pouvoir accumuler un nouvel échantillon.

REMARQUE : L'icône d'accumulation Σ n'est visible que si l'accumulation a été réglée sur manuel et automatique. Voir la configuration d'application dans la section précédente.

Visualisation des résultats d'accumulation

1. Pour visualiser les résultats d'accumulation, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône Σ. L'écran de résultat d'accumulation est affiché. (Voir Figure 32)

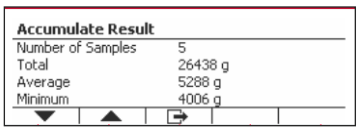


Figure 32

2. Pour effacer les résultats d'accumulation, appuyez sur le bouton On/CLR Off. (Voir Figure 33)

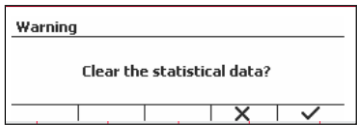


Figure 33

3. Lorsque le message « Clear the statistical data? » (Effacer les données statistiques?) apparaît, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 34)

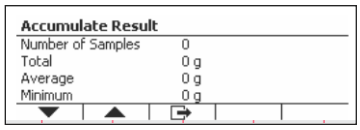


Figure 34

4. Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡.

5. Appuyez sur le bouton d'impression pour imprimer le résultat d'accumulation.

SAISIE DE L'IDENTIFICATION

1. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ID pour accéder à l'écran de configuration. (Voir Figure 35)

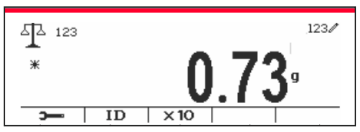


Figure 35

2. L'utilisateur peut se servir des touches alphanumériques pour saisir le numéro d'identification. Appuyez ensuite sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ID pour confirmer la saisie. (Voir Figure 36)

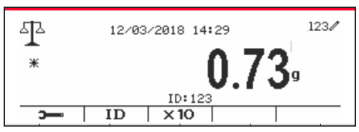


Figure 36

CONFIGURATION DES ENTRÉES/SORTIES (E/S)

Les E/S peuvent être personnalisées selon les diverses préférences utilisateur. La configuration E/S est définie ci-dessous.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

ENTRÉE	PARAMÈTRES DISPONIBLES
Activation	**Activé**, désactivé
Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
Sortie discrète 1	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 2	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 3	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 4	**Désactivé**, surcharge, sous-charge

REMARQUE : Les E/S ne fonctionnent que si la carte E/S en option a été installée.

La carte E/S en option offre deux entrées isolées et quatre sorties de relais à contact sec normalement ouvertes qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

1. Appuyez sur le bouton [User Menu] pour accéder au menu principal. (Voir Figure 37)

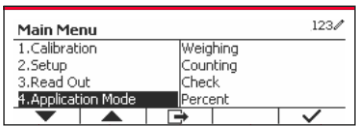


Figure 37

2. Avec le bouton correspondant à l'icône ▼, descendez dans la liste et mettez en surbrillance le mode d'application. Accédez dans ce sous-menu en appuyant sur le bouton correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 37)

3. Dans le menu du mode d'application, accédez au sous-menu de pesage. (Voir Figure 38)

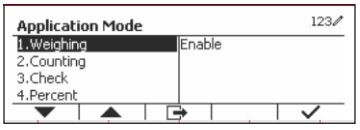


Figure 38

4. Le sous-menu de pesage s'affiche alors. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez le bouton correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres. Après avoir terminé la configuration E/S, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡ pour retourner à l'écran principal des applications. (Voir Figure 39)

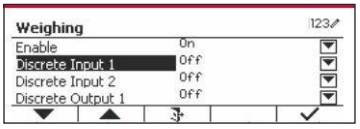


Figure 39

COUNTING (COMPTAGE)

Utilisez cette application pour compter les échantillons d'un poids uniforme.

1. Appuyez sur le bouton [Library Mode] jusqu'à ce que l'icône correspondant au Comptage s'affiche à l'écran. Le poids moyen unitaire (APW) par défaut (ou le dernier entré) s'affiche. (Voir Figure 40)

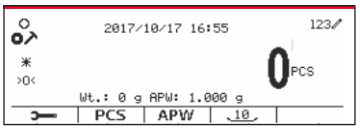


Figure 40

2. Définissez la valeur du poids moyen unitaire (APW) (voir ci-dessous) et placez ensuite les objets sur le plateau afin d'afficher le nombre de pièces.

DÉTERMINATION DU POIDS MOYEN UNITAIRE (APW)

REMARQUE : Il est recommandé que le poids moyen unitaire soit supérieur à 1d. Si le poids moyen unitaire se situe entre 0,05d et 1d, un message d'avertissement apparaît et la ligne d'information affiche alors : « APW is too small! » (Le poids moyen unitaire est trop faible!). Si le poids moyen unitaire est inférieur à 0,05d, un message d'erreur apparaît et la valeur de poids moyen unitaire ne peut être mémorisée.

Deux méthodes sont offertes pour définir le poids moyen unitaire.

SAISIE D'UN POIDS MOYEN UNITAIRE (APW) CONNU

Méthode 1

1. Saisissez le poids unitaire à l'aide du pavé numérique. (Voir Figure 41)

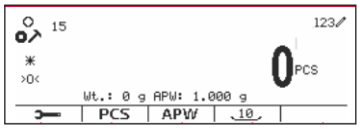


Figure 41

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône [APW]. (Voir Figure 42)

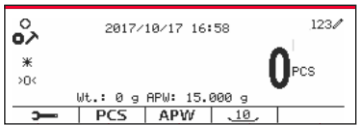


Figure 42

Méthode 2

1. Une autre méthode consiste à appuyer d'abord sur la touche multifonction correspondant à l'icône [APW] pour accéder au sous-menu de saisie du poids moyen unitaire (APW). (Voir Figure 43)

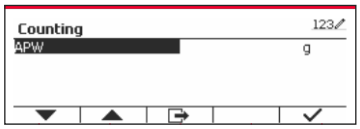


Figure 43

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier la valeur du poids moyen unitaire à l'aide du pavé alphanumérique. (Voir Figure 44)

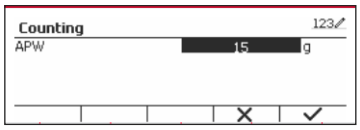


Figure 44

3. Après modification, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour confirmer, puis appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡ pour quitter le sous-menu. (Voir Figure 45)

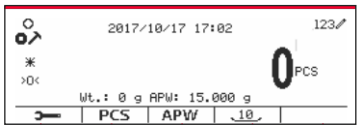


Figure 45

CALCUL DU POIDS MOYEN UNITAIRE (APW)

Méthode 1

1. Placez l'échantillon sur le plateau, puis saisissez le nombre de pièces à l'aide du pavé alphanumérique. (Voir Figure 46)

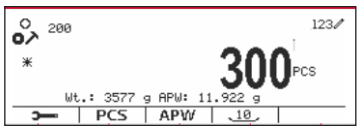


Figure 46

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône [PCS] pour confirmer. Le terminal calculera le nouveau poids moyen unitaire en fonction du nombre de pièces. (Voir Figure 47)

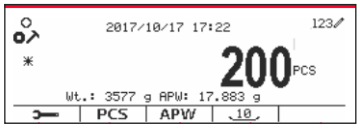


Figure 47

Méthode 2

1. Appuyez sur la touche multifonction correspondant à l'icône PCS pour accéder au sous-menu de saisie du nombre de pièces. (Voir Figure 48)

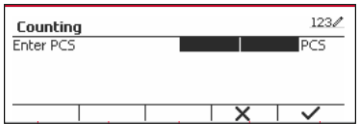


Figure 48

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier la valeur « PCS » à l'aide du pavé alphanumérique. (Voir Figure 49)

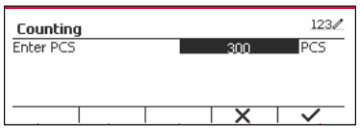


Figure 49

3. Après modification, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour confirmer, puis appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour quitter le sous-menu. (Voir Figure 50)

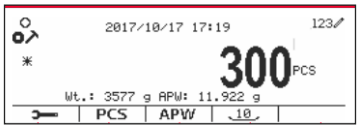


Figure 50

CONFIGURATION DES APPLICATIONS

L'application peut être personnalisée selon les diverses préférences utilisateur.

1. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour accéder à la configuration. L'écran de configuration est maintenant affiché. (Voir Figure 51)

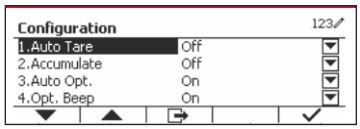


Figure 51

2. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour modifier les paramètres. (Voir Figure 52)

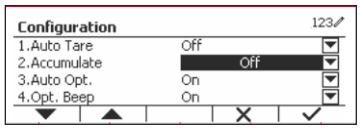


Figure 52

3. Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyez sur le bouton correspondant à l'icône .

Les configurations de comptage sont définies ci-dessous. **REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.**

CONFIGURER L'ÉLÉMENT	OPTION	DESCRIPTION
Tare automatique	**Désactivé**/activé	**Désactivé :** la tare automatique est désactivée. Activé : le premier poids stable (>=5d) est enregistré automatiquement comme tare de récipient.
Accumuler	**Désactivé**/ automatique/ manuel	**Désactivé :** l'icône « Σ » ne s'affiche pas. Manuel : le bouton multifonction « Σ » s'affiche. L'utilisateur peut appuyer sur le bouton pour accumuler le poids stable. Automatique : l'icône « Σ » s'affiche. Le poids est accumulé automatiquement. **REMARQUE : la charge à accumuler doit être >= 5d. L'accumulation suivante ne peut commencer qu'une fois le plateau vidé.** Lorsque « LFT » est activé (aucune restriction lorsque « LFT » est désactivé ou que le mode de validation est « OIML »), a. Le poids brut et le poids net ne peuvent pas être accumulés; b. Le 0 brut doit être atteint avant de pouvoir effectuer une nouvelle accumulation d'échantillons. Lorsque « LFT » est désactivé, a. Le poids brut et le poids net peuvent être accumulés; b. Un nouvel échantillon peut être accumulé une fois que le 0 brut ou le 0 net a été atteint.
Opt. automatique	Désactivé, **activé**	Désactivé : l'optimisation automatique est désactivée. **Activé :** le poids moyen unitaire (APW) est optimisé automatiquement durant la pesée de comptage.
Signal sonore d'opt.	Désactivé, **activé**	Désactivé : le signal sonore d'optimisation est désactivé. **Activé** : lorsque le poids moyen unitaire (APW) doit être optimisé, un seul signal sonore est émis.
Sauvegarde automatique du poids moyen unitaire (APW)	Désactivé, **activé**	Désactivé : la sauvegarde automatique du poids moyen unitaire (APW) est désactivée. **Activé** : lorsque le poids moyen unitaire (APW) est obtenu lors d'un échantillonnage et qu'une bibliothèque de comptage est sélectionnée, le nouveau poids moyen unitaire sera sauvegardé dans la bibliothèque après optimisation. **REMARQUE : il est masqué lorsque l'Optimisation automatique est désactivée.**
Résolution interne	Désactivé, **activé**	Désactivé : la résolution interne est désactivée. **Activé** : durant l'échantillonnage ou le pesage, la résolution interne sera utilisée.
Taille de référence	**10**	La valeur « PCS » de l'Échantillonnage à bouton unique est comprise entre 0 et 999 ; la valeur par défaut est 10. 0 : la touche d'Échantillonnage à bouton unique sera masquée.

ACCUMULATION

Voir la section de pesage à la page 76 pour plus de détails sur la fonction d'accumulation.

CONFIGURATION DES ENTRÉES/SORTIES (E/S)

La configuration des E/S peut être personnalisée selon les diverses préférences utilisateur définies ci-dessous.

ENTRÉE	PARAMÈTRES DISPONIBLES
Activation	**Activé**, désactivé
Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
Sortie discrète 1	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 2	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 3	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 4	**Désactivé**, surcharge, sous-charge

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

REMARQUE : Les E/S ne fonctionnent que si la carte E/S en option a été installée. La carte E/S en option offre deux entrées isolées et quatre sorties de relais à contact sec normalement ouvertes qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

1. Appuyez sur le bouton [User Menu] pour accéder au menu principal.
2. Avec le bouton correspondant à l'icône ▼, descendez dans la liste et mettez en surbrillance le mode d'application. Accédez dans ce sous-menu en appuyant sur le bouton correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 53)

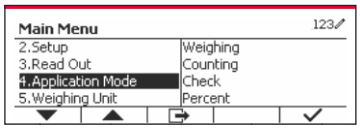


Figure 53

3. Dans le menu du mode d'application, accédez au sous-menu Comptage. (Voir Figure 54)

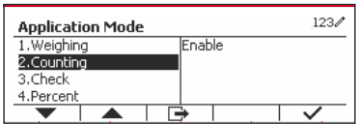


Figure 54

4. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres. Après avoir terminé la configuration E/S, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡ pour retourner à l'écran principal des applications. (Voir Figure 55)

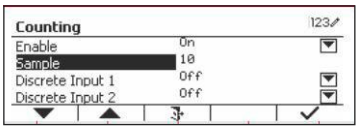


Figure 55

CHECK (CONTRÔLE)

Le contrôle s'utilise pour comparer le poids ou les pièces d'un échantillon aux limites cibles.

Appuyez sur le bouton [Library Mode] jusqu'à ce que l'icône correspondant au Contrôle s'affiche à l'écran.

Deux modes différents peuvent être sélectionnés dans le mode de contrôle : le pesage et le comptage.

Pour établir des limites de contrôle, voir la section Pesée de contrôle ci-dessous. Placez l'objet sur le plateau pour vérifier si le poids se trouve dans les limites.

PESÉE DE CONTRÔLE (PAR DÉFAUT)

Assurez-vous que le mode de contrôle est défini pour la pesée de contrôle dans le menu de configuration.

Placez les objets sur le plateau. Le statut Inférieur/Accepter/Supérieur s'affiche dans la barre de progression tandis que le poids actuel de l'article se trouve sur la ligne d'affichage principale. (Voir Figure 56)

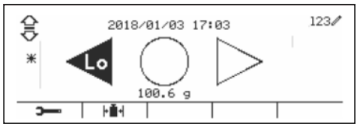


Figure 56

Définition des limites supérieures/inférieures

1. Appuyez sur le bouton « **Edit Limit** » **(Modifier la limite)** pour définir une limite de pesée.
2. Sélectionnez la limite supérieure ou inférieure et appuyez sur le bouton correspondant à l'icône ✓ pour modifier la valeur. (Voir Figure 57)

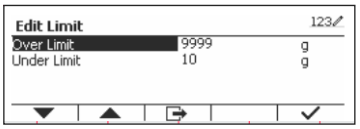


Figure 57

Les configurations de contrôle sont définies ci-dessous.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

CONFIGURER L'ÉLÉMENT	OPTION	DESCRIPTION
Mode de contrôle	**Pesage de contrôle**, comptage de contrôle	**Mode de pesage de contrôle** Mode de comptage de contrôle
Tare automatique	**Désactivé**/activé/ accepter	**Désactivé :** la tare automatique est désactivée. Activé : le premier poids stable (>=5d) est enregistré automatiquement comme tare de récipient. Accepter : la tare automatique est effectuée si le poids de l'objet est compris dans la plage de valeurs dans les limites inférieures et supérieures que vous aurez prédéfinies.
Accumuler	**Désactivé**/manuel/ automatique	**Désactivé :** l'icône « Σ » ne s'affiche pas. Manuel : le bouton multifonction « Σ » s'affiche. L'utilisateur peut appuyer sur le bouton pour accumuler le poids stable. Automatique : l'icône « Σ » s'affiche. Le poids est accumulé automatiquement. **REMARQUE : la charge à accumuler doit être >= 10d. L'accumulation suivante ne peut commencer qu'une fois le plateau vidé.** Lorsque « LFT » est activé (ce type de restriction est inexistant lorsque « LFT » est désactivé ou que le mode de validation est « OIML »), a. Le poids brut et le poids net ne peuvent pas être accumulés; b. Le 0 brut doit être atteint avant de pouvoir effectuer une nouvelle accumulation d' échantillons. Lorsque « LFT » est désactivé, a. Le poids brut et le poids net peuvent être accumulés; b. Un nouvel échantillon peut être accumulé une fois que le 0 brut ou le 0 net a été atteint.
Signal audible	**Désactivé**/inférieur et supérieur/accepter/ inférieur/supérieur	**Désactivé :** pas de signal sonore. Inférieur et supérieur/accepter/inférieur/supérieur : signal sonore lorsque le point de contrôle sélectionné est atteint.

COMPTAGE DE CONTRÔLE

1. Appuyez sur le bouton et sélectionnez le mode de contrôle pour le comptage de contrôle. (Voir Figure 58)

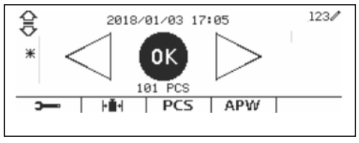


Figure 58

2. Placez les objets sur le plateau. Le statut inférieur/ accepter/supérieur s'affiche dans la barre de progression tandis que le nombre actuel des pièces se trouve sur la ligne d'affichage principale.

Détermination du poids moyen unitaire (APW)

REMARQUE : Il est recommandé que le poids moyen unitaire (APW) soit supérieur à 1d. Si la valeur de poids moyen unitaire (APW) se trouve entre 0,05d et 1d, un message d'avertissement apparaît et la ligne d'information affiche alors : « APW is too small! » (Le poids moyen unitaire est trop faible!). Si le poids moyen unitaire est inférieur à 0,05d, un message d'erreur apparaît et la valeur de poids moyen unitaire ne peut être mémorisée.

Trois méthodes sont offertes pour définir le poids moyen unitaire. Voir la section Configuration des applications sur la droite.

Définition des limites supérieures/inférieures

Appuyez sur le bouton « **Edit Limit** » **(Modifier la limite)** pour définir une limite de comptage.(Voir Figure 59)

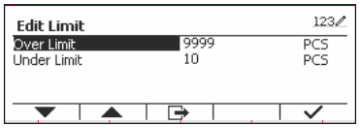


Figure 59

REMARQUE : Voir la Pesée de contrôle page 83 pour les renseignements au sujet de la configuration des limites supérieures/inférieures.

CONFIGURATION DES APPLICATIONS

L'application peut être personnalisée selon les préférences utilisateur.

1. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour accéder aux réglages de configuration. Le menu de configuration est maintenant affiché. (Voir Figure 60)

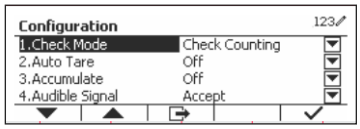


Figure 60

2. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres. (Voir Figure 61)

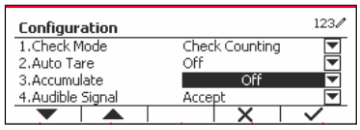


Figure 61

3. Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyez le bouton correspondant à l'icône .

Les configurations de contrôle sont définies ci-dessous.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

CONFIGURER L'ÉLÉMENT	OPTION	DESCRIPTION
Mode de contrôle	**Pesage**/comptage	**Pesage** : mode de pesage de contrôle Comptage : mode de comptage de contrôle
Tare automatique	**Désactivé**/activé/ accepter	**Désactivé :** la tare automatique est désactivée. Activé : le premier poids stable (>=5d) est enregistré automatiquement comme tare de récipient. Accepter : la tare automatique est effectuée si le poids de l'objet est compris dans la plage de valeurs bornées par les limites Inférieur et Supérieur que vous aurez établies.
Accumuler	**Désactivé**/manuel/ automatique	**Désactivé :** l'icône « Σ » ne s'affiche pas. Manuel : le bouton multifonction « Σ » s'affiche. L'utilisateur peut appuyer sur le bouton pour accumuler le poids stable. Automatique : l'icône « Σ » s'affiche. Le poids est accumulé automatiquement. **REMARQUE : la charge à accumuler doit être >= 10d. L'accumulation suivante ne peut commencer qu'une fois le plateau vidé.** Lorsque « LFT » est activé (ce type de restriction est inexistant lorsque « LFT » est désactivé ou que le mode de validation est « OIML »), a. Le poids brut et le poids net ne peuvent pas être accumulés; b. Le 0 brut doit être atteint avant de pouvoir effectuer une nouvelle accumulation d'échantillons. Lorsque « LFT » est désactivé, a. Le poids brut et le correspondant à l'icône peuvent être accumulés; b. Un nouvel échantillon peut être accumulé une fois que le 0 brut ou le 0 net a été atteint.
Signal audible	Désactivé/inférieur et supérieur/**accepter**/ inférieur/supérieur	Désactivé : pas de signal sonore. Inférieur et supérieur/**accepter**/inférieur/supérieur : signal sonore lorsque le point de contrôle sélectionné est atteint.
Opt. automatique	Désactivé, **activé**	Désactivé : l'optimisation automatique est désactivée. **Activé :** le poids moyen unitiare (APW) est optimisé automatiquement durant la pesée de comptage.
Signal sonore d'opt. Beep	Désactivé, **activé**	Désactivé : signal sonore d'opt. Le signal sonore d'optimisation est désactivé. **Activé :** lorsque le poids moyen unitaire (APW) est optimisé, un seul signal sonore est émis.
Sauvegarde automatique du poids moyen unitaire (APW)	Désactivé, **activé**	Désactivé : la sauvegarde automatique du poids moyen unitaire (APW) est désactivée. **Activé :** lorsque le poids moyen unitaire est obtenu lors d'un échantillonnage et qu'une bibliothèque de comptage est sélectionnée, le nouveau poids moyen unitaire sera sauvegardé dans la bibliothèque après optimisation.

CONFIGURATION DES ENTRÉES/SORTIES (E/S)

Les E/S peuvent être personnalisées selon les diverses préférences utilisateur. La configuration E/S est définie ci-dessous.

REMARQUE : Les E/S ne fonctionnent que si la carte E/S en option a été installée. La carte E/S en option offre deux entrées isolées et quatre sorties de relais à contact sec normalement ouvertes qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

ENTRÉE	PARAMÈTRES DISPONIBLES
Activation	**Activé**, désactivé
Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, unité, accumuler
Sortie discrète 1	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur
Sortie discrète 2	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur
Sortie discrète 3	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur
Sortie discrète 4	**Désactivé**, inférieur, supérieur, accepter, inférieur/supérieur

1. Appuyez sur le bouton User Menu pour accéder au menu principal.

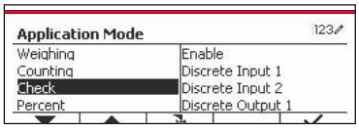


Figure 62

2. Avec le bouton correspondant à l'icône▼, descendez dans la liste et mettez en surbrillance le mode d'application. Accédez dans ce sous-menu en appuyant sur le bouton correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 62)

3. Dans le menu du mode d'application, accédez au sous-menu de contrôle. Le sous-menu de contrôle est maintenant affiché. (Voir Figure 63)

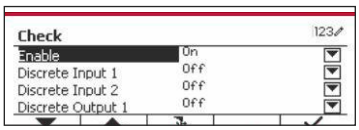


Figure 63

4. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres. (Voir Figure 64)

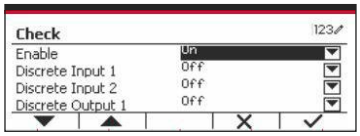


Figure 64

5. Après avoir terminé la configuration E/S, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour retourner à l'écran principal des applications.

% PESAGE EN POURCENTAGE

Utilisez le pesage en pourcentage pour mesurer le poids d'un échantillon affiché en tant que pourcentage d'un poids de référence prédéfini.

1. Appuyez sur le bouton Library jusqu'à ce que l'icône correspondant au pourcentage s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil. (Voir Figure 65)

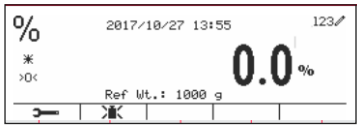


Figure 65

2. Définissez un poids de référence (voir ci-dessous) et placez ensuite les objets sur le plateau afin d'afficher le pourcentage.

La référence par défaut (ou la dernière entrée) s'affiche.

DÉFINITION D'UN POIDS DE RÉFÉRENCE

Trois méthodes sont offertes pour définir un poids de référence :

Méthode 1

1. Saisissez la valeur du poids de référence. (Voir Figure 66)

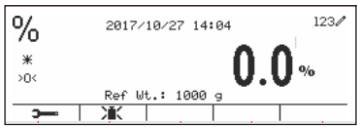


Figure 66

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour confirmer. (Voir Figure 67)

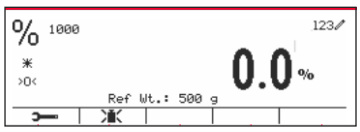


Figure 67

Méthode 2

1. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour accéder au sous-menu de saisie du poids de référence. (Voir Figure 68)

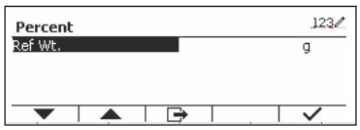


Figure 68

2. Saisissez la valeur à l'aide du pavé. (Voir Figure 69)

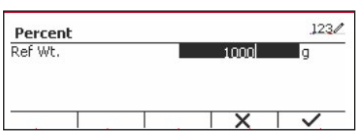


Figure 69

3. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour sauvegarder la valeur. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône pour quitter le sous-menu. (Voir Figure 70)

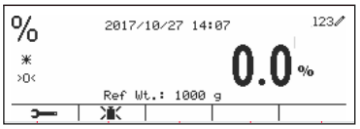


Figure 70

Méthode 3

Placez le poids de référence sur le plateau et appuyez sur le bouton correspondant à l'icône .

CONFIGURATION DES APPLICATIONS

L'application peut être personnalisée selon les préférences utilisateur.

1. Appuyez le bouton multifonction correspondant à l'icône pour accéder à la configuration. (Voir Figure 71)

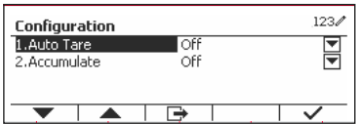


Figure 71

2. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres. (Voir Figure 72)

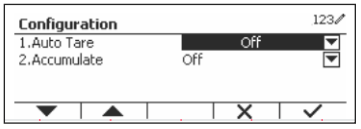


Figure 72

3. Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyez le bouton multifonction correspondant à l'icône .

Les configurations de pourcentage sont définies ci-dessous.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

CONFIGURER L'ÉLÉMENT	OPTION	DESCRIPTION
Tare automatique	**Désactivé**/activé	**Désactivé :** la tare automatique est désactivée. Activé : le premier poids stable (>=5d) est enregistré automatiquement comme tare de récipient.
Accumuler	**Désactivé**/manuel/automatique	**Désactivé :** l'icône « Σ » ne s'affiche pas. Manuel : le bouton multifonction « Σ » s'affiche. L'utilisateur peut appuyer sur le bouton pour accumuler le poids stable. Automatique : l'icône « Σ » s'affiche. Le poids est accumulé automatiquement. **REMARQUE : la charge à accumuler doit être >= 10d. L'accumulation suivante ne peut commencer qu'une fois le plateau vidé.** Lorsque « LFT » est activé (ce type de restriction est inexistant lorsque « LFT » est désactivé ou que le mode de validation est « OIML »), a. Le poids brut et le poids net ne peuvent pas être accumulés; b. Le 0 brut doit être atteint avant de pouvoir effectuer une nouvelle accumulation d'échantillons. Lorsque « LFT » est désactivé, a. Le poids brut et le poids net peuvent être accumulés en même temps; b. Un nouvel échantillon peut être accumulé une fois que le 0 brut ou le 0 net a été atteint.

CONFIGURATION DES ENTRÉES/SORTIES (E/S)

ÉLÉMENT	PARAMÈTRES DISPONIBLES
Activation	**Activé**, désactivé

Les E/S peuvent être personnalisées selon les préférences utilisateur.

REMARQUE : Les E/S ne fonctionnent que si la carte E/S en option a été installée. La carte E/S en option offre deux entrées isolées et quatre sorties de relais à contact sec normalement ouvertes qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

1. Appuyez le bouton User Menu pour accéder au menu principal. Avec le bouton multifonction correspondant à l'icône ▼, descendez dans la liste et mettez en surbrillance le mode d'application. (Voir Figure 73)

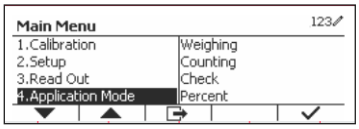


Figure 73

2. Accédez dans ce sous-menu en appuyant sur le bouton correspondant à l'icône ✓. (Voir Figure 72)

3. Dans le menu du mode d'application, accédez au sous-menu Pourcentage. (Voir Figure 74)

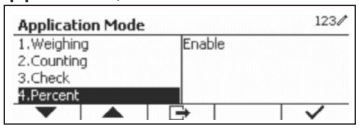


Figure 74

4. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier le paramétrage. (Voir Figure 75)

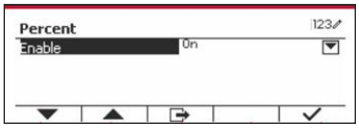


Figure 75

5. Après avoir terminé la configuration E/S, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡ pour retourner à l'écran principal des applications.

DYNAMIC WEIGHING (PESAGE DYNAMIQUE)

Utilisez cette application pour peser une charge instable, comme un animal en mouvement. Il est possible de sélectionner trois différents types d'activation/réinitialisation : manuel (activation et désactivation par touche), semi-automatique (activation automatique avec réinitialisation manuelle) et automatique (activation et désactivation automatiques).

1. Appuyez le bouton Library Mode jusqu'à ce que l'icône correspondant au pesage dynamique s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. (Voir Figure 76)

2. Appuyez le bouton multifonction correspondant à l'icône ▶ pour démarrer la fonction des moyennes. Pour annuler la fonction des moyennes, appuyez le bouton correspondant à l'icône ✕. (Voir Figure 76)

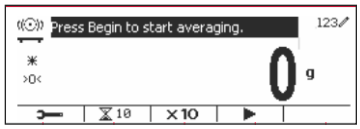


Figure 76

3. Lorsque la fonction des moyennes est terminée, appuyez le bouton correspondant à l'icône ↺ pour réinitialiser.

CONFIGURATION DES APPLICATIONS

L'application peut être personnalisée selon les préférences utilisateur.

1. Appuyez sur le bouton correspondant à l'icône 🔧 pour accéder au menu de configuration. (Voir Figure 77)

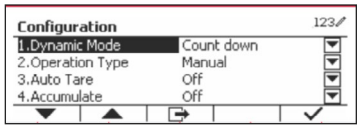


Figure 77

2. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres. (Voir Figure 78)

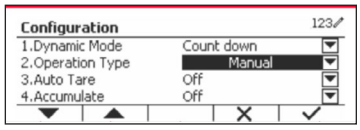


Figure 78

3. Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡.

APPLICATIONS SUITE

Les Configurations dynamiques sont définies ci-dessous.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

CONFIGURER L'ÉLÉMENT	OPTION	DESCRIPTION
Mode dynamique	**Compte à rebours**/ continu	**Compte à rebours :** une durée correspondant à un compte à rebours est établie. Continu : aucune durée correspondant à un compte à rebours n'est établie.
Type d'opération	**Manuel**/ semi-automatique/ automatique	**Manuel :** Placez l'objet sur le plateau. Appuyez sur le bouton multifonction [▶] pour débuter le pesage dynamique et le compte à rebours. Lorsque le compte à rebours s'achève, le poids moyen est affiché. Avant de procéder au pesage suivant, appuyez sur le bouton multifonction de réinitialisation. **Semi-automatique :** Avant le pesage, l'écran devrait afficher zéro (brut ou net). Placez la charge (>=Poids initial) sur le plateau. Le pesage dynamique et le compte à rebours débutent automatiquement. Lorsque le compte à rebours s'achève, le poids moyen est affiché. Avant de procéder au pesage suivant, appuyez sur le bouton multifonction de réinitialisation. **Automatique :** Avant le pesage, l'écran devrait afficher zéro (brut ou net). Placez la charge (>=Poids initial) sur le plateau ; le pesage dynamique et le compte à rebours débutent automatiquement. Lorsque le compte à rebours s'achève, le poids moyen est affiché. Une fois la charge retirée, le poids moyen reste affiché jusqu'à ce que la durée s'achève. Si le bouton multifonction de réinitialisation est enfoncé, le poids moyen est immédiatement effacé. **REMARQUE : Pendant le compte à rebours du pesage, si une erreur de poids se produit (sous-charge, surcharge), le processus de pesage s'interrompt immédiatement. Si la fonction de tare automatique est activée, un récipient (poids >=5d) doit être placé sur le plateau en premier lieu. Une fois la tare automatique effectuée par le terminal, placez la charge sur le plateau pour commencer le pesage dynamique.**
Poids initial	**3 000 (avec unité actuelle)**	Si le type d'opération est semi-automatique/**automatique**, ce menu est affiché. Si la charge excède le poids, le pesage dynamique commence alors.
Tare automatique	**Désactivé**/activé	**Désactivé :** la tare automatique est désactivée. Activé : le premier poids stable (>=5d) est enregistré comme tare de récipient.
Accumuler	**Désactivé**/manuel/ automatique	**Désactivé :** le bouton multifonction « Σ » ne s'affiche pas. Manuel : le bouton multifonction « Σ » s'affiche. Appuyez sur le bouton pour accumuler le poids stable. Automatique : le bouton multifonction « Σ » s'affiche. Le poids est accumulé automatiquement.
		REMARQUE : **1. La charge à accumuler doit être >= 10d. Il est nécessaire de retirer toute charge du plateau (< 5d) pour pouvoir effectuer une autre accumulation.** **2. Le poids brut et le poids net ne peuvent pas être accumulés ensemble lorsque « LFT » est activé (aucune restriction lorsque « LFT » est désactivé ou que le mode de validation est « OIML »). Lorsque la première valeur accumulée est le poids brut (poids net), la balance active le mode d'accumulation de poids brut (poids net). Autrement, le message « Gross and net weight can't be accumulated » (Les poids brut et net ne peuvent pas être accumulés) s'affiche.** **3. Lorsque « LFT » est activé, le 0 brut doit être atteint avant de pouvoir effectuer une nouvelle accumulation d'échantillons. Lorsque « LFT » est désactivé, un nouvel échantillon peut être accumulé une fois que le 0 brut ou le 0 net a été atteint.**
Durée	1 et 10 s	Il s'agit de la durée pendant laquelle le résultat du pesage dynamique reste affiché après que la charge a été retirée.

CONFIGURATION DE LA DURÉE MOYENNE

Deux méthodes sont offertes pour définir la durée moyenne. La durée moyenne par défaut est de 10 secondes.

REMARQUE : Lorsque la durée est définie à 0, le premier poids stable supérieur à 5d est affiché. La durée moyenne peut être fixée à une valeur comprise entre 0 et 20 secondes.

Méthode 1

1. Appuyez sur le bouton correspondant à l'icône ⧖ pour accéder au sous-menu de pesage dynamique afin de modifier la durée moyenne. (Voir Figure 79)

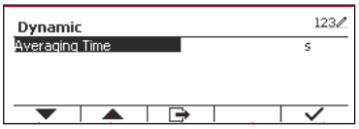


Figure 79

2. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓. Saisissez ensuite la valeur désirée à l'aide du pavé numérique. (Voir Figure 80)

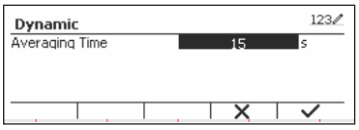


Figure 80

3. Après avoir saisi la valeur moyenne désirée, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour confirmer. (Voir Figure 81)

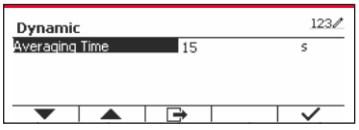


Figure 81

4. Appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡ pour quitter le sous-menu. (Voir Figure 82)

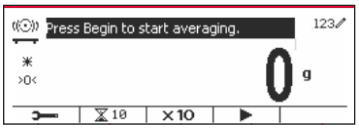


Figure 82

Méthode 2

1. Utilisez le pavé alphanumérique pour saisir la durée moyenne. (Voir Figure 83)

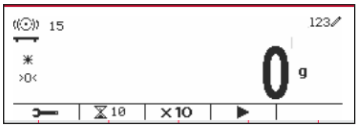


Figure 83

2. Lorsque la valeur saisie s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ⧖. (Voir Figure 84)

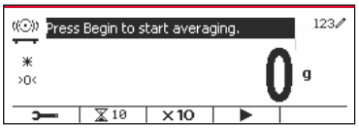


Figure 84

CONFIGURATION DES ENTRÉES/SORTIES (E/S)

Les E/S peuvent être personnalisées selon les préférences utilisateur.

La configuration des E/S est définie ci-dessous.

REMARQUE : Les paramètres par défaut sont en gras.

ENTRÉE	PARAMÈTRES DISPONIBLES
Activation	**Activé**, désactivé
Entrée discrète 1	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, marche, réinitialiser
Entrée discrète 2	**Désactivé**, zéro, tare, effacer tare, imprimer, marche, réinitialiser
Sortie discrète 1	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 2	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 3	**Désactivé**, surcharge, sous-charge
Sortie discrète 4	**Désactivé**, surcharge, sous-charge

REMARQUE : La configuration des E/S ne fonctionne que si la carte E/S en option a été installée. La carte E/S en option offre deux entrées isolées et quatre sorties de relais à contact sec normalement ouvertes qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

1. Appuyez sur le bouton User Menu pour accéder au menu principal. (Voir Figure 85)

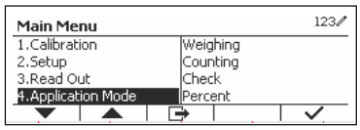


Figure 85

2. Avec le bouton correspondant à l'icône ▼, descendez dans la liste et mettez en surbrillance le mode d'application.

3. Pour accéder à ce sous-menu, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓.

4. Dans le menu du mode d'application, accédez au sous-menu Dynamique. (Voir Figure 86)

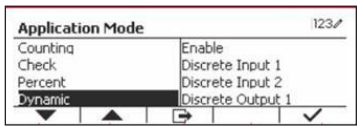


Figure 86

5. Sélectionnez l'élément de la liste et appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ✓ pour modifier les paramètres. (Voir Figure 87)

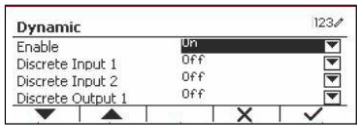


Figure 87

6. Après avoir terminé la configuration E/S, appuyez sur le bouton multifonction correspondant à l'icône ➡ pour retourner à l'écran principal des applications.

CONFIGURATION D'IMPRIMANTE ET DE COMMUNICATION SÉRIE

Accédez à ce menu pour définir les méthodes de communication extérieures et pour configurer les paramètres d'impression. Les données peuvent être transmises soit à une imprimante ou un PC.

Configuration RS-232/2ND RS-232

REMARQUE : Les paramètres par défaut d'usine sont en gras.

COMMUNICATION			**OPTION**	
RS-232/2ND RS-232	Configuration	Débit en bauds	300, 600, 1 200, 2 400, 4 800, **9 600**, 19 200, 38 400, 57 000	
		Parité	7 Pair, 7 Impair, 7 Nul, **8 Nul**	
		Bits d'arrêt	**1 bit**, 2 bits	
		Établissement de liaison	**Nul**, Xon/Xoff, matériel	
		Commande alt impr	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **P**	
		Commande alt tare	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **T**	
		Commande alt zéro	'a' ~ 'z', 'A' ~ 'Z', **Z**	
		Réinitialiser	**Non**/oui	
	Format d'impression	Affectation	**Demande**	
			Stable seulement	**Désactivé**, activé (Force « LFT » activée)
			Stable marche auto	
			Mode	Charge, charge et zéro
			Accepter marche auto	
			Intervalle	
			Heure	1 ~ 50 000
			MT-Continu	
			OH-Continu	
			SICS	
			Balance de référence	
		Choisir le modèle	**Simple**, modèle personnalisé 1, modèle personnalisé 2, modèle personnalisé 3, modèle personnalisé 4, modèle personnalisé 5	
		Modifier le modèle	Champ 1~ Champ 50	
		Modifier une chaîne	Chaîne 1~ Chaîne 10	
		Réinitialiser		

BAUD RATE (DÉBIT EN BAUDS)

Déterminez le débit en bauds (bits par seconde).

300

600

1 200

2 400

4 800

9 600

19 200

PARITY (PARITÉ)

Déterminez les bits utiles et la parité.

7 EVEN (7 PAIR) = 7 bits utiles, parité paire

7 ODD (7 IMPAIR) = 7 bits utiles, parité impaire

7 NONE (7 NUL) = 7 bits utiles, aucune parité

8 NONE (8 NUL) = 7 bits utiles, aucune parité

STOP BITS (BITS D'ARRÊT)

Déterminez les bits d'arrêt.

1 BIT

2 BIT

ÉTABLISSEMENT DE LIAISON

Déterminez la méthode de commande du débit.

NONE (NUL) = **Pas d'établissement de liaison**

XON/XOFF = Établissement de la liaison (XMARCHE/XARRÊT) XON/XOFF

HARDWARE (MATÉRIEL) = Synchronisation par matériel (Menu COM1 uniquement)

COMMANDE D'IMPRESSION ALTERNATIVE

Déterminez le caractère de commande alternative pour l'impression.

Des paramètres de A(a) à Z(z) sont disponibles. Le paramètre par défaut est **P**.

COMMANDE DE TARE ALTERNATIVE

Déterminez le caractère de commande alternative pour la tare.

Des paramètres de A(a) à Z(z) sont disponibles. Le paramètre par défaut est **T**.

COMMANDE DE MISE À ZÉRO ALTERNATIVE

Déterminez le caractère de commande alternative pour la mise à zéro.

Des paramètres de A(a) à Z(z) sont disponibles. Le paramètre par défaut est **Z**.

RÉINITIALISATION

Réinitialisez les paramètres au paramétrage par défaut d'usine.

FORMAT D'IMPRESSION DU RS-232

DEMANDE

Si l'entrée Demande est sélectionnée, le sous-menu Stable seulement s'affiche.

Définissez les critères d'impression.

ARRÊT = Les valeurs sont imprimées instantanément, quelle que soit la stabilité.

MARCHE = Les valeurs ne sont imprimées que lorsque les critères de stabilité sont satisfaits.

STABLE MARCHE AUTO

Si l'entrée Stable marche auto est sélectionnée, le sous-menu Mode s'affiche.

Définissez le mode d'impression.

Charge = Imprime lorsque la charge affichée est stable.

Charge et zéro = Imprime lorsque la charge affichée et la lecture du zéro sont stables.

ACCEPTER MARCHE AUTO

Si l'entrée Accepter marche auto est sélectionnée et que le mode de pesage est sur Contrôle, les valeurs sont imprimées lorsque le poids a été accepté.

ACCEPTER = L'impression a lieu à chaque fois que l'affichage se situe dans la plage de valeurs acceptables du Pesage de contrôle et que les critères de stabilité sont satisfaits.

INTERVALLE

Si l'entrée Intervalle est sélectionnée, le sous-menu Temps s'affiche.

INTERVALLE = L'impression a lieu selon un intervalle de temps défini.

L'intervalle de temps peut être défini à l'aide du pavé numérique. Des paramètres de 1 à 3 600 secondes sont disponibles. Le paramètre par défaut est 1. L'impression a lieu selon l'intervalle de temps défini.

MT-CONTINU

Si l'entrée MT-Continu est sélectionnée, l'impression de sortie est au format MT-Continu.

CONTINU = L'impression a lieu en continu.

REMARQUE : Référez-vous à l'Annexe A pour consulter le format MT-Continu.

Checksum (Somme de contrôle)

ARRÊT = Désactivé

MARCHE = Activé

OH-CONTINU

Si l'entrée OH-Continu est sélectionnée, l'impression de sortie est en format OH-Continu.

REMARQUE : Référez-vous à l'Annexe A pour consulter le format OH-Continu.

CONTINUOUS (CONTINU) = L'impression a lieu en continu.

SICS

ARRÊT = Désactiver la commande « MT-SICS »

MARCHE = Activez la commande « MT-SICS »

REMARQUE : Référez-vous à l'Annexe B pour consulter les commandes SICS.

BALANCE DE RÉFÉRENCE

ARRÊT = Ne pas se connecter à la balance de référence.

MARCHE = Se connecter à la balance de référence.

REMARQUE : Utilisez une balance de référence pour effectuer un échantillonnage avec une balance haute résolution dans le mode Comptage. Assurez-vous que la balance est déjà allumée avant de vous connecter à l'indicateur TD52.

CHOISIR LE MODÈLE

Ce sous-menu est utilisé pour définir le format de sortie des données vers une imprimante ou un ordinateur.

Simple = n'imprime que le résultat et l'unité.

Modèle personnalisé 1 = format d'impression personnalisé. Si aucune personnalisation n'est choisie, un modèle simple est utilisé.

Modèle personnalisé 2 = format d'impression personnalisé. Si aucune personnalisation n'est choisie, un modèle simple est utilisé.

Modèle personnalisé 3 = format d'impression personnalisé. Si aucune personnalisation n'est choisie, un modèle simple est utilisé.

Modèle personnalisé 4 = format d'impression personnalisé. Si aucune personnalisation n'est choisie, un modèle simple est utilisé.

Modèle personnalisé 5 = format d'impression personnalisé. Si aucune personnalisation n'est choisie, un modèle simple est utilisé.

ENTRÉE	LONGUEUR
3 espaces	3
10 espaces	10
15 espaces	15
Date	10
Poids affiché	23
Fin du modèle	0
Poids brut	23
Identification de l'utilisateur	Jusqu'à 12
Nom de l'utilisateur	Jusqu'à 12
Poids net	23
Nouvelle ligne (<CR><LF>)	2
Information	Non fixé
Identification du projet	Jusqu'à 40
Numéro de série	10
Identification de la balance	Jusqu'à 40
Résultat	23 ou 29 (sous contrôle)
Mode	Jusqu'à 14
PN	Jusqu'à 30
État d'entrée	2 (00)
Identification de transaction	7

MODIFIER LE MODÈLE

Ce sous-menu est utilisé pour modifier le modèle d'impression en cours. Chaque modèle peut contenir jusqu'à 50 champs de données pour définir le format de sortie des données.

Sélectionnez un numéro de chaîne dans la première fenêtre de sélection, puis toutes les données existant pour cette chaîne seront affichées dans la deuxième fenêtre de sélection. En utilisant les touches alphanumériques, saisissez ou modifiez les caractères utilisés pour la chaîne sélectionnée.

Pour formater un modèle, sélectionnez d'abord un numéro de champ (compris entre 1 et 50) dans la première fenêtre de sélection), puis sélectionnez l'élément pour ce champ dans la deuxième fenêtre de sélection. (Voir Figure 88)

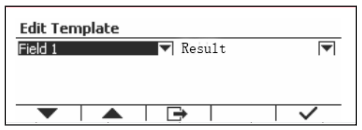


Figure 88

En utilisant cette méthode, un modèle comprenant jusqu'à 50 champs peut être créé. Pour clore un modèle, un champ de Fin de modèle doit être inclus. Tous les champs situés après le champ de Fin de modèle seront ignorés.

ENTRÉE	LONGUEUR
Chaîne 1	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 2	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 3	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 4	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 5	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 6	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 7	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 8	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 9	Non fixé, jusqu'à 40
Chaîne 10	Non fixé, jusqu'à 40
Identification du pesage	Jusqu'à 12
Poids de la tare	23
Heure	5
N° d'alibi	6
Total	Non fixé
Identification de la bibliothèque	4
Nom de la bibliothèque	Non fixé, jusqu'à 30
Caractère numérique d'affichage	13
Statut de sortie	4 (1 111)
Identification du pesage	Non fixé, jusqu'à 40

MODIFIER UNE CHAÎNE

Jusqu'à 10 chaînes peuvent être modifiées en utilisant le pavé.

Sélectionnez le numéro de la chaîne dans la première fenêtre de sélection. Toute donnée existante pour cette chaîne s'affichera dans la deuxième fenêtre de sélection. En utilisant les touches alphanumériques, saisissez ou modifiez les caractères utilisés pour la chaîne sélectionnée.

Chaîne 1 = **OHAUS** (Par défaut) (Voir Figure 89)

Chaîne 2 = **T52** (Par défaut)

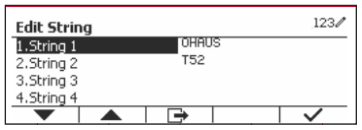


Figure 89

RÉINITIALISATION

Réinitialisez les paramètres au paramétrage par défaut d'usine.

COMMANDES DE L'INTERFACE

L'interface permet aux données d'affichage et BPF d'être envoyées à un ordinateur ou une imprimante. Un ordinateur peut être utilisé pour contrôler certaines fonctions de l'indicateur en utilisant les commandes répertoriées ci-dessous.

SORTIE MT STANDARD EN CONTINU

Un caractère de somme de contrôle peut être activé ou désactivé avec une sortie en continu. Les données se composent de 17 ou 18 octets tel que nous le voyons dans la sortie standard en continu.

Les données de poids non significatif et les caractères numériques de tare sont transmis comme des espaces. Le mode de sortie en continu garantit une compatibilité avec les produits OHAUS qui requièrent des données de poids en temps réel (la sortie standard en continu).

La tableau ci-dessous indique le format pour la sortie standard en continu.

Format de la sortie standard en continu

		ÉTAT[2]			POIDS INDIQUÉ[3]						POIDS DE TARE[4]							
Caractère	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Données	STX[1] (Caractère début de texte)	SB-A (Octet d'État-A)	SB-B (Octet d'État-B)	SB-C (Octet d'État-C)	MSD (Chiffre de poids fort)	–	–	–	–	LSD (Chiffre de poids faible)	MSD (Chiffre de poids fort)	–	–	–	–	LSD (Chiffre de poids faible)	CR[5] (Retour chariot)	CHK[6] (Somme de contrôle)

Remarques relatives au format de sortie en continu :

1. Caractère de début de texte ASCII (02 hexadécimal), toujours transmis.
2. Octets d'état A, B et C. Consultez les tableaux ci-dessous pour plus de détails sur la structure.
3. Poids affiché. Soit le poids brut, soit le poids net. Six caractères numériques, pas de séparateur ou de signe décimal. Les zéros initiaux à gauche sont remplacés par des espaces.
4. Poids de la tare. Six caractères numériques de données du poids de la tare. Pas de signe décimal dans le champ.
5. Caractère de retour chariot <CR> ASCII (0D hexadécimal)
6. Somme de contrôle, transmis uniquement si activé lors de la configuration. La somme de contrôle est utilisée pour détecter des erreurs dans la transmission des données. La somme de contrôle est définie comme le complément des 2 sur les sept bits de droite de la somme binaire de tous les caractères précédant le caractère de somme de contrôle, y compris les caractères <STX> (caractère de début de texte) et <CR> (retour chariot).

Les tableaux ci-dessous fournissent le détail des octets d'état pour la sortie standard en continu.

Définitions des bits pour les octets d'état A

BITS 2, 1 ET 0			
2	**1**	**0**	**Emplacement du signe décimal**
0	0	0	XXXXX00
0	0	1	XXXXX0
0	1	0	XXXXXX
0	1	1	XXXXX,X
1	0	0	XXXX,XX
1	0	1	XXX,XXX
1	1	0	XX,XXXX
1	1	1	X,XXXXX

BITS 4 ET 3		
4	**3**	**Code « Build »**
0	1	X1
1	0	X2
1	1	X5
BIT 5		Toujours = 1
BIT 6		Toujours = 0

CONFIGURATION D'IMPRIMANTE ET DE COMMUNICATION SÉRIE SUITE

Définitions des bits pour les octets d'état B

BITS D'ÉTAT	FONCTION
Bit 0	Brut = 0, Net = 1
Bit 1	Signe, positif = 0, négatif = 1
Bit 2	Hors échelle = 1 (supérieur à la capacité ou inférieur à zéro)
Bit 3	Mouvement = 1, stable = 0
Bit 4	lb = 0, kg = 1, (voir aussi les bits 0, 1, 2 pour les octets d'état C)
Bit 5	Toujours = 1
Bit 6	Le zéro n'est pas capturé après la mise sous tension

Définitions des bits pour les octets d'état C

BITS 2, 1 ET 0			Description de poids
2	**1**	**0**	
0	0	0	lb ou kg, sélectionné avec l'octet d'état B, bit 4
0	0	1	grammes (g)
0	1	0	tonnes métriques (t)
0	1	1	onces (oz)
1	0	0	Non utilisé
1	0	1	Non utilisé
1	1	1	tonnes (ton)
1	1	1	Pas d'unités
BIT 3			Demande d'impression = 1
BIT 4			Élargir les données x 10 = 1, normal = 0
BIT 5			Toujours = 1
BIT 6			Toujours = 0

L'indicateur prend en charge les commandes MT-SICS et OHAUS. Les commandes répertoriées sur le tableau suivant sont acceptées par l'indicateur. Pour utiliser les commandes MT-SICS, envoyez la commande PSI. Pour revenir sur les commandes OHAUS, envoyez la commande POH. Les commandes SICS peuvent également être actives dans la configuration du menu.

Commandes OHAUS

COMMANDE	FONCTION
IP	Imprimer immédiatement le poids affiché (stable ou instable).
P	Imprimer le poids affiché (stable ou instable).
CP	Impression en continu.
SP	Imprimer en stabilité.
xS	0S : désactiver l'élément de menu « stable seulement » et permettre d'imprimer hors stabilité. 1S : activer l'élément de menu « stable seulement » et imprimer uniquement en stabilité.
xP	Imprimer l'intervalle x = intervalle d'impression (1 à 50 000 s), 0P désactive l'impression automatique.
Z	Équivaut à appuyer la touche zéro.
T	Équivaut à appuyer la touche Tare.
xT	Téléchargement de la valeur de la tare en grammes (valeurs positives seulement). L'envoi de 0T efface la tare (si autorisé).
PU	Imprimer l'unité actuelle : g, kg, lb, oz, lb:oz
xU	Régler la balance sur unité x : 1 = kg, 2 = lb, 3 = g, 4 = oz, 5 = lb:oz
xM	Régler la balance sur le mode X. 1 = Pesage, 2 = Comptage, 3 = Contrôle, 4 = Pourcentage, 5 = Dynamique. M permet d'avancer au mode activé suivant.
PSN	Imprimer le numéro de série.
CU xxx	Définir la limite inférieure (seulement en mode de contrôle) lorsque « xxx » est une valeur dans l'unité actuelle.
CO xxx	Définir la limite supérieure (seulement en mode de contrôle) lorsque « xxx » est une valeur dans l'unité actuelle.
x#	Définir le comptage du poids moyen unitaire (APW) (x) en grammes (seulement en mode de comptage ou de contrôle, un poids moyen unitaire (APW) doit être enregistré).
P#	Imprimer le poids moyen unitaire (APW) en mode de comptage ou de contrôle.
x%	Définir le poids de référence (x) en grammes dans le mode de pourcentage (un poids doit être enregistré).
P%	Imprimer le poids de référence en mode de pourcentage.
PV	Version : imprimer le nom, la version logicielle et « LFT » actif (si « LFT » est activé).
H x « text »	Saisir le contenu de la chaîne, x = nombre de la chaîne (1 à 10), « text » = texte de la chaîne jusqu'à 40 caractères alphanumériques.
\EscR	Réinitialisation globale afin de réinitialiser tous les paramètres du menu sur les valeurs d'usine par défaut.

COMMANDES MT-SICS

	COMMANDE	FONCTION
NIVEAU 0	@	Réinitialisez la balance.
	I0	Enquête sur toutes les commandes SICS disponibles.
	I1	Enquête sur le niveau SICS et les versions SICS.
	I2	Enquête sur les données de la balance.
	I3	Enquête sur la version du logiciel de la balance.
	I4	Enquête sur le numéro de série.
	S	Envoyer une valeur de poids stable.
	SI	Envoyer immédiatement une valeur de poids.
	SIR	Envoyer à plusieurs reprises une valeur de poids.
	Z	Mettre la balance à zéro.
	ZI	Mettre immédiatement à zéro.
NIVEAU 1	D	Inscrire un texte dans l'affichage.
	DW	Affichage du poids.
	SR	Envoyer et répéter une valeur de poids stable.
	T	Tare.
	TA	Valeur de la tare.
	TAC	Effacer la tare.
	TI	Tarer immédiatement.
NIVEAU 2	C2	Étalonner avec un poids d'étalonnage externe.
	C3	Étalonner avec un poids d'étalonnage interne.
	I10	Enquêter ou régler l'identification de la balance.
	I11	Enquêter sur le type de la balance.
	P100	Imprimer sur l'imprimante.
	P101	Imprimer la valeur de poids stable.
	P102	Imprimer immédiatement la valeur de poids actuelle.
	SIRU	Envoyer immédiatement la valeur de poids dans l'unité actuelle et répéter.
	SIU	Envoyer immédiatement la valeur de poids dans l'unité actuelle.
	SNR	Envoyer la valeur de poids stable et répéter après chaque changement de poids.
	SNRU	Envoyer la valeur de poids stable dans l'unité actuelle et répéter après chaque changement de poids.
	SRU	Envoyer la valeur de poids dans l'unité actuelle et répéter.
	ST	Après avoir appuyé la touche de transfert, envoyer la valeur de poids stable.
	SU	Envoyer la valeur de poids stable dans l'unité actuelle.
NIVEAU 3	M01	Mode de pesage.
	M02	Paramètre de stabilité.
	M03	Fonction du zéro automatique.
	M19	Envoyer le poids d'étalonnage.
	M21	Enquêter/définir l'unité de pesage.
	PRN	Imprimer sur toute interface de l'imprimante.
	RST	Redémarrer.
	SFIR	Envoyer immédiatement la valeur de poids et répéter rapidement.
	SIH	Envoyer immédiatement la valeur de poids en haute résolution.
	SWU	Commuter les unités de pesage.
	SX	Envoyer un dossier de données stables.
	SXI	Envoyer immédiatement un dossier de données.
	SXIR	Envoyer immédiatement un dossier de données et répéter.
	U	Commuter les unités de pesage.

INTERFACE RS-232

Connexion des broches RS232 (DB9) :

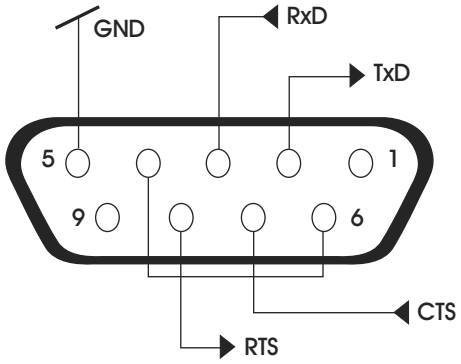
Broche 2 : Ligne de transmission de la balance (TxD)

Broche 3 : Ligne de réception de la balance (RxD)

Broche 5 : Signal de mise à la terre (GND)

Broche 7 : Prêt à envoyer (établissement des liaisons) (CTS)

Broche 8 : Demande d'envoi (établissement des liaisons) (RTS)



Utilisez le port RS-232 intégré pour une connexion à un ordinateur ou une imprimante.

CONNEXION À UN ORDINATEUR

1. Connectez l'ordinateur au moyen d'un câble série standard (direct).
2. Utilisez HyperTerminal ou un logiciel semblable de terminal pour tester les communications avec l'ordinateur.
3. Configurez HyperTerminal de la manière suivante :
   a. Choisissez une nouvelle connexion, « connect using » (connexion en utilisant) COM1 (ou un port COM disponible).
   b. Sélectionnez Baud = 9 600 ; Parité = 8 Aucune ; Stop = 1 ; Établissement d'une liaison = Aucun. Cliquez sur OK.
   c. Choisissez les propriétés/paramètres, puis la configuration ASCII. Cochez les cases comme illustré : (Envoyer les fins de ligne...; Renvoi en écho des caractères saisis...; Retour à la ligne automatique...)
4. Vérifiez la communication en appuyant le bouton Imprimer.

REMARQUE : Si l'HyperTerminal est correctement configuré, la valeur sur l'écran s'affiche dans la fenêtre.

CONNEXION À UNE IMPRIMANTE SÉRIE

Connectez le câble fourni avec l'imprimante au port RS-232 de la balance. Assurez-vous que les paramètres de communication de la balance et de l'imprimante sont concordants.

Testez la communication avec l'imprimante en appuyant le bouton Imprimer. Si la balance et l'imprimante sont correctement configurées, la valeur sur l'affichage s'imprime.

SORTIES D'IMPRESSION

Chaîne de sortie d'impression pour les unités g, kg, lb, oz :

PESAGE/COMPTAGE DE CONTRÔLE

CHAMP	POIDS (ALIGNÉ À DROITE)	ESPACE	UNITÉ (ALIGNÉ À DROITE)	ESPACE	STABILITÉ (?)	ESPACE	T/N/G/PT (ALIGNÉ À DROITE)	ESPACE	ÉTAT D'APPLICATION (ALIGNÉ À DROITE)	TERM.
Longueur	11	1	5	1	1	1	2	1	6	2

APPLICATION DE PESAGE SANS CONTRÔLE

CHAMP	POIDS (ALIGNÉ À DROITE)	ESPACE	UNITÉ (ALIGNÉ À DROITE)	ESPACE	STABILITÉ (?)	ESPACE	T/N/G/PT (ALIGNÉ À DROITE)	TERM.
Longueur	11	1	5	1	1	1	2	2

Chaque champ est suivi d'une seule espace de délimitation (ASCII : 32).

DÉFINITIONS :

Poids – Jusqu'à 11 caractères, alignement à droite – immédiatement à gauche du caractère le plus significatif (si négatif).

Unité – Jusqu'à cinq caractères, alignement à droite. Si l'unité dans le menu de contenu à imprimer est désactivée, l'unité est alors supprimée dans la chaîne de poids et remplacée par des espaces.

Stabilité – Le caractère « ? » est imprimé si instable. Si le poids est stable, une espace est imprimée.

T/N/G/PT – « T » est imprimé pour un poids de tare, « N » si le poids est le poids net, « G » ou rien si le poids est un poids brut, « PT » si le poids de la tare est la tare prédéfinie.

État de l'application (pour le Contrôle) – Fixé à 6 caractères. Affichage de l'état tel que « Inférieur », « Accepter » et « Supérieur » pour le contrôle de pesage.

Caractère(s) de terminaison – Caractère(s) de terminaison imprimés en fonction du paramètre du menu FEED.

CHAÎNE DE SORTIE D'IMPRESSION POUR L'UNITÉ LB:OZ

CHAMP	POIDS 1	ESPACE	UNITÉ 1	ESPACE	POIDS 2	ESPACE	UNITÉ 2	ESPACE	STABILITÉ	ESPACE	G/N	ESPACE	MESSAGE	CARACT. TERM. CHAR(S)
Longueur	4	1	2	1	7	1	2	1	1	1	1	1	5	2

- La chaîne de sortie d'impression est fixée à 28 caractères.
- Chaque champ Espace correspond à une espace de délimitation servant de séparation avec les autres champs.
- Le champ Poids1 contient quatre caractères alignés à droite. Si la valeur est négative, le caractère « - » se situe immédiatement à gauche du chiffre le plus significatif.
- Le champ Unité1 contient deux caractères alignés à gauche.
- Le champ Poids2 contient sept caractères alignés à droite.
- Le champ Unité2 contient deux caractères alignés à gauche.
- Le champ Stabilité contient un caractère. Une espace est imprimée si la valeur du poids est stable. Un « ? » est imprimé si la valeur du poids est instable.
- Le champ G/N contient 1 caractère. « G » est imprimé pour un poids brut. « N » est imprimé pour un poids net.
- Le champ Message contient cinq caractères alignés à gauche.

REMARQUE : Le retour de chariot des caractères de terminaison et l'interligne sont ajoutés à l'impression.

EXEMPLES D'IMPRESSION

CONFIGURATION DANS LE MENU	IMPRESSION
{Chaîne 1} {Nouvelle ligne} {Chaîne 2} {Nouvelle ligne} {Chaîne 3} {Nouvelle ligne} {Nouvelle ligne} {Durée} {3 espaces} {3 espaces} {Date} {Nouvelle ligne} {ID} {Nouvelle ligne} {Résultat} {Nouvelle ligne} {Nouvelle ligne} {Chaîne 4} {Nouvelle ligne} {Chaîne 5} {Nouvelle ligne} {Fin du modèle}	OHAUS CORPORATION 7 Campus Drive Suite 310 10:01 04/22/2016 50 500.0 g Signature_____ Verified by_____

INSTALLATION DE LA BATTERIE ET FONCTIONNEMENT

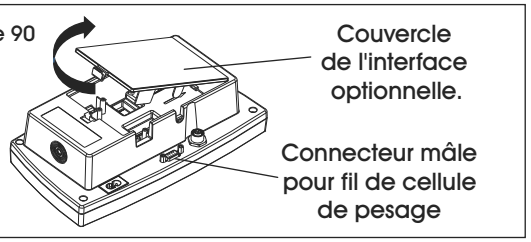
REMARQUE : La batterie est vendue séparément. Rendez-vous sur uline.com pour plus de détails.

MISE EN GARDE! Lisez tous les avertissements en matière de sécurité avant de procéder au montage, de faire des raccordements, ou d'effectuer des réparations. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. Gardez toutes les instructions pour une consultation ultérieure.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

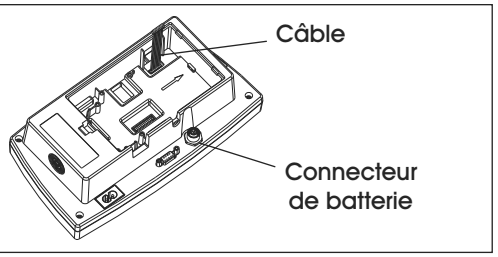
1. Débranchez l'équipement du bloc d'alimentation avant de procéder à l'installation.
2. Séparez l'indicateur de la base en déconnectant le fil de la cellule de pesage du connecteur mâle à l'arrière de l'indicateur. Retirez le couvercle de l'interface optionnelle. (Voir Figure 90)

Figure 90



3. Branchez le câble d'alimentation à sept broches du bloc-batterie aux ions de lithium dans le raccord pour batterie de la carte mère. (Voir Figure 91)

Figure 91



4. Positionnez le bloc-batterie aux ions de lithium de sorte que les encoches (1) situées sur rebord inférieur droit du bloc-batterie s'alignent sur la nervure située sur le dessous de l'emplacement optionnel de l'indicateur. Faites glisser le bloc-batterie vers la droite (direction indiquée par la flèche) de manière à ce que les encoches s'enclenchent sur la nervure. (Voir Figures 92 et 93)

Figure 92

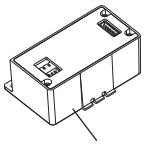
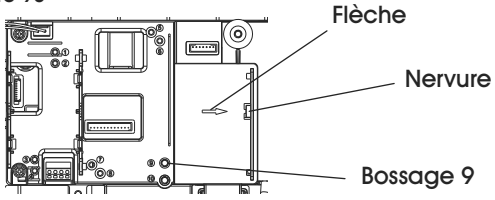
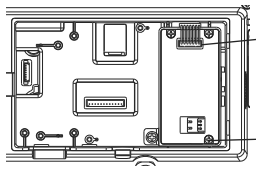


Figure 93



5. Repliez le câble d'alimentation du bloc-batterie aux ions de lithium d'un demi tour et branchez le connecteur à sept broches de l'indicateur sur le bloc-batterie. Sécurisez le bloc-batterie avec une vis à l'emplacement marqué « Boss Screw 9 » (Vis à bossage 9). (Voir Figure 94)

Figure 94



6. Replacez le couvercle de l'interface optionnelle sur le terminal.

FONCTIONNEMENT DE LA BATTERIE

Pendant le fonctionnement, l'icône de batterie indique le niveau de charge restante.

	5 à 25 % de batterie restante
	25 à 50 % de batterie restante
	50 à 75 % de batterie restante
	75 à 100 % de batterie restante

L'icône de batterie est située au-dessus de l'unité de pesage sur l'affichage de l'indicateur. (Voir Figure 95)

Figure 95

REMARQUE : Lorsque le niveau de batterie est inférieur à 5 %, l'indicateur s'éteint automatiquement. Environ neuf heures sont nécessaires pour charger la batterie complètement.

SPÉCIFICATIONS DE LA BATTERIE

Type de batterie	Ions de lithium, 2 500 mAh, 7,4 V
Autonomie de la batterie	21 heures avec rétroéclairage éteint
Durée de chargement	9 heures
Plage de température de fonctionnement	-4 °F à 140 °F
Plage de température de chargement	32 °F à 113 °F

REMARQUE : Le nombre d'heures pendant lesquelles la balance peut fonctionner avec la batterie seule dépend de nombreux facteurs. Le rétroéclairage et les options d'interface réduiront le nombre d'heures avant qu'une recharge soit nécessaire. Pour une autonomie optimale, éteignez ces fonctions.

ARRÊT

AVERTISSEMENT! Cessez de charger la batterie si :

- **Le chargement n'a pas eu lieu de façon complète pendant la durée spécifiée.**
- **La batterie devient anormalement chaude.**
- **Il y a odeur, décoloration ou déformation.**
- **Des conditions anormales ont été détectées durant l'utilisation, le chargement ou l'entreposage.**

LÉGAL POUR LE COMMERCE

Lors d'un usage commercial ou légalement contrôlé, l'indicateur doit être configuré, inspecté et porter un sceau conformément aux réglementations locales sur les poids et les mesures. Il incombe à l'acheteur de s'assurer que toutes les conditions légales en vigueur sont satisfaites.

PARAMÈTRES

Avant de procéder à l'inspection et à la pose du sceau, veuillez effectuer dans l'ordre les étapes suivantes :

1. Vérifiez que les paramètres du menu sont conformes aux réglementations locales sur les poids et mesures.
2. Effectuez un étalonnage d'après les instructions à la page 71.
3. Mettez l'indicateur hors tension.
4. Débranchez l'alimentation de la balance et retirez la vis de sécurité. (Voir Figures 96 à 97)
5. Réglez le commutateur de sécurité SW1 sur la position Marche.
6. Refermez le commutateur de sécurité.
7. Rebranchez l'alimentation et mettez l'indicateur sous tension.

INSPECTION

L'agent de service agréé ou l'agent officiel local des poids et mesures doit exécuter la procédure d'inspection.

PLOMBAGE

L'agent de service agréé ou l'agent officiel local des poids et mesures doit poser un plombage de sécurité pour prévenir toute altération des réglages. Consultez les illustrations ci-dessous concernant les méthodes de plombage. (Voir Figures 96 à 97)

Figure 96

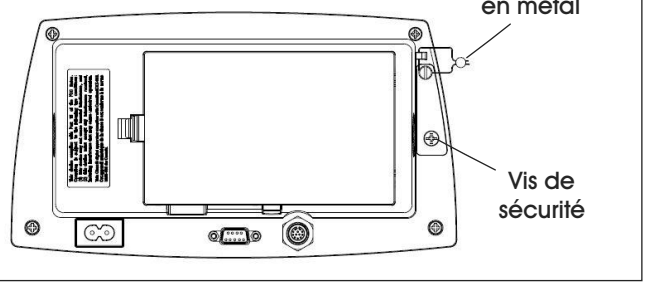
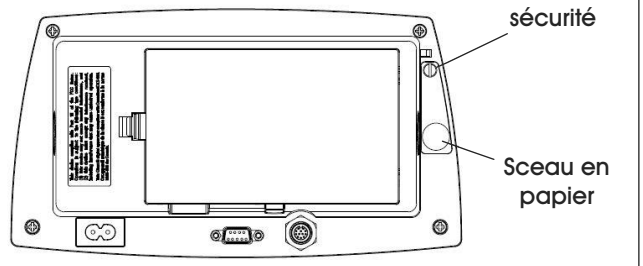


Figure 97



MAINTENANCE

- Vérifiez que la plage des tensions d'entrée telle que figurant sur l'étiquette de données correspond au courant CA local à utiliser.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne constitue pas un obstacle ou un risque de trébuchement potentiel.
- Débranchez la balance de l'alimentation pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil dans des milieux dangereux ou instables.
- Ne plongez pas la balance dans de l'eau ou d'autres liquides.

NETTOYAGE

MISE EN GARDE! Débranchez la balance de l'alimentation avant le nettoyage. Assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur du terminal ou de la base.

Nettoyez la balance périodiquement.

Les surfaces du boîtier peuvent être nettoyées avec un chiffon non pelucheux légèrement trempé dans de l'eau ou dans un nettoyant doux.

REMARQUE : N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques agressifs, d'alcool, d'ammoniac ou de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer le boîtier ou le panneau de commande.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Erreur EEP	Erreur de somme de contrôle EEPROM	Données EEPROM corrompues.
L'unité ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation est débranché ou déconnecté.	Vérifiez les connexions du cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché dans la prise d'alimentation.
	La prise électrique ne fournit pas d'électricité.	Vérifiez le bloc d'alimentation.
	La batterie est déchargée (T52P).	Remplacez la batterie (T52P).
	Autre défaillance.	Opération d'entretien nécessaire.
Impossible de mettre la balance à zéro, ou la balance n'est pas mise à zéro lors du démarrage.	La charge sur la balance excède les limites permises.	Retirez la charge de la balance.
	La charge sur la balance n'est pas stable.	Attendez que la charge se stabilise.
	Cellule de pesage endommagée.	Opération d'entretien nécessaire.
Impossible d'étalonner la balance.	Le menu de verrouillage de l'étalonnage est activé.	Désactivez le menu de verrouillage de l'étalonnage.
	Le menu « LFT » est activé.	Désactivez le menu « LFT ».
	Valeur de la masse d'étalonnage incorrecte.	Utilisez la masse d'étalonnage appropriée.
Impossible d'afficher le poids dans l'unité de poids désirée.	L'unité n'est pas activée.	Activez l'unité dans le menu des unités. Consultez la section Unité de pesage à la page 79.
Impossible de changer les réglages de menu.	Le menu a été verrouillé.	Désactivez le menu sélectionné dans le menu de verrouillage. Il se peut que le commutateur de verrouillage sur la carte de circuit imprimé doive être positionné sur Arrêt.
La balance ne pèse pas ou affiche des poids inexacts.	Les entretoises d'expédition sont toujours en place.	Retirez les quatre entretoises d'expédition rouges situées sous la plateforme en acier inoxydable.
	La balance n'est plus étalonnée.	Réétalonnez la balance. Voir page 72.
Erreur 8.1	La lecture du poids dépasse la limite d'activation du zéro.	Retirez la charge de la balance. Étalonnez la balance à nouveau.

CODES D'ERREUR

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Erreur 8.2	La lecture du poids est en-dessous de la limite d'activation du zéro.	Ajoutez une charge sur la balance. Étalonnez la balance à nouveau.
Erreur 8.3	La lecture du poids dépasse la limite de surcharge.	Réduisez la charge sur la balance.
Erreur 8.4	La lecture du poids est en-dessous de la limite de surcharge.	Ajoutez une charge sur la balance. Étalonnez la balance à nouveau.
Erreur 8.6	Poids dépassant six chiffres. Affichage saturé	Réduisez la charge sur la balance.
Erreur 9.5	Des données de l'étalonnage sont absentes.	Étalonnez la balance.
Le symbole de la batterie clignote.	Les batteries sont déchargées.	Remplacez la batterie (T52P).
CAL E	La valeur d'étalonnage est hors des limites permises.	Utilisez le poids d'étalonnage approprié.
NO.SW	Tentative de quitter le menu avec le réglage « LFT » activé et le commutateur de sécurité en position Arrêt.	Réglez le commutateur de sécurité sur la position Marche.
REF WT Err	Poids de référence trop petit. Le poids sur la plateforme est trop petit pour définir un poids de référence valide.	Utilisez un poids supérieur comme échantillon.

Si la section de dépannage ne peut résoudre le problème, contactez le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.